

logilife

Available on the
App Store

Gezi / Travel

**Madagaskar
Madagascar**

Röportaj / Interview

**Bülent
Ortaçgil**

MAÇ DEVAM EDİYOR...

THE MATCH CONTINUES...



MARS LOGISTICS

KÜLTÜR VE SANAT YAYINIDIR
A PUBLICATION OF ART AND CULTURE
www.marslogistics.com

**BUGÜN BİR KAHVE DAHA
ALMASAN DA OLUR**

Ama Eğitim Olmazsa Olmaz

**0850
222
1863**

darussafaka.org

Bu bayram siz de annesi ya da babası hayatta olmayan, maddi durumu yetersiz, yetenekli çocuklarımızın eğitimine destek olun.



Darüssafaka
1863
CEMİYET



GARİP SAHİLLİOĞLU

Mars Logistics
Yönetim Kurulu Başkanı
Chairman

YATIRIMLARDA ÖNCELİĞİ ÇEVRE ALDI

Geçmiş yıllarda, küresel ekonominin ilk üç aydaki performansı, yılın geri kalanına dair tahmin ve öngörülerini yükseltti. Fakat bu yılki durum geçmiş yıllardan biraz farklı. Yılın son çeyreğine girdiğimiz şu günlerde, ekonomistler ve uluslararası kuruluşlar dahi son çeyreğin görünümünü tahmin etmekte zorluk yaşıyor. Diğer yandan iş dünyası rekabetçi piyasada hayatta kalabilmek için yatırımlarını sürdürmek zorunda olduğunun bilincinde ve bu yatırımlarda önceliği de çevre almış gibi görünüyor. Bugün, çevre hassasiyeti olmayan şirketlerin ve çevreci olmayan yatırımların, sürdürülebilir olmadığı tüm dünyanın ortak görüşü olarak öne çıkıyor. Yıllık değerlendirmelerde finansal veriler kadar yapılan çevreci yatırımların geri dönüşleri de şirketler için önemli göstergeler oldu.

Mars Logistics olarak biz de yatırımlarımızı bu bilinçle hayata geçiriyoruz. Türkiye - Trieste arası denizyolu, Trieste - Lüksemburg arası demiryolu ve Lüksemburg - Avrupa arası karayolu taşımacılığı şeklinde gerçekleşen Intermodal Taşımacılık sistemimiz ile 2017 yılı boyunca toplam 4.1 milyon adet ağacı, bir diğer ifadeyle 10 bin 256 hektar ormanı korumuş olduk.

Bu başlıkta yakaladığımız başarı, yeni çevreci çözümler üretme noktasında bizleri motive ediyor. Mayıs ayında seferlerine başladığımız İstanbul-Duisburg Intermodal servisimiz de bu motivasyonun getirdiği yeniliklerden biri oldu. "Optimum süre, maksimum çevrecilik" sloganı ile ilk olarak 2012 yılında hayata geçirdiğimiz, Intermodal Taşımacılık seferlerimize yeni rotalar eklemeyi planlarken, bu yılın başında hizmete giren Tuzla'daki Tepeören Lojistik Merkezimiz ve Haziran ayında açılışını yaptığımız Hadımköy Lojistik Merkezimiz de tüm bu operasyonlarımızı sürdürülebilir kılmak amacıyla hayata geçirdiğimiz yatırımlar oldu.

Oluşturulan bu kurumsal kültürün devamlılığını sağlamanın temelinde yeni fikirlerin sürekliliği yatıyor. Bu nedenle 15 yıldır gerçekleştirdiğimiz Lojistik Vaka Yarışması'nı çok önemsiyoruz. Farklı üniversitelerden her yıl yaklaşık bin öğrenci yeni fikirlerini lojistik sektörü ile paylaşma imkânı buluyor. Paylaşılan fikirler de çevreye ve sektöre dair bizleri umutlandırıyor.

Keyifli okumalar...

THE ENVIRONMENT HAS HAD THE PRECEDENCE IN THE INVESTMENTS

The performance of the global economy for the first three months raised the predictions and the forecasts for the rest of the year in the previous years. However, the situation in this year is a bit different from the previous years. In these days, when we have entered the last quarter of the year, even the economists and the international organizations have difficulty in predicting the outlook of the last quarter.

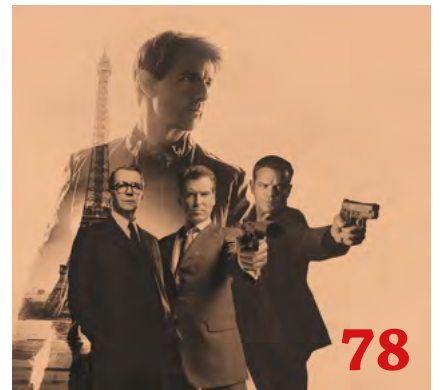
On the other hand, the business world is aware of the fact that it has to maintain its investments in order to survive in the competitive market and it seems that the environment has taken the precedence in these investments. Today, the view that the companies which are insensitive towards the environment and the investments which are not environment friendly are not sustainable stands out as the common view of the whole world. The feedbacks of the environmental investments, as much as the financial data in annual assessments, have been a significant indicator for the companies.

As Mars Logistics, we also make our investments with this consciousness. We protected 4.1 million trees in total, in other words, 10 thousand 256 hectares of forest in 2017, thanks to our Intermodal Transportation system that is carried out by sea between Turkey and Trieste, by rail between Trieste-Luxembourg and by road between Luxembourg and Europe.

The success we have achieved under this title motivates us to create new environmental solutions. Our intermodal service in Istanbul-Duisburg, which started in May, was one of the innovations brought by this motivation. While planning to add new routes to our Intermodal Transportation services, which we put into operation in 2012 with the slogan "Optimum Time, Maximum Environmentalism", our Tepeören Logistics Center in Tuzla, which started operating early this year, and Hadımköy Logistics Center, which was opened in June, have become the investments we carried out in order to make all these operations sustainable.

The continuity of new ideas lies at the heart of ensuring the sustainability of this established institutional culture. For this reason, we give high importance to the Logistic Case Study Competition that we have been organizing for 15 years. Around a thousand students from different universities have the opportunity to share their ideas with the logistics sector each year. The ideas shared make us hopeful for the environment and the sector.

Happy reading...



İçindekiler

Eylül 2018
September 2018

Contents

06 Aktüel
Actual

08 Nabız *Pulse*
İş Dünyasının Nabızı
Pulse of Business World

10 İnfografik *Infographics*
2018 FIFA Dünya Kupası Ekonomisi
2018 FIFA World Cup Economy

12 Gezi *Travel*
Madagaskar'a Gitmek İçin 25 Neden
25 Reasons to Go to Madagascar

24 Portre *Portrait*
Ronaldo vs Messi

30 Lezzet *Taste*
Vegan Burger Denediniz Mi?
Have You Ever Tried A Vegan Burger?

36 Röportaj *Interview*
Bülent Ortaçgil

42 Festival *Festival*
Pushkar Deve Festivali
Pushkar Camel Fair

46 Mekan *Place*
Bir Fincan Kahvede İnsan
Hareketleri
*The Movements of Humans in
A Cup of Coffee*

50 Tarih *History*
Bazı Kehanetler Daha
Gerçekleşmedi
Some Prophecies Have Not Been Fulfilled Yet

58 Keşif *Discovery*
Dünya Buzul Çağına Geri Mi
Dönüyor?
Is the Earth Going Back to the Ice Age?

64 Mercek *Focus*
Dünden Bugüne Nobel
Nobel: From Past to Today

70 Bakış *Outlook*
Şamanlardan Cerrahlara
Tibbin Yolculuğu
*The Journey of Medicine from
Shamans to Surgeons*

78 Orijinal *Original*
Dünya İstihbarat Servisinden
İlginç Hikayeler
*The Interesting Stories from the World
Intelligence Service*

86 Marstan Haberler
News From Mars

88 Ajanda
Agenda

logilife

MARS LOGISTICS

İmtiyaz Sahibi Publisher
Mars Logistics adına
KADER YÜCEL ÖZAL

**Mars Lojistik Uluslararası Taşımacılık
Dep. Dağ. ve Tic. A.Ş.
Yönetim Yeri**
Address
Balance Güneşli Mahmutbey Mah.
Taşocağı Yolu Cad. No: 19/7 Kat: 6-7-8
Güneşli / Bağcılar - İSTANBUL
Tel: (0212) 411 44 44 (Pbx)
Fax: (0212) 411 44 45
logilife@marslogistics.com
www.logilife.com.tr

**YAYINA HAZIRLIK
PUBLISHING TEAM**



Genel Yayın Yönetmeni Chief Editor
Selda YEŞİLTAŞ selda@viyamedya.com

**Sorumlu Yazı İşleri Müdürü Responsible
Editor in Chief**
Murat ERDOĞAN murat@viyamedya.com

Görsel Yönetmen Art Director
Ercan YAVUZ

Editör Editor
Peri ERBUL peri@viyamedya.com

Muhabir Reporter
Elif Nur BİLGİÇ elif@viyamedya.com

Fotoğraf Editörü Photo Editor
M. Ali BARS

Adres Address
Rumeli Cad. Rumeli Pasajı Yunus Apt.
No: 40 Kat: 3 Nişantaşı - Şişli / İSTANBUL
Tel: 0 (212) 236 00 50
viya@viyamedya.com
www.viyamedya.com

Baskı Print
Şan Ofset
www.sanofset.com
Hamidiye Mah. Anadolu Cad. No: 50
Kağıthane / İstanbul
Tel: 0212 289 24 24 / info@sanofset.com

Logilife Dergisi Viya Medya Yayıncılık Org. A.Ş.
tarafından T.C. yasalarına uygun olarak
yayımlanmaktadır. Dergide yayımlanan yazı, fotoğraf,
illüstrasyon, harita ve konuların her hakkı saklıdır.
İzinsiz, kaynak gösterilerek dahi alıntı yapılamaz.

Logilife Magazine is being published by Viya Medya
under Turkish Republic's relevant laws. Articles, photographs,
illustrations, maps are all copyrighted. They can not be quoted
without prior permission even though they're indicated
as the source.

İstanbul, Eylül 2018
Yayın Türü: 3 Aylık Süreli,
Yaygın Kültür ve Sanat Yayımdır.
7000 adet basılmıştır.

İstanbul, Eylül 2018
Publication: Distributed quarterly
Culture and Art Publication.
Printed with a circulation of 7000

www.marslogistics.com • 5



LG G7ThinQ Satışa Sunuldu

LG'nin ThinQ yaklaşımını benimseyen ilk G serisi akıllı telefonu LG G7ThinQ'in Türkiye'de de satışlarına başlandı. Süper Parlak Ekranı, Boombbox hoparlörü ve yapay zeka bağlantılı akıllı kamerasıyla ön plana çıkan LG G7ThinQ, üst seviye akıllı telefon kavramını yeniden şekillendiriyor.

Qualcomm® Snapdragon™ işletim sistemi ile güçlendirilen telefon, 4GB ve 64GB dahili depolama alanına sahip. Toz ve su geçirmezlik konusunda IP68 sertifikasına sahip olan model, zorlu ortamlar için ABD askeri tarafından hazırlanan MIL-STD 810G testlerine göre tasarlandı.



LG G7ThinQ Has Been Released for Sale

LG G7ThinQ series, the first G series of LG which has adopted ThinQ approach, has been released for sale in Turkey. Standing out with its Super Bright Screen, Boombbox loudspeaker and smart camera with an artificial intelligence, LG G7ThinQ reshapes the concept of high-level smartphones.

Powered by Qualcomm® Snapdragon™ operating system, the phone has an internal storage of 4GB and 64GB. The model, which

has IP68 certification for dust and water resistance, is designed according to the MIL-STD 810G tests prepared by the US military for harsh environments.

Aston Martin'in Yeni Amiral Gemisi

İngiliz Efsanesi Aston Martin, yeni amiral gemisi olarak açıkladığı 2019 model "DBS Superleggera"yı tanıttı. Kıvrımlı hatlarıyla oldukça dikkat çeken aracın kaputunun altında 715 beygirlik V12 ünite bulunuyor. DBS Superleggera, 0'dan 100 km/s hıza 3,4 saniyede ulaşıyor. Aracın maksimum hızı ise saatte 339 kilometre. DBS Superleggera'da standart donanımda deri döşeme, anahtarsız giriş, anahtarsız motor çalıştırma, lastik basıncı izleme sistemi ve park yardımı ile 360 derecelik kamera dahil olmak üzere birçok ekstra yer alıyor.



The New Flagship of Aston Martin

The British Legend Aston Martin announces 2019 model "DBS Superleggera" as its new flagship. Under the hood of the car, which is very noticeable with its curved lines, there is a 715 horsepower V12 unit. The DBS Superleggera reaches 100 km / h in 3.4 seconds. The maximum speed of the vehicle is 339 kilometers per hour. The DBS Superleggera has many extra features, including leather upholstery, keyless entry, keyless engine start, tire pressure monitoring system and 360-degree camera with parking assistance.

"UA Project Rock" Koleksiyonu Boyner'de

Boyner, Under Armour'un "Built For Your Best" ve "Build The Belief" mottoları ile hazırladığı kapsül koleksiyon "UA Project Rock"ı, moda severlerle buluşturdu. Koleksiyon, Hollywood filmlerinin en eğlenceli ve güçlü aktörlerinden "The Rock" lakaplı Dwyane Johnson ile birlikte üretildi. Siyah ve kırmızı renklerin hakim olduğu koleksiyonda tişört, kapüşonlu üst, şort, eşofman altı ve spor ayakkabısı gibi seçenekler bulunuyor.



"UA Project Rock" Collection Is in Boyner

Boyner has introduced UA Project Rock, the capsule collection created by Under Armour with the mottos "Built For Your Best" and "Build The Belief", to fashion lovers. The collection was produced with Dwyane Johnson, alias "The Rock", one of Hollywood's most entertaining and powerful actors. There are options like T-shirts, hooded tops, shorts, undershirts and sports shoes in the collection dominated by black and red colors.

Benetton ile Okula Dönüş Vakti

United Colors of Benetton'un klasik ve renkli sonbahar/Kış 2018 Koleksiyonu, çocukların keyifli ve şık bir okul sezonu geçirmesini sağlıyor. Kızlar için hazırlanan bölümde klasik jile etekler ve kapüşonlu üstler okul dönemi için çok ideal. Logolu ve sloganlı üstler ise, spor ayakkabılar ve kasket şapkalarla tamamlanacak şekilde tasarlandı. Şişme mont ve yağmurluklar ise kıyafetlere uyum sağlıyor. Yün yelekler, dar pantolonlar, açık mavi gömlekler ve renkli çizgili kazaklardan oluşan geniş erkek koleksiyonunda, anti alerjik yün kullanılmış. Koleksiyon kolej montlar ve polo yaka üstlerle zenginleştirilmiş.



Back to School with Benetton

United Colors of Benetton's classic and colorful Autumn / Winter 2018 Collection helps children have an enjoyable and stylish school season. For girls, the classical gilet dresses and hooded tops are ideal for school time. The tops with logos and slogans are designed to match sports shoes and cap hats. Down jackets and raincoats match the clothes. Anti-allergic wool has been used in men's collection of wool vests, slim-fit pants, light blue shirts and colorful, striped sweaters. The collection has been enriched with college coats and polo t-shirts and shirts.

Zamanın Ritmini Lacoste ile Yakalayın

Lacoste'un L 12.12 serisi, zamanın enerjisini şık renklerle bir araya getirdiği sofistike tarzıyla dikkat çekiyor. Günün her anı saat severlere eşlik edecek Lacoste'un 44 milimetre kasa boyutuna sahip modeli, zamanın ruhunu yakalayan tasarımı ile fark yaratırken, kronograf özelliğiyle öne çıkıyor. Seri, modern tasarımının yanında, kayış, özel mineral cam, mavi, yeşil ve siyah kadranda detaylarını bir araya getirmiş.

Catch up with the Rhythm of Time with Lacoste

Lacoste's L 12.12 series draws attention with its sophisticated style that combines energy with timeless colors. Lacoste's 44 mm case size, which will accompany every moment of the day, will stand out with the chronograph feature while making a difference with the design that catches the soul of time. In addition to its modern design, the series combines strap, special mineral glass, blue, green and black dial details.



Yeni Profilo'lar Şık ve Avantajlı

Dokunmatik ekranlı şık tasarımı ve kendi kendini temizleme özelliğiyle dikkat çeken Profilo'nun ocak, fırın ve davlumbaz üçlüsünden oluşan yeni ankastre serisindeki fırınlar; tasarımlarının yanında 3D sıcak hava dolaşımı, sekiz ayrı pişirme ve ön ısıtma programıyla yemek yapmayı kolaylaştırıyor. Fırınların yenilenen dokunmatik ekranının yanında düğmeler gömülebilir özelliğe sahip.



The New Profilo Products Are Stylish and Advantageous

The ovens in brand new built-in products series consisting of cooker, oven and exhaust hood, which draw attraction with their stylish touchscreen and self-cleaning feature, make it easy to cook with eight different cooking and preheating programs and 3D hot air circulation, in addition to their designs. Besides their touchscreen display, the knobs of the oven can be pushed inside.

İŞ DÜNYASININ NABZI

THE PULSE OF BUSINESS WORLD

Logilife'in bu sayısında referans grubumuz için **özel ilgi alanları, ekonomi, popüler trendler ve kişisel tercihlerle** ilgili sorular hazırladık. İş dünyasının liderlerinin yanıtlarını ilgiyle inceleyeceğinizi umuyoruz.

In this issue of Logilife, we have compiled a set of questions targeting our reference group's personal choices, special interests, economical views and popular trends. We hope you'll enjoy reading the interesting results of the questions answered by the leaders of business world...

SORU / QUESTION 1

Tartışması hiç bitmeyecek bir soru: Cristiano Ronaldo mu Lionel Messi mi? Sizce?

- A-** Cristiano Ronaldo % 47
B- Lionel Messi % 46
C- Futbolla hiç ilgilenmiyorum, o yüzden fikrim yok % 7

A debate that will never come to an end: Cristiano Ronaldo, or Lionel Messi? What do you think?

- A-** Cristiano Ronaldo % 47
B- Lionel Messi % 46
C- I am not interested in football, so I have no idea % 7

SORU / QUESTION 2

Dünyanın en sempatik hayvanlarından lemuru ile meşhur ülke hangisidir?

- A-** Tanzania % 26
B- Kongo Cumhuriyeti % 23
C- Madagaskar % 25
D- Cibuti % 26

Which country is famous for its lemurs, which are the most sympathetic animals in the world?

- A-** Tanzania % 26
B- Republic of Congo % 23
C- Madagascar % 25
D- Djibouti % 26



SORU / QUESTION 3

2022 Dünya Kupası hangi ülkede yapılacak?

- A-** Kanada % 32
B- Meksika % 17
C- Katar % 42
D- Amerika % 9

Which country will host the 2022 World Cup?

- A-** Canada % 32
B- Mexico % 17
C- Qatar % 42
D- America % 9



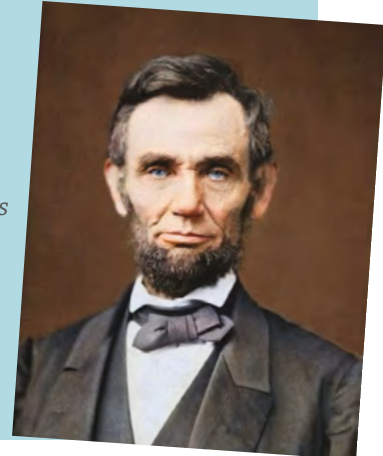
SORU / QUESTION 4

Amerikan gizli servisini kuran ABD Başkanı hangisidir?

- A-** John Tyler % 23
B- Franklin Pierce % 12
C- James Buchanan % 21
D- Abraham Lincoln % 44

Which one below is the President of the United States who established American secret service?

- A-** John Tyler % 23
B- Franklin Pierce % 12
C- James Buchanan % 21
D- Abraham Lincoln % 44



SORU / QUESTION 5

Güneş lekelerinin yokluğu anlamına gelen ve buzul çağı ile güneş lekeleri arasında bağlantı kuran teori hangisidir?

- A-** Nebula Hipotezi % 34 **B-** Maunder Minimum % 27
C- Gel-Git Teorisi % 12 **D-** Büyük Donma % 27

Which is the theory which means the absence of sunspots and which establishes a connection between glacier age and sunspots?

- A-** Nebula Hypothesis % 34
B- Maunder Minimum % 27
C- Tidal Theory % 12
D- Big Freeze % 27



SORU / QUESTION 6

Hindistan'ın Pushkar kasabasında, Kartik ayının dolunay zamanı hem ticareti hem de hac dönemini aynı anda yaşayan festivalin adı nedir?

- A-** Deve Festivali % 36 **B-** Navaratri Festivali % 7
C- Gandhimai Festivali % 34 **D-** Ganeş Festivali % 23

What is the name of the festival in India's Pushkar town, which hosts both the merchants and the pilgrims at Kartik full moon time?

- A-** Camel Festival % 36 **B-** Navaratri Festiva % 17
C- Gandhimai Festival % 34 **D-** Ganesh Festival % 23

SORU / QUESTION 7

Yaptığı kehanetlerle yüzyıllardır adından söz ettiren ve Rönesans Peygamberi olarak adlandırılan Nostradamus'a göre dünyanın sonu ne zaman gelecek?

- A-** 2900'lü yılların sonunda % 28 **B-** 3700'lü yılların sonunda % 32
C- 4900'lü yılların sonunda % 26 **D-** 5050'li yıllarda % 14

According to Nostradamus, who has been famous for centuries thanks to the prophecies he made and who is called the Renaissance Prophet, when will the end of the world come?

- A-** In the late 2900s % 28 **B-** In the late 3700s % 32
C- In the late 4900s % 26 **D-** In the 5050s % 14



SORU / QUESTION 8

Dünyanın en bilinen korku ve gerilim yazarı Stephen King'in oğlu Owen King ile beraber yazdığı son kitabının adı nedir?

- A-** 22/11/63 % 23 **B-** Düzenleyiciler % 21
C- Uyuyan Güzeller % 29 **D-** Dolores % 27

What is the name of the last book written by Stephen King, the world's most famous horror and thriller writer, and his son Owen King?

- A-** 22/11/63 % 23 **B-** The Regulators % 21
C- Sleeping Beauty % 29 **D-** Dolores % 27

SORU / QUESTION 9

Aşağıdaki isimlerden hangisi Nobel Ödülü almamıştır?

- A-** Marie Cruie % 25 **B-** Bob Dylan % 28
C- Herta Müller % 30 **D-** Anton Çehov % 17

Which person below did not receive the Nobel Prize?

- A-** Marie Curie % 25
B- Bob Dylan % 28
C- Herta Müller % 30
D- Anton Chekhov % 17



SORU / QUESTION 10

Tıp tarihinde, geleneksel ve dini yöntemleri kınapıp daha modern ve seküler bir tıbbın başlamasına ön ayak olan doktorlar kimlerdi?

- A-** Hipokratçılar % 56 **B-** Galenciler % 20
C- Cerrahlar Cemiyeti % 24 **D-** Berberler Birliği % 0

Who were the doctors in medical history who rejected traditional and religious methods and pioneered the beginning of a more modern and secular medicine?

- A-** The Followers of Hippocrates % 56
B- The Followers of Galen % 20
C- The Society of Surgeons % 24
D- The Association of Barbers % 0



2018 FIFA DÜNYA KUPASI EKONOMİSİ

2018 FIFA WORLD CUP ECONOMY

32 takımın mücadele ettiği 2018 FIFA Dünya Kupası 15 Temmuz Pazar günü oynanan kupa finali ile sona erdi. Finale aday gösterilen favori takımlar kupaya erken veda etse de genel olarak takımların ortaya koyduğu futbol, futbol severlerin dikkatini çekti. Diğer yandan Dünya Kupası için Rusya'nın yaptığı harcamalar ve kupanın yarattığı ekonomi, hâlâ konuşulmaya devam ediyor. Şimdi gözler, 2022 Dünya Kupası'na ev sahipliği yapacak olan ve sadece altyapı için 220 milyar dolar harcaması beklenen Katar'da.

2018 FIFA World Cup, where 32 teams competed, ended with the cup final played on Sunday, July 15. Despite the fact that the favorite teams which were nominated as the candidates for the final bid farewell to the Cup earlier than thought, the football played by the teams drew the interest of the football fans, in general. On the other hand, the money spent by Russia for the World Cup and the economy created out by the cup are still being discussed. The eyes are now on Qatar, which will host 2022 World Cup and which is expected to spend 220 billion dollars for the infrastructure only.

32

Kupada mücadele eden ülke/
takım sayısı

The number of the countries /
the teams competing in the cup

13.7

MİLYAR DOLAR / BILLION DOLLAR
Dünya Kupası'nın Rusya
ekonomisine getirisi

The revenue provided by the World
Cup to the Russian economy



FIFA

4.9

MİLYAR DOLAR / BILLION DOLLAR
FIFA'nın yayın hakları satışından
elde ettiği gelir

The revenue earned by FIFA by
selling broadcasting rights



576

MİLYON DOLAR / MILLION DOLLAR
Kupaya katılan takımlara
dağıtılan para

The money distributed to the teams
participating in the cup



35

MİLYON DOLAR / MILLION DOLLAR
Kupayı kazanan Fransız Milli
Takımı'nın kazandığı gelir

The income earned by the
French National Team, the
winner of the cup

14.2

MİLYAR DOLAR / BILLION DOLLAR
Rusya'nın Dünya Kupası için
harcadığı para

The money Russia spent on
the World Cup



%0,1-0,2

Kupanın Rusya GSYH'ye beklenen
katkı oranı

The expected rate of the cup's
contribution to Russia's GDP



1,5

MİLYAR DOLAR / BILLION DOLLAR
Kupa için ülkeye gelen
ziyaretçilerin yaptığı harcama

The money spent by the visitors
visiting the country for the cup



5

MİLYON / MILLION
Dünya Kupası Finalleri için
Moskova'ya giden turist sayısı

The number of the tourists
that went to Moscow for
World Cup Finals



2,9

MİLYON / MILLION
Yurt dışından gelen ziyaretçi
sayısı

The number of the visitors
from abroad



222

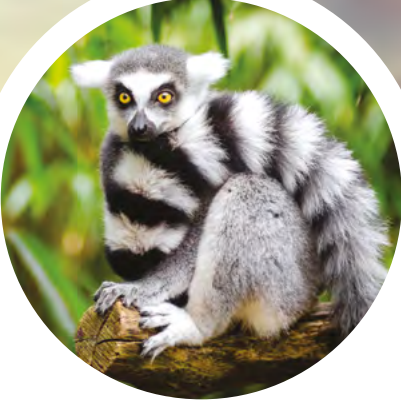
MİLYAR DOLAR / BILLION DOLLAR
2022 Dünya Kupası'nın oynanacağı
Katar'ın yapması beklenen
altyapı maliyeti!

The expected cost of the
infrastructure that Qatar will spend
for 2022 World Cup

5

MİLYAR DOLAR / BILLION DOLLAR
Rusya'nın sadece yeni stadyum ve
eskilerinin iyileştirmesi için
yaptığı harcama

Russia's expenditure on the new stadium
and the restoration of the old ones



Lemurlar, baobablar, yağmur ormanları, çöl, deniz, yürüyüş, dalış = Madagaskar. Açık hava meraklıları için bir hayal noktası olan Madagaskar, inanılmaz çeşitlilikte manzaralardan oluşmuş bir bütün.

Lemurs, baobabs, rainforests, desert, sea, hiking, diving = Madagascar. Madagascar, which is a dream point for outdoor enthusiasts, is a harmony consisting of an incredible variety of landscapes.

MADAGASKAR'A GİTMEK İÇİN 25 NEDEN 25 REASONS TO GO TO MADAGASCAR





Afrika'nın güneydoğusunda büyük bir ada ülkesi olan Madagaskar, başka hiçbir yerde bulunmayan onlarca hayvan türüne, yağmur ormanlarına, resiflere ve kumsallara ev sahipliği yapıyor. Bugün pek çokları tarafından dünyanın sekizinci kıtası olarak adlandırılmaya başlandı ama biz bu tartışmanın içine dahil olmayacağız çünkü bu ülkede üzerine konuşulacak daha güzel ve tuhaf şeyler var. Madagaskar dünyanın en çarpıcı sahnelerinden biri. Ancak bu güzelliğine ve sıra dışılığına zıt bir turist sayısı var. Hatta pek çok insanın Madagaskar ile olan yakınlığı DreamWork Animation'un "Madagaskar" animesiyle sınırlı. Evet, izleyen herkes bu yapıyı çok sevdi ama gerçekten Madagaskar'ı anlatmıyor: Burada penguen yok! Ama bu bir kayıp değil, çünkü Madagaskar bunu çok daha fazlasıyla telafi ediyor. İşte, kısacık bir Madagaskar...

1 VAHŞİ YAŞAM

Dünyada bilinen tüm hayvan ve bitki türlerinin yüzde 5'i sadece Madagaskar'da bulunuyor. Faunası ve yerli yaban hayatı ile pik noktası yaratan adanın imzası ise, eğlenceli ve sevgi dolu lemurlar. Burada 103 lemur türü yaşıyor. Yanı sıra bukalemun türlerinin yüzde 70'i, sürüngen türlerin 240'ı, 150 tür kurbağa, ürkütücü görünümlü fossa ve daha pek çok tuhaf ve harika yaratık bu coğrafyanın ilkel yaşamına katkı sağlıyor. Madagaskar, Afrika anakarasının uzun süre evvel kaybettiği vahşi yaşamın büyük bir kısmına hâlâ ev sahipliği yapıyor.

Being a large island country in the southeastern of Africa, Madagascar hosts dozens of unique animals species, rainforests, reefs and beaches. It is being called as the world's eighth continent by most people; yet, we will not get involved in this discussion because there are more beautiful and weird things to talk about this country.

Madagascar is one of the most stunning scenes of the world. However, the number of its tourists is in contrast with its beauty and extraordinariness. In fact, most people's familiarity with Madagascar is limited to DreamWork Animation's Madagascar. Yes, everyone who watched this movie loved it much; but, it does not really depict Madagascar. There are no penguins here! Yet, this is not a loss because Madagascar makes up for it. Here is a bit of Madagascar...

THE WILDLIFE

5% of all the animal and plant species in the world can be found in Madagascar. The symbol of the island, which creates a peek point with its fauna and national wildlife, is the funny and cute lemurs. There are 103 lemur species living here. Besides, 70% of chameleon species, 240 reptile species, 150 species of frogs, scary fossas and several other weird and spectacular creatures contribute to the primitive life in this geography. Madagascar has still been hosting to a great part of the wildlife which African continent lost long ago.

2 ZENGİN FLORA

Madagaskar yaklaşık 15 bin bitki türüne ev sahipliği yapıyor ve bunların yüzde 80'i adaya özgü, büyük bir kısmı ise dünyanın başka yerinde asla göremeyeceğiniz türden. 650'sinin yerli olduğu 860 orkide türünün yanı sıra dünyadaki sekiz adet baobab ağacı, adanın çeşitli yerlerinde denk geleceğiniz 150 palmiye türü, dikenli ormanlar, çalılar, birçok farklı türde ağaç, adayı benzersiz bir görüntüye kavuşturuyor.

A RICH FLORA

Madagascar is home to about 15,000 plant species and 80 percent of these are native to the island and a large part of them are the kinds you will never see anywhere else in the world. In addition to 860 orchids, 650 of which are native, the eight species of baobab trees, 150 species of palm trees, which you will encounter in various parts of the island, thorny forests, bushes and many different species of trees give a unique look to the island.



3 DRAMATİK COĞRAFYA

Dünya üzerinde çok az yer, doğanın yoğunluğunu tek seferde yaşama imkan sunuyor. Bu yerlerden biri Madagaskar. Burada her türde orman (kuru, yağmur, dikenli), çöl, fundalıklar, yüksek ve puslu zirveler, bataklıklar, yaylalar, masmavi deniz, bembeyaz kumsallar, teraslı çeltik tarlaları, kumtaşı kanyonları, lagünler, kireçtaşı karstları gibi çarpıcı ve çeşitli manzaraya tanıklık edebilirsiniz.

A DRAMATIC GEOGRAPHY

Very few places in the world allow experiencing the density of nature at one time. One of these places is Madagascar. Here, you can witness the stunning and diverse scenery of all kinds; like forests (dry, rain, thorny), desert, shrubs, high and misty peaks, marshes, plains, deep blue sea, white beaches, terraced rice fields, sandstone canyons, lagoons and limestone karsts.



4 KÜLTÜREL DENEYİM

Adanın 25 milyonluk nüfusunu, Hint Okyanusu'nun çeşitli bölgelerinden gelen Arap, Hint ve Afrika kökenli göçmenlerin kombinasyonu ve Malagasy etnik grupları oluşturuyor. Bu tek potada buluşan kültürel yapı, karmaşık bir inanç ve ritüel dizisi oluşturmuş. Pek çoğu hiç dokunulmamış olan etnik alt gruplar; kendi inanç, uygulama ve yaşam biçimlerine dünden bugüne hep sıkı sıkıya bağlı kalmışlar.

Geleneksel dinler, ülke genelinde yaşayanlar ile ataları arasında güçlü bağ ortaya koymuş. Ülkede bu bağa atfen sene boyunca, birçok festival ve kutlama yapılıyor. Bunlardan en önemlisi de "famadihana" denilen ve halkın ataları ile iletişim kurduğuna inandıkları bir festival. Son derece misafirperver ve iletişimde olmayı zevk olarak gören yerli halk, turistlerin etkinliklerine katılmasından büyük bir memnuniyet duyuyor.

A CULTURAL EXPERIENCE

The combination of Arab, Indian and African immigrants from various parts of the Indian Ocean and Malagasy ethnic groups constitute the island's population, which is 25 million. The cultural structure that meets in this single pot has created a complex belief and ritual sequence. The ethnic subgroups most of which have never been intervened have always been firmly attached to their own beliefs, practices and lifestyles.

The traditional religions have established strong ties between people living in the country and their ancestors. Throughout the year, many festivals and celebrations are held in this country. The most important of these is a festival called "famadihana", where people believe that they communicate with their ancestors. The locals, who are extremely hospitable and who see it a pleasure to be in contact, are very pleased to be a part of the tourists' activities.

5 OLAĞANÜSTÜ MİLLİ PARKLAR

Kanyonlarda yürüyüşten şelale altında yüzmeye, yağmur ormanlarında tuhaf canlıları yerinde izlemekten kanoya kadar birçok farklı aktivite sunan Madagaskar milli parkları, her türlü doğa fanatiğinin en vahşi ve maceracı hayallerini karşılayacak kapasiteye sahipler.

EXTRAORDINARY NATIONAL PARKS

The national parks of Madagascar, which offer many activities ranging from canyoning to swimming under the waterfall and from watching the strange creatures in the rainforest to canoeing, have the capacity to meet the wildest and the most adventurous dreams of any kind of nature lovers.

6 ISOLA ULUSAL PARKI

Burası, Amerikan Büyük Kanyonu'nun Madagaskar versiyonu. Milyonlarca yıl öncesine kadar deniz altında olan bu 80 bin hektarlık alan, ülkenin en fazla ziyaret edilen yerlerinden biri. Sansasyonel ve oldukça vahşi görüntülere sahne olan parkı gezmeye bir hafta yetmeyebilir.

ISOLA NATIONAL PARK

This is the Madagascar version of the American Grand Canyon. This 80 thousand hectare area, which was under the sea until millions of years ago, is one of the most visited areas of the country. A week might not be enough to visit the park, which hosts sensational and wild scenes.



7 RANOMAFANA ULUSAL PARKI

Park, ülkenin düzenli ziyaretçi toplayan bölgelerinden birisi. Madagaskar'ın en pitoresk parklarından olan Ranomafana, adını bölgedeki sıcak su kaynaklarından alıyor. 415 kilometrekarelik dağlık alanı, ender hayvan ve bitki türleri, tuhaf şekilleri ile “nelerin mümkün olabileceğine” dair güzel bir örnek.

RANOMAFANA NATIONAL PARK

The park is one of the regions in the country that attracts regular visitors. Ranomafana, one of the most picturesque parks in Madagascar, derives its name from the geysers in the region. It is a good example of “what could be possible” with its 415 square kilometers of mountainous terrain, rare animals and plant species and strange formations.



8 RED TSINGY OF ANTSIRANANA

Kırmızı Tsingy, adanın kuzey ucunda bulunan jeolojik bir oluşum. Milyonlarca yıl önce oluşmuş. Erozyon sonucu killerin aşınmasıyla geriye kırmızı kum sütunları kalmış. Dünyanın pek çok yerinden jeologların ve botanikçilerin merakını cezbeden bölge, onlarca farklı hayvan türüne de ev sahipliği yapıyor.

RED TSINGY OF ANTSIRANANA

Red Tsingy is a geological formation located at the north end of the island. It was formed millions of years ago. The red sand columns remained due to the erosion of the clays. The region, which attracts the curiosity of geologists and botanists from many parts of the world, also hosts dozens of different animal species.

9 BAOBAB AĞAÇLARI

Adanın batı tarafındaki Morondava yakınlarında, Belon'i Tsiribihina'ya giden toprak yolda kafanızı yukarı kaldırdığımızda boyları 90 metreye uzanan baobab ağaçların sıralandığı bir bulvara çıkacaksınız... Dünyada sadece sekiz tane baobab türü bulunuyor: Biri Avustralya, biri de Afrika'da. Kalan altısı ise Madagaskar'da. Madagaskar bu sekiz türe de ev sahipliği yapıyor.

BAOBAB TREES

When you raise your head in the earth road leading to Belon'i Tsiribihina around Morondava, which is on the western part of the island, you will come across a boulevard of baobab trees rising up to 90 meters. There are only eight baobab species in the world: one in Australia and one in Africa. The remaining six are in Madagascar. Madagascar is home to these eight species.



10 AĞAÇLANDIRMA

Yeşil ve ormanlık alanlarının yüzde doksanına yakını yanma ve geleneksel tarımsal faaliyetler sebebiyle yitip giden adada, halk alternatif uygulamalar için eğitiliyor ve halka birlikte ülkedeki kuruluşlar boş alanları ağaçlandırma çalışmalarını yapıyor.

FORESTATION

The local people are educated about alternative practices in the island, where almost 90% of the green field and forestlands are destroyed due to fires and traditional farming methods and the institutions in the country plant trees in deforested fields together with local people.

11 NOSY IRANJA ADASI

İki parçadan oluşan bu muhteşem ada, tur operatörlerinin değişmez duraklarından. Şık ve güzel plajlar, lezzetli bir öğle yemeği, su sporları ve tembel bir gün için mükemmel bir seçenek.

NOSY IRANJA ISLAND

Consisting of two parts, this magnificent island is among the unchanging stops of tour operators. The stylish and beautiful beaches, a delicious lunch and water sports are great options for a lazy day.



12 BALİNA GÖZLEMCİLİĞİ

Cape Town'dan Zanzibar'a dek uzanan bir eğlence balina gözlemciliği. Madagaskar da kambur balinaların göç yolunun üzerinde bulunan şanslı coğrafyalardan biri. Haziran ayının ortalarından Ekim ayna kadar bu harika geçişe tanıklık edebilirsiniz.

WHALE WATCHING

Whale watching is an entertainment ranging from Cape Town to Zanzibar. Madagascar is also one of the lucky geographies located on the migration path of humpback whales. You can witness this wonderful migration from mid-June till October.



UNSPOILED BEACHES

One of the most beautiful secrets of the Indian Ocean is the beaches of Madagascar. The beaches surrounded by palms, which are all untouched, are great choices to relax, swim, dive and taste fresh seafood. The emerald-green and powder-white spaces which are freed from the high buildings that will ruin the scenery offer exquisite scenery at sunset.

13 BOZULMAMIŞ PLAHLAR

Hint Okyanusu'nun en güzel sırlarından biri de Madagaskar plajları. Tümü el değmemiş palmyelerle çevrili plajlar; dinlenmek, yüzmek, dalış yapmak ve taptaze deniz ürünlerinden tatmak için harika birer tercih. Etrafta manzarayı bozacak yüksek katlı otellerden arındırılmış bu zümrüt yeşili ve pudra beyazı mekanlar, gün batımında enfes manzaralar sunuyor.

14 SON DERECE UYGUN FİYATLI

Ülkeye gitmek her ne kadar pahalıya mal olsa da ülkedeki her şey inanılmaz ucuz. Birkaç dolara pirinç, sebze ve et dolu bir tabak söyleyip bitirmeden kalkabilirsiniz.

15 VANİLYA KOKULU ADA

Madagaskar, dünyada üretilen vanilyanın yarısını tek başına tedarik ediyor. Her yıl bin ton ihraç edilen vanilya, GSYİH'nın yüzde 10'unu tek başına karşılıyor.

QUITE REASONABLE PRICES

Although traveling to this country is expensive, everything in the country is incredibly cheap. You can order a plate full of rice, vegetables and meat for a few dollars and you might leave before you can even finish your meal.

THE VANILLA-SCENTED ISLAND

Madagascar supplies half of the vanilla produced worldwide. Vanilla, which is exported a thousand ton each year, covers 10% of GDP alone.



16 AĞIR AĞIR ULAŞIM

Madagaskar'ın en eğlenceli ulaşım şekli deniz yoluyla yapılıdır. Lagünler ve bataklıklardan geçmek için küçük kanolar kullanılırken, yük ağırsa büyük kürekli tekneler kullanılıyor. Domuz ve koyun sürülerini taşımak için de kullanılan bu tekneler, deniz ulaşımında oldukça konforlu, dahası en konforlusudur. Ancak bu denizden ulaşım şeklini tercih ediyorsanız, kesinlikle manzaraya odaklanmaya çalışın çünkü bu ulaşım araçları hiçbir yere hızlı ve zamanında varmıyor.

THE SLOW TRANSPORTATION

The most entertaining transportation mode of Madagascar is the one by sea or by water resources. Small canoes are used to pass through the lagoons and marshes, while heavy paddle boats are used when the load is heavy. These boats, which are also used for transporting pigs and sheep, are very comfortable in sea transport, moreover, they are the most comfortable ones. But if you prefer this type of sea transportation, try to focus on the scenery because this transportation mode is never fast and punctual.



17 KAPLUMBAĞALARLA YÜZMEK

Turizmin yeni yeni kazanmaya başladığı Madagaskar, pek çok mercan resifine sahip ve bu resifler diğer tropikal adalardakilerin aksine herhangi bir bozulmaya uğramamış. Karası kadar denizaltı yaşamı da canlı ve hareketli olan adada, yüzlerce çeşit deniz canlısına, pek çoğu korsan mirası olan bol miktarda gemi enkazı da eşlik ediyor. Madagaskar'da deniz yaşamının en özel canlılarından biri kaplumbağalar, pek çoğu buraya ait ve maalesef birçoğu yok olma tehlikesi ile karşı karşıya. O nedenle, burada kaplumbağalarla yüzmenin ayrı bir anlamı var.

SWIMMING WITH TURTLES

Madagascar, where tourism has just begun to make money, has many coral reefs, and these reefs have not gone under any deterioration, unlike the ones in other tropical islands.

The submarine life is as lively and vibrant as it is in the sea, and hundreds of marine species are accompanied by a great number of shipwrecks, many of which are pirate heritage.

One of the most special creatures of marine life in Madagascar is turtles, many of them belong here and unfortunately many are in danger of extinction. For that reason, swimming here with turtles has a different meaning.

18 KORSAN MEZARLIĞINI KEŞFEDİN

Ülkenin en güzel yerleşkelerinden biri olan Sante Marie, 17. yüzyılda korsanların yaşadığı bir yer haline gelmiş. Bugün kendileri olmasa bile onlardan kalan mezarlıklar ve batıklar hâlâ varlığını devam ettiriyor. Sante Marie aynı zamanda plajları ve su sporları ile meşhur. Burada ayrıca kıyıya yakın dalış yapan balinaları da gözlemleyebilirsiniz.

EXPLORE THE PIRATE CEMETERY

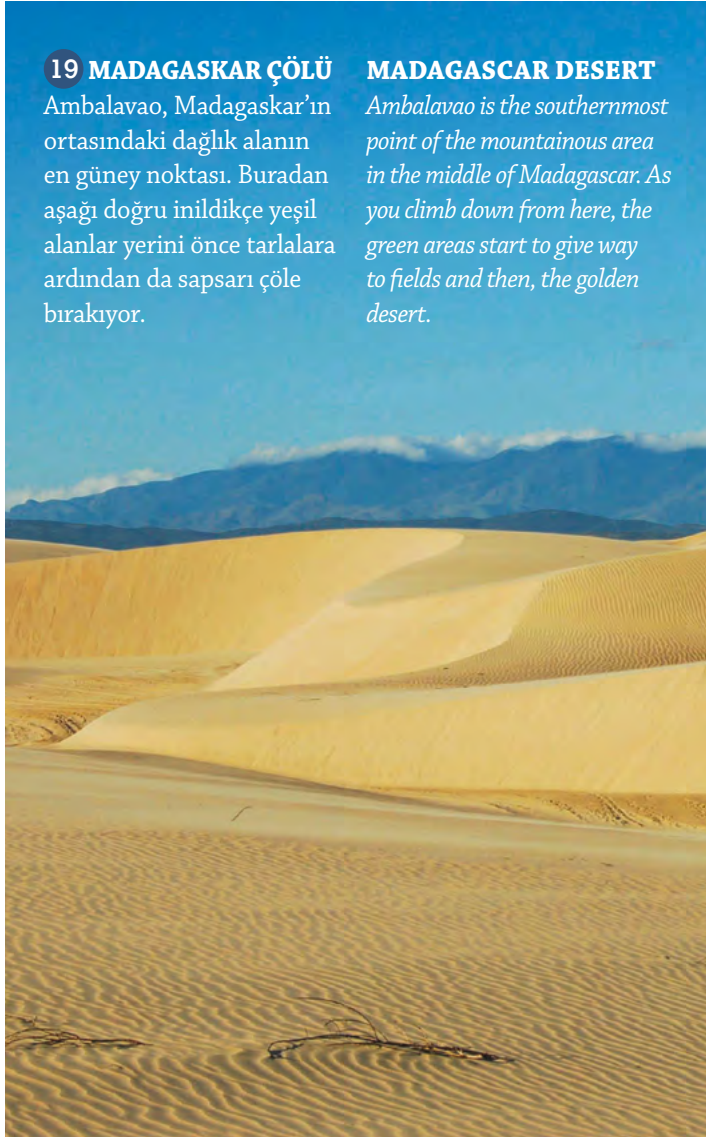
Sante Marie, one of the most beautiful settlements in the country, was a place where pirates lived in the 17th century. Even if pirates do not exist today, their cemeteries and wrecks still remain. Sante Marie is also famous for its beaches and water sports. Here, you can also observe whales diving close to the shore.

19 MADAGASKAR ÇÖLÜ

Ambalavao, Madagaskar'ın ortasındaki dağlık alanın en güney noktası. Buradan aşağı doğru inildikçe yeşil alanlar yerini önce tarlalara ardından da sapsarı çöle bırakıyor.

MADAGASCAR DESERT

Ambalavao is the southernmost point of the mountainous area in the middle of Madagascar. As you climb down from here, the green areas start to give way to fields and then, the golden desert.



20 MADAGASKAR MUTFAĞI

Balıkçılık ülkenin en temel geçim kaynağı. 59 bin balıkçının yaşadığı ülkede en taze, en lezzetli deniz mahsulleri temel besin kaynaklarından. Ancak yine de ülkenin başlıca yemeği; sabah, öğle ve akşam yenen pilav. Hâlâ geleneksel tarım yöntemlerinin kullandığı ülkede sebze ve meyvelerin hepsi çok lezzetli. Kendine has birçok spesiyeli bulunan ülkenin mutfağı genel olarak Hint Okyanusu etrafındaki mutfakların bir harmanı: Afrika, Uzak Doğu Asya, Çin ve bir parça da Avrupa mutfağı dokunuşu Malagasy yemeklerini şekillendiriyor.



THE CUISINE OF MADAGASCAR

Fishing is the basic source of income for the country. The freshest and the most delicious seafood ever is the main food source in the country, where 59 thousand fishermen live. Nevertheless, the main dish of the country is rice, which is consumed at breakfast, lunch and dinner. The vegetables and fruit are all delicious in the country, in which traditional farming methods are still being used.

The country's cuisine, which has many unique specialties, is a blend of the cuisines around the Indian Ocean in general: Africa, Far East Asia, China and a piece of European cuisine touch shape the Malagasy dishes.



21 ANTANANARİVO'DA HİRA GASY TOPLULUĞU

Ritüel amaçlar için halka açık alanda müzikal ve tiyatral performans sergileyen bu grup, 18. yüzyılda doğmuş ve önemli bir sosyal işleve sahip. Hemen her Pazar günü, Antananarivo çevresindeki köylerde bu topluluğun etkinliklerine denk gelmek mümkün.

HİRA GASY GROUP IN ANTANANARİVO

Performing musical and theatrical performances in areas open to public for ritual purposes, this band was born in the 18th century and has an important social function. It is possible to come across the activities of this community in the villages around Antananarivo almost every Sunday.

22 ROVA OF ANTANANARIVO

1995'te çıkan bir yangında yanan bu özgün saray kompleksinin restorasyonu için gerekli finansman toplanmaya başlandı. Analamanga Tepesi'nde yer alan bu kale saray, yedi anıttan oluşuyor.

ROVA OF ANTANANARIVO

The financing for the restoration of this original palace complex, which burnt in a fire in 1995, has begun. Located at Analamanga Hill, this castle palace consists of seven monuments.



23 GÜN BATIMLARI GERÇEK DIŞI

Afrika kıtası üzerinde deneyimleyebileceğiniz en eşsiz gün batımları Madagaskar'a ait. Her gün güneş batarken gökyüzü turuncu, sarı, kırmızı ve morun her tonunda bir renk cümbüşü sunuyor.

EXTRAORDINARY SUNSETS

The most unique sunsets you can experience on the African continent belong to Madagascar. When the sun sets every day, the sky offers a festival of the tones of orange, yellow, red, and purple.

24 KRALİYET TEPESİ

Yarım asır boyunca Madagaskar'ın kral ve soylularını ağırlayan Ambohimanga bölgesi, bugün dahi adanın en kutsal yeri. Tepede bulunan egzotik sarayın özelliği ise duvarlarının limon ve yumurta akından oluşan bir karışımla sıvanmış olması. Kraliyet sarayının duvarları aradan geçen zamana rağmen hâlâ sapsağlam.

ROYAL HILL

Hosting the King and the nobles of Madagascar for half a century, the Ambohimanga region is the most sacred site of the island even today. The feature of the exotic palace on the hill is that its walls are plastered with a mixture of lemon and egg whites. The walls of the royal palace are still steady despite the time passed by.

25 MACERA DOLU MADAGASKAR

Ada, tüm macera tutkunlarına sörf, dalış, şnorkelli yüzmeye, uçurtma sörfü, balık tutma, kuş gözlemciliği, yatçılık, kano, yürüyüş, tırmanma ve mevsimlik balina gözlemciliği gibi etkinliklere katılma fırsatı sunuyor.

FULL OF ADVENTURE

The island offers the opportunity to participate in activities; such as surfing, diving, snorkeling, kite surfing, fishing, bird watching, yachting, canoeing, hiking, climbing and seasonal whale watching to all adventurers.

LIONEL MESSI

613

658

CRISTIANO RONALDO

MAÇ DEVAM EDİYOR... THE MATCH CONTINUES...



2018 Dünya Kupası, başladığı andan itibaren, senelerdir süregelen bir tartışmayı gündeme getirdi: Cristiano Ronaldo mu Lionel Messi mi?...

2018 Dünya Kupası, 15 Temmuz Pazar günü, Fransa ile Hırvatistan arasında oynanan final maçı ile sona erdi. Ancak start düdüğünün çalmasıyla beraber en çok konuşulan konu, kupayı kimin alacağından ziyade, "Cristiano Ronaldo mu daha iyi futbolcu, Lionel Messi mi" oldu. Aslında bu tartışma, ikilinin dünya futbol sahnesinde beraber oynamaya başladığı ilk yıllardan bu yana devam ediyor. Son Dünya Kupası da bu tartışmayı yani kıyaslamayı, yeniden ateşlemek için küçük bir bahaneydi. Cristiano Ronaldo ile Lionel Messi, gezegendeki en iyi iki oyuncu olarak savaşlarına devam ediyorlar, aslında onlar sadece işini yapıyor ama biz izleyiciler ve spor camiası, dünya spor tarihindeki pek çok skoru egale edip yenileyen ve yeni ilkler ve rekorlar oluşturan bu ikili arasında, onlardan habersiz amansız bir savaş başlattık ve onları da dahil ettik: Hangisi daha iyi? Futbolseverler ve spor camiası bu konuda iki bölünmüş durumda. Dünyanın en iyi kalecilerinden biri olan Buffon, her iki futbolcunun birbirinden tamamen farklı olduklarını ancak Messi'nin daha eksiksiz ve bir lider olduğunu söylüyor. Dünyanın sayılı teknik adamlarından biri olarak gösterilen Fabio Capello, Messi'nin vatandaşı ve dünyanın gelmiş geçmiş en iyi topçularından Maradona, bugün dünyanın en iyi üçüncü futbolcusu olarak gösterilen Neymar, İsviçreli futbol adamı Seep Blatter, dünyanın en iyi futbolcularından biri kabul edilen Pele, Messi Ronaldo'dan daha iyi futbolcu diyen bazı isimler. Dünyanın en başarılı teknik adamlarından olan Jose Mourinho, dünyanın en iyi atleti Usain Bolt, efsane basketbolcu LeBron James, Real Madrid'in eski başarılı kalecisi Iker Casillas ve Pelegrini ise Ronaldo'cu isimlerden. Elbette bu liste uzayıp gidiyor. Ama buna rağmen ikisi de birbirinden çok farklı, kıyaslamak doğru değil, ikisi de galaksinin en iyisi, diyenlerin sayısı da oldukça fazla. Çünkü eski futbolcu Thierry Henry'nin de dediği gibi futbolseverler onları birlikte izlemek istiyor. Ve ortada duran istatistiklere bakıldığında gerçekten seçim yapmak zor.

İKİ FARKLI YETENEK

Dünya futbolunun iki süperstarı, farklı stilleri ile hedeflerine ulaşıyorlar. Ronaldo, pek çok spor dalında

From the very beginning, the 2018 World Cup put forward a debate that has been continuing for years: Cristiano Ronaldo, or Lionel Messi?

The 2018 World Cup ended on Sunday, July 15 with the final match between France and Croatia. However, the most discussed subject has been the debate over whether "Cristiano Ronaldo or Lionel Messi is the better footballer" since the beginning of the cup, in spite of discussing which team would win the cup. In fact, this debate has been going on since the first years when these two started playing together on the world football scene. The last World Cup was a small pretext to re-ignite this debate, in other words, this comparison.

Cristiano Ronaldo and Lionel Messi continue their battle as the two best players on the planet; actually, they are just doing their job, but we, the spectators, and the sports community have set up a merciless battle between these two, who equalize and renew many scores in the world sport history and who set up new firsts and records, without their knowledge and included them, too: Who is better?

Soccer fans and sports community are divided in two. Buffon, one of the world's best goalkeepers, says that both footballers are completely different from each other, but Messi is a more impeccable player and he is a leader. Fabio Capello, one of rare football managers, Maradona, a fellow townsman of Messi and one of the world's top players, Neymar, who is considered the third best player of the world, Seep Blatter, the Swiss football manager, Pele, who is considered among the best footballers of the world, are some of the persons who claim that Messi is a better footballer than Ronaldo. Jose Mourinho, one of the most successful football managers of the world, the world's best athlete Usain Bolt, the legendary basketball player LeBron James, Real Madrid's former successful goalkeeper Iker Casillas and Pelegrini are the persons who support Ronaldo. Of course, this list goes on and on. However, these two footballers are very different from each other, it is not right to compare them, the number of the ones who say that these two are the best of the galaxy is quite much. Because, as former footballer Thierry Henry says, the football fans want to watch them together. And looking at the statistics, it is really hard to make a choice.



başarılı olabilecek bir sporcu. Bir anda olağanüstü hızla ulaşabilen çok güçlü bir topçu. Hava pozisyonlarında son derece baskın. Uzun mesafeli vuruşlar, serbest vuruşlar ve ölü pozisyonlardan gol senaryosu yaratma konusunda gerçek bir beceri. Ronaldo'nun hem futbol camiası hem de taraftarlar nezdinde en fazla eleştirildiği konu, bireysel futbolu, takım oyununa pek uyum sağlayamıyor oluşu. Ancak herkesin kabul ettiği nokta ise, tek başına bir takımı şampiyon yapabileceği gerçeği. Ve Ronaldo, futbolun gerçekten çalışılarak öğrenilebileceğinin en güzel örneklerinden biri.

Messi, Ronaldo'dan daha kısa olmasına ve fiziksel olarak daha zayıf gibi görünmesine rağmen yüksek bir çevikliğe sahip. Son derece hızlı olan Messi, anında yön değiştirebilme ve ayakları ile harikalar yaratabilme becerisine sahip. Futbol büyücüsü olarak tanımlanan topçu, onlarca kişinin arasından topu çıkarıp gol atabilmesi ile meşhur. Çok fazla beceri ve solo gollere imza atmasına rağmen "takım oyuncusu" olarak saygın bir üne sahip. Son derece mütevazı bir yapısı olan futbolcu, birçok kere "beni takım arkadaşlarım var etti" diyerek de takım oyuncusu olduğunu dile getirdi. Messi, Ronaldo'nun aksine doğuştan yetenekli.

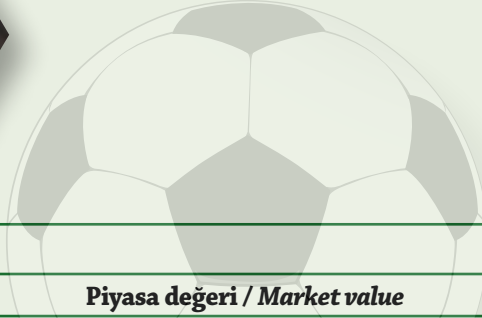
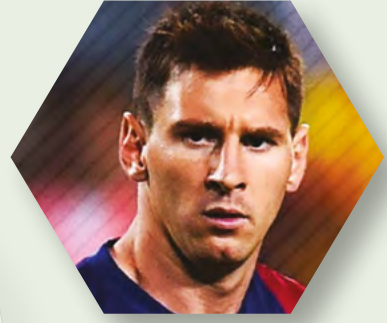
Tüm bu özelliklere bakıldığında, belki de "Ronaldo mu Messi mi" soruna "nasıl bir futboldan zevk aldığımızla alakalı" cevabı verilebilir.

TWO DIFFERENT TALENTS

The two superstars of world football are reaching their targets with different styles. Ronaldo is a player who can also be successful in many sports. He is a very powerful footballer that can reach an extraordinary speed. He is extremely dominant at air positions. He is a real talent in creating a goal scenario from long-distance kicks, free kicks and dead positions. The most criticized subject about Ronaldo in the eye of the football community and the fans is that he is not able to adapt his individual football to the team play. But, what everyone agrees is the fact that he can make a team a champion on his own. And, Ronaldo is one of the finest examples of the fact that football can really be learned by practicing.

Although Messi is shorter than Ronaldo and seems physically weaker, he has a high agility. Messi, who has extremely fast movements, has the ability to instantly change directions and make wonders with its feet. Defined as a football magician, the footballer is famous for his throwing the ball out of dozens of people and scoring a goal. He has a reputation as a "team player", apart from his several skills and solo goals. The player, who is very modest, has expressed several times that he is a team player by saying "I was born out of my teammates". Messi is naturally gifted at football, unlike Ronaldo.

Considering all these features, the question "Ronaldo or Messi?" can be replied as "It depends on what kind of football you enjoy".



Cristiano Ronaldo #7		Lionel Messi #10
120 milyon Euro / €120 million	Piyasa değeri / Market value	180 milyon Euro / €180 million
Portekiz / Portuguese	Uyruğu / Nationality	Arjantin / Argentinean
1,87 cm	Boy / Height	1,70 cm
Çift ayak / Two-footed	Ayak / Foot	Sol Ayak / Left-footed
Juventus / Juventus	Kulüp / Club	Barcelona / Barcelona
10 Temmuz 2018 / July 10th, 2018	Şu tarihten beri / Since	1 Temmuz 2005 / July 1st, 2005
30 Haziran 2022 / June 30th, 2022	Sözleşme bitiş tarihi / Contract end date	30 Haziran 2021 / June 30th, 2021
Santrafor / Striker	Mevki / Position	Forvet arkası / Second Striker
33	Yaş / Age	31

KARİYER İSTATİSTİKLERİ CAREER STATISTICS

CRISTIANO RONALDO

TAKIM / TEAM	MAÇ / MATCH	GOL / GOAL
Sporting Lizbon / Sporting Lisbon	31	5
Manchester United	292	118
Real Madrid	438	450
Portekiz Milli Takımı / Portugal National Team	154	85
TOPLAM / TOTAL	915	658

LIONEL MESSI

TAKIM / TEAM	MAÇ / MATCH	GOL / GOAL
Barselona / Barcelona	635	551
Arjantin Milli Takımı / Argentina National Team	128	62
TOPLAM / TOTAL	761	613



ŞAMPİYONLUKLAR VE BİREYSEL BAŞARILAR CHAMPIONSHIPS AND INDIVIDUAL SUCCESSES

CRISTIANO RONALDO

TAKIM / TEAM	TURNUVA / TOURNAMENT
Sporting Lizbon / <i>Sporting Lisbon</i>	Portekiz Süper Kupası / <i>Portugal Super Cup</i> (2002)
Manchester United	Premier Lig Şampiyonluğu / <i>Premier League Championship</i> (2006-07, 2007-08, 2008-09)
	FA Cup / <i>FA Cup</i> (2003-04)
	Community Shield / <i>Community Shield</i> (2007)
	İngiltere Lig Kupası Şampiyonu / <i>England League Cup Championship</i> (2006, 2009)
	Şampiyonlar Ligi Şampiyonu / <i>Champions League Championship</i> (2007-2008)
	FIFA Dünya Kulüpler Kupası / <i>FIFA World Clubs Cup</i> (2008)
Real Madrid	La Liga (2011-12, 2016-17)
	Kral Kupası / <i>King's Cup</i> (2010-11, 2013-14)
	İspanya Süper Kupası / <i>Spain Super Cup</i> (2012, 2017)
	Şampiyonlar Ligi / <i>Championship League</i> (2013-14, 2015-16, 2016-17, 2017-18)
	UEFA Süper Kupası / <i>UEFA Super Cup</i> (2014, 2017, 2018)
	FIFA Dünya Kulüpler Kupası / <i>FIFA World Clubs Cup</i> (2014, 2016, 2017)
Portekiz / <i>Portugal</i>	Avrupa Şampiyonası / <i>European Championship</i> (2016)

- **FIFA Ballon d'Or:** 2008, 2013, 2014, 2016, 2017
- **FIFA Dünyanın En İyi Oyuncusu / FIFA World Player of the Year:** 2008, 2016, 2017
- **UEFA Yılın Futbolcusu / UEFA Best Player of the Year:** 2008, 2014, 2016, 2017
- **Avrupa Altın Ayakkabı / The European Golden Shoe:** 2007/2008 (31 gol / goals), 2010/2011 (40 gol / goals), 2013/2014 (31 gol / goals), 2014/2015 (48 gol / goals).
- **Gol Krallıkları / Top Scorer:** Oynadığı tüm liglerde ve kupalarda toplamda 16 gol krallığı / *Has been chosen the Top Scorer for 16 times in all the leagues and cups he has played so far.*
- **İngiltere'de Yılın Futbolcusu / Player of the Year in England:** 2007, 2008

LIONEL MESSI

TAKIM / TEAM	TURNUVA / TOURNAMENT
Barselona / Barcelona	La Liga Şampiyonluğu / La Liga Championship (2004-2005, 2005-2006, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2012-2013, 2014-2015, 2015-2016, 2017-2018)
	Kral Kupası / King's Cup (2008-2009, 2011-2012, 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017, 2017-2018)
	İspanya Süper Kupası / Spain Super Cup (2005-2006, 2006-2007, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012, 2013-2014, 2016-2017)
	UEFA Süper Kupası / UEFA Super Cup (2009-2010, 2011-2012, 2015-2016)
	Şampiyonlar Ligi Şampiyonu / Champions League Championship (2005-2006, 2008-2009, 2010-2011, 2014-2015)
	FIFA Dünya Kulüpler Kupası / FIFA World Clubs Cup (2009, 2011, 2015)
Arjantin / Argentina	FIFA U20 Dünya Kupası Şampiyonu / FIFA U20 World Cup Championship (2005)

- **FIFA Ballon d'Or:** 2009, 2010, 2011, 2012, 2015
- **UEFA Yılın Futbolcusu / UEFA Player of the Year:** 2009, 2011, 2015
- **Avrupa Altın Ayakkabı / The European Golden Shoe:** 2009/ 2010 (31), 2011/2012 (50), 2012/2013 (46 gol / goals), 2016/2017 (37), 2017/2018 (34 gol / goals)
- **Gol Krallıkları / Top Scorer:** Ligde ve kupalarda toplamda 16 gol krallığı / Has been chosen the Top Scorer for 16 times in total in all the leagues and cups
- **Sezonun En İyi Oyuncusu / The Best Player of the Season:** Dünya Kupası / World Cup 2014, La Liga / La Liga (2014-2015), Kup Amerika / America Cup 2015



YILIN EN İYİ OYUNCUSU KİM?

2016 yılından bu yana Ballon d'Or'dan farklı olarak kendi ödülleri dağıtmaya başlayan FIFA, "2018'in En İyi Futbolcusu" ödülü için yarışacak olan isimleri açıkladı. Bu zorlu yarışta Cristiano Ronaldo ve Lionel Messi'ye eşlik edecek sekiz isim daha bulunuyor: Kevin De Bruyne, Antoine Griezmann, Eden Hazard, Harry Kane, Kylian Mbappe, Luka Modric, Mohamed Salah ve Raphael Varane. Ödül, 24 Eylül tarihinde Londra'da yapılacak törenle veriliyor.

Geçtiğimiz iki sene, bu ödülü Cristiano Ronaldo almıştı.

WHO IS THE BEST PLAYER OF THE YEAR?

FIFA, which has begun to distribute its own awards since 2016, unlike Ballon d'Or, announced the names to compete for the "Best Footballer of 2018" award. There are eight more names to accompany Cristiano Ronaldo and Lionel Messi in this challenging competition: Kevin De Bruyne, Antoine Griezmann, Eden Hazard, Harry Kane, Kylian Mbappe, Luka Modric, Mohamed Salah and Raphael Varane. The award will be given at a ceremony that will be held in London on September 24. Cristiano Ronaldo won this award for the past two years.



HAVE YOU EVER TRIED A VEGAN BURGER?



VEGAN

Vegan mutfağı, gastronomi yolculuğunda son dönemlerinde adından

sıkça söz ettiren mutfaklardan biri haline geldi. Vegan yiyecek eğilimlerin dükkanlaşması bunun en güzel göstergesi. Elbette, hayvan haklarının daha fazla benimsenmeye başlaması, doğanın yaşadığı tahribata “dur” girişimi de içsel bir değer olarak mutfağın ilerleyişinin arka planındaki gerçek olarak ortada duruyor.

Vegan mutfağı, et içermeyen ancak bazı hayvansal gıdalara izin veren vejeteryan mutfağından daha kısıtlayıcı bir mutfak. Ancak veganların sayısının her geçen gün artması ve gastronomi dünyasının her daldan genişleme çabası gıda endüstrisini de cesaretlendirdi. Bugün Türkiye de dahil dünyanın pek çok yerinde vegan restoran ve kafelere rastlamak mümkün. Ayrıca bu mekanların ziyaretçileri sadece veganlar değil, her türlü lezzeti denemeye açık olan lezzet severler ve tadımcılar da buralarda boy gösteriyor.

“Sağlıklı yaşam mutfağı” olarak lanse edilen bu mutfak kültüründe de etli mutfaklarda rastladığımız lezzetlerin hepsi var, hatta pek çoğunun isimleri bile tanıdık; tek fark, etin ve hayvansal gıdaların, yerini alternatiflere bırakmış olması.

BURGER

DENEDİNİZ Mİ?

Seçeneklerin artması ile farkındalık yaratmaya başlayan vegan mutfağı, dünya gastronomi dünyasında da söz sahibi olmaya başladı.

The vegan cuisine, which has started to raise awareness with its widening variety, has also started to have a voice in the gastronomy world.



The vegan cuisine has become one of the cuisines mentioned most often in the journey of gastronomy lately. The fact that the tendency towards vegan foods have turned into opening up vegan shops is the best indicator of this. Of course, the fact that the animal rights have started to be adopted more and the “stop” initiative of nature towards the destruction it experiences stand out as a reality behind the popularization of the cuisine as an intrinsic value. The vegan cuisine is more restrictive than the vegetarian cuisine, which does not include meat but allows some foods of animal origin. However, the food industry has gained

more encouragement, thanks to the increasing number of vegans and the gastronomy world’s struggle to expand in every field. Today, it is possible to find vegan restaurants and cafes in many parts of the world – including Turkey. Besides, these places are not visited by only the vegans; the taste lovers and the connoisseurs who are open to trying any kind of tastes show up in these places, too. The tastes which you will find in the cuisines including meat are also found in this kitchen culture which is called as “healthy living diet”, we are even familiar with most of them; the only difference is that there are different alternatives for meat and foods of animal origin.

BARBUNYALI VEGAN BURGER CRANBERRY BEAN VEGAN BURGER

Malzemeler *Ingredients*

3 yemek kaşığı kanola veya sebze yağı
250 gram barbunya
5-6 adet mantar
2 diş sarımsak
4 adet yeşil soğan
1 adet kırmızı soğan
2 yemek kaşığı mısır nişastası
Hamburger ekmeği
Tuz
Karabiber

*3 tablespoons of canola or vegetable oil
250 gr of cranberry beans
5-6 mushrooms
2 cloves of garlic
4 spring onions
1 red onion
2 tablespoons of corn starch
Hamburger buns
Salt
Pepper*

Sosu için;

1 yemek kaşığı mayonez
1 çay kaşığı doğranmış biberiye
1 çay kaşığı limon suyu
Tuz

For its sauce;

*1 tablespoon of mayonnaise
1 teaspoon of chopped rosemary
1 teaspoon of lemon juice
Salt*

Yapılışı *Recipe*

Haşlayıp süzdüğünüz barbunyaları bir robota koyup püre haline getirin. İçine doğranmış kırmızı soğan, mısır nişastası, tuz ve karabiberi ekleyerek tekrar robottan geçirin. Karışımı köfte haline getirin. Bir tavaya yağı alıp içine doğranmış sarımsak ve yeşil biberi koyarak pişirin. Üzerine temizlenip doğranmış mantarları ilave edip yüksek ateşte pişirin. Köfteyi yağ koyduğunuz tavada her iki yüzü de iyice pişecek şekilde kızartın. Hamburger ekmeğinin üzerine önce köfteyi ardından da mantarlı karışımı koyun. Sos için tüm malzemeleri karıştırıp üzerine dökün. Dilerseniz marul ile üzerini örtebilirsiniz. Son olarak diğer ekmeği de üzerine koyup servis edin.

Put the beans which you have boiled and drained into a blender and mash them. Add chopped red onion, corn starch, salt and pepper to the mashed beans and blend them all. Prepare your burger with the mixture. Put the oil into a pan and sauté the chopped garlic and green peppers. Add the chopped mushrooms and fry them over a high heat. Fry the burger in oil, browned on each side. Put the burger into a hamburger bun and add the mushroom mixture later. Stir all the sauce ingredients and pour them onto your burger. You can add lettuce if you like. The cranberry bean vegan burger is ready to serve.



VEGAN KREP VEGAN PANCAKE

Malzemeler *Ingredients*

150 ml soya sütü	<i>150 ml soy milk</i>
2 çorba kaşığı mısır unu	<i>2 tablespoons of corn flour</i>
4 çorba kaşığı un	<i>4 tablespoons of flour</i>
Çeyrek paket kabartma tozu	<i>A quarter package of baking powder</i>
Tuz	<i>Salt</i>

Yapılışı *Recipe*

Tüm malzemeleri bir karıştırma kabına alıp topak kalmayacak şekilde karıştırın. İyice kızdırdığınız krep tavaına fırça yardımıyla sıvı yağ sürün. Bir kepeçe yardımıyla karışımdan tavaya döküp yayın. Krepin her iki tarafını da pişirin. Kreplerinizin içini istediğiniz şekilde hazırlayabilirsiniz. Örneğin mevsimsel meyveleri dilediğiniz şekilde doğrayıp krepin içine aldıktan sonra üzerine kendi yaptığınız çikolata sosunu dökebilirsiniz.

Put all the ingredients in a mixing bowl and stir them till they get creamy. Spread some oil into the pancake pan with a brush. Take a ladle of the pancake mixture and pour into the pan. Brown on both sides. You can prepare a filling for your pancakes however you wish. For instance, you can slice the seasonal fruits, put onto your pancakes and pour the chocolate sauce you have made.



ÇİKOLATA SOSU CHOCOLATE SAUCE



Malzemeler *Ingredients*

2 su bardağı su
1 çay bardağı toz şeker
2 çorba kaşığı kakao
1 çorba kaşığı nişasta

<i>2 glasses of water</i>
<i>1 tea glass of sugar</i>
<i>1 tablespoon of cacao</i>
<i>1 tablespoon of starch</i>

Yapılışı *Recipe*

Tüm malzemeleri bir tencereye alıp iyice karıştırın. Ardından kısık ateşte sürekli karıştırarak pişirin. Kaynamaya başladıktan bir iki dakika sonra alıp soğumaya bırakın.

Put all the ingredients in a saucepan and stir them well. Boil them over low heat by stirring. Take the saucepan off the stove 1-2 minutes after it starts to boil and leave it aside to cool off.



SIYAH FASULYE GÜVEÇ BLACK BEAN CASSEROLE

Malzemeler *Ingredients*

- 1 yemek kaşığı sebze yağı
- 1 büyük boy soğan
- 2 diş sarımsak
- 2 adet patates
- 1 adet kırmızı dolmalık biber
- 1 adet domates
- 1 adet yeşil biber
- 250 gram siyah fasulye
- 1 adet mango
- 1 yemek kaşığı doğranmış kişniş
- Tuz

- 1 tablespoon of vegetable oil*
- 1 large onion*
- 2 cloves of garlic*
- 2 potatoes*
- 1 red bell pepper*
- 1 tomato*
- 1 green pepper*
- 1 mango*
- 1 tablespoon of chopped coriander*
- Salt*

Yapılışı *Recipe*

Tencerenin içine yağı alın. Kızdırdıktan sonra içine doğradığınız soğanları ekleyip pişirin, ardından doğradığınız sarımsakları ilave edip bir dakika kadar daha pişirmeye devam edin. Küp küp doğradığınız domatesleri, biberleri, patatesleri ilave edip bir iki dakika karıştırdıktan sonra üzerine dört su bardağı su ilave edin. 10-15 dakika orta dereceli ateşte pişirin. Tencereye önceden haşladığınız fasulyeleri ekleyip beş dakika daha pişirin. Üzerine küp küp doğradığınız mangoyu ilave edip bir dakika daha pişirin. Son olarak tuz ve kişnişi ekleyip sıcak servis edin.

Put the oil into the pot. Add the chopped onion into the boiling oil, sauté them, add the garlic you have chopped and continue to sauté them for one minute more. Add the tomatoes, potatoes, and peppers you have diced, stir for a minute or two and add four glasses of water onto them. Cook them over medium heat for 10-15 minutes. Add the beans you have boiled beforehand into the pot and cook them for 5 minutes more. Add the diced mango and cook them for one minute. Finally, add the salt and coriander and serve hot.

Bu yemek "filigranada" olarak bilinen Brezilya ulusal yemeğinin hızlı vegan versiyonudur.

This meal is the fast vegan version of the Brazilian national meal called "filigranada".



ŞİTAKİ MANTARLI, KUŞKONMAZLI TACO SHIITAKE AND ASPARAGUS TACOS

Malzemeler *Ingredients*

4 parça hazır taco ekmeği
8 adet kuşkonmaz
4 yemek kaşığı kanola yağı
10 adet şitaki mantarı
5 adet yeşil soğan
Jalapeno biber
Kışniş
4 diş sarımsak

*4 tortillas
8 asparagus
4 tablespoons of canola oil
10 shiitake mushrooms
5 spring onions
Jalapeno pepper
Coriander
4 cloves of garlic*

Sosu için;

1 yemek kaşığı zeytinyağı
1 domates
1 tatlı kaşığı sirke
2 diş sarımsak
Tuz

For its sauce;

*1 tablespoon of olive oil
1 tomato
1 coffee spoon of vinegar
2 cloves of garlic
Salt*

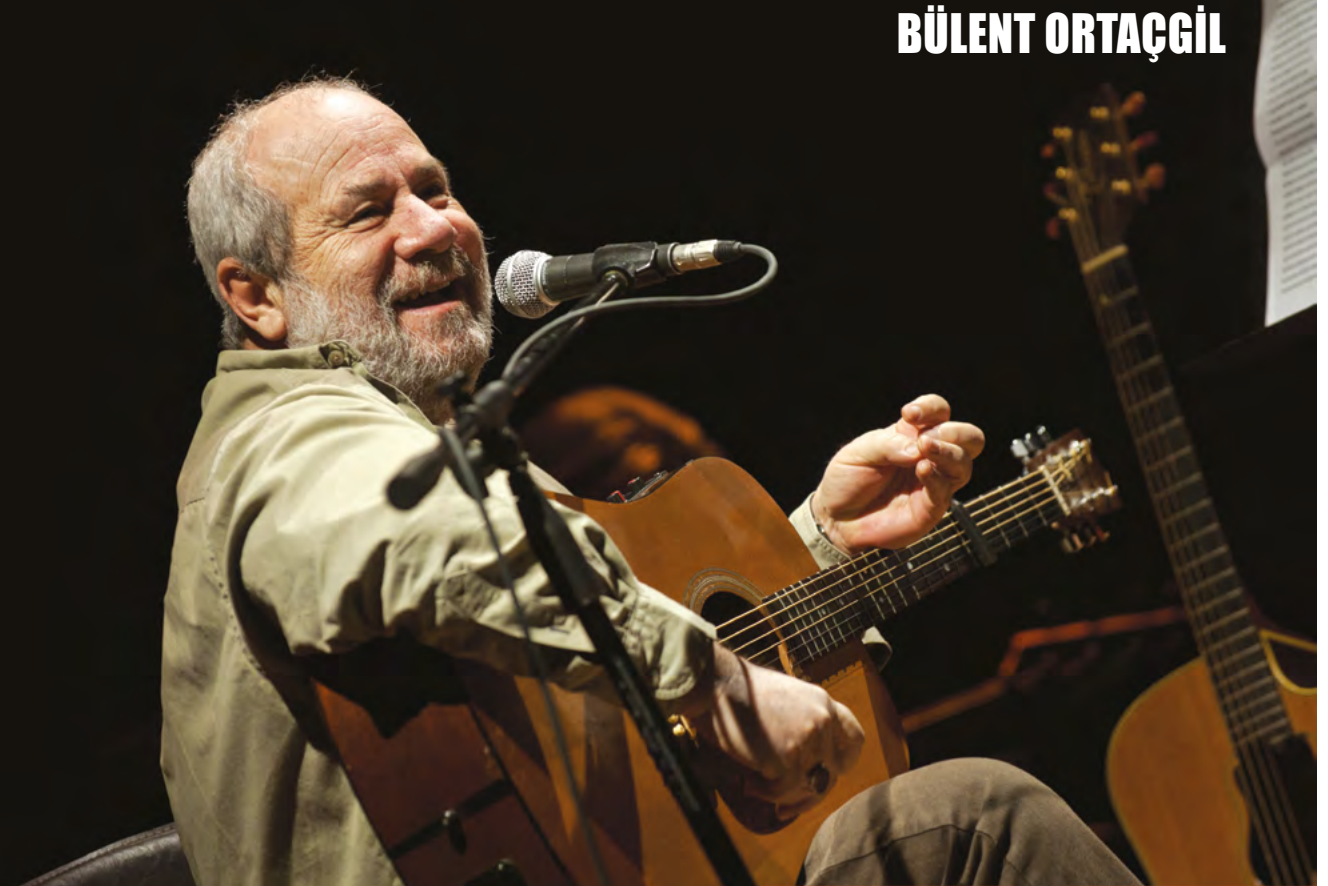
Yapılışı *Recipe*

Bir tavanın içine kanola yağını alın kızdırın. İçine doğranmış sarımsak, yeşil soğan ve tuzu ilave edin. Birkaç dakika beraber pişirin. Tavaya temizleyip doğradığınız mantarları ve uçlarını kestiğiniz kuşkonmazları alıp yüksek ateşte beş dakika pişirin. Diğer yandan ufak bir tavaya zeytinyağını alıp içine küçük küçük doğradığınız sarımsakları ilave edin. Birkaç dakika pişirdikten sonra ise doğranmış domatesleri, tuz ve sirkeyi koyun. 5-6 dakika pişirin. Taco ekmeklerini biraz ısıtabilirsiniz. Ekmeklerin arasına pişen sebzeleri koyun. Üzerine jalapeno biberleri ve doğranmış kışnişleri ilave edin. Son olarak sostan dökün.

Put the canola oil into a pan. Add the chopped garlic, spring onions and salt. Cook them for a couple of minutes. Add the mushrooms cleaned and chopped and the asparagus ends cut off and cook them over high heat for five minutes. Meanwhile, take some olive oil into a little pan and add the garlic you have chopped finely. After a few minutes, add the diced tomatoes, salt and vinegar. Cook for 5-6 minutes. You can heat the tortillas slightly. Spread the veggies over the tortillas. Sprinkle the jalapeno peppers and chopped coriander onto them. Finally, pour the sauce.

DÜNYAYI DEĞİŞTİRMEKTEN VAZGEÇTİM

BÜLENT ORTAÇGİL



RÖPORTAJ / INTERVIEW: GÜLŞEN İŞERİ

“I GAVE UP
CHANGING THE
WORLD”

Her dönem söylendi şarkıları, sahneye çıktığında sadece çaldı ve söyledi. Sessizliği, naipliği ve müziğiyle bilindi sadece. 40-50 yılı aşkındır sadece sevdiği şarkıları söyledi ve bir külliyyat oluşturdu. Onun şarkıları zamansız aslında, hiçbir zamana sığmıyor... Küçük bir tını duysak hemen söyleyiveriyoruz: Bülent Ortaçgil.

Ama o, bugünlerde şarkı ve müziklerinin ötesine geçti. “Kim merak edecek benim hayatımı” diyerek başlayan serüveni bir kitaba dönüştü ve şarkısıyla aynı adı taşıyor: Bu Su Hiç Durmaz... Mahmut Çınar’ın kaleme aldığı kitap, Ortaçgil’in hayatına inceden dokunuyor; müziği, şarkıları, şarkıların hikâyesi... Ve yaşamın kıyıları...

Bülent Ortaçgil’le bir araya geldik. Hem kitabını hem de müzikal yolculuğunu konuştuk.

Bu Su Hiç Durmaz kitabınız yayımlandı. Yıllarca şarkılarınızla büyüyen bir kuşak, şimdi hayatınızı da okuyacak, nasıl bir duygu?

Açıkçası bu kitap işi gelince, “hayatımı niye merak etsinler ki” diye düşündüm. Evet, şarkılarım var, hâlâ dinleniyor, belli bir kitle takip ediyor. Ama Mahmut’un teklifi üzerine düşününce açıkçası biraz soğuk davrandım. İlk tanıştığım insanlara karşı duvarlarım olur. Hemen duvarlarımı örerim. Ama sonra yanıma gelen insanlar sıcaklığımı anlarlar. Eğer ciddi bir iş yapmak istiyorlarsa ki, Mahmut’un ciddiyetini anladım orada, o zaman hiçbir sansürüm kalmıyor. Gönüllü olmasam da Mahmut’u tanıdıkça daha gönüllü oldum. Bu bir süreçti, birkaç seans sonra ancak açıldım...

Zorlu bir süreç miydi?

Mahmut, müzikal hayatımın her şeyine vakıf oldu. Bu da beni rahatlattı. Şarkılar üzerine gelişmiş sohbet, beni daha iyi anlatır dedim... Ama bir süre sonra otosansür de kalktı. İlk başta soğuk davrandım, sonrasında da oldukça açtım. Akıcı ve merak uyandırıcı sohbet olduğunu söylüyorlar okuyanlar. Ve elbette ki, benim şarkılarımı bilen biriyle sohbet etmek çok daha başka...

Zaten hep müziğinizle ön plandaydınız...

Özel hayatımı kimse merak etmediği için bu durum böyle süregeldi. Niye merak etsinler ki? Ben şarkılarımla

He has songs of all times, he just plays his guitar and sings when he comes out on stage. He is well-known for his silence, naivety, and music. He has sung the songs he loves for 40-50 years and he has created a collection. His songs are timeless in fact, they do not fit in any time... Whenever we hear a few of his tunes, we immediately start singing: Bülent Ortaçgil. However, he has gone beyond songs and music nowadays. He has transformed an adventure that started asking “Who cares about my life?” into a book and it has the same name with his song: “Bu Su Hiç Durmaz”... Penned by Mahmut Çınar, the book slightly touches Ortaçgil’s life, his music, his songs, and the stories of his songs ... And the shores of life ...

We have met with Bülent Ortaçgil. We have talked about the book and his musical journey.

Ben kahkaha atmasıyla ünlü bir adamım, inanın. Ama sonra kahkahalarım azaldı. Fotoğraf çekileceğim zaman inanılmaz yabancılaşma hissediyorum.

I am a man famous for his laughs, trust me. However, my laughs lessened in time. I feel incredibly foreign when they are taking my photos.

Your book “Bu Su Hiç Durmaz” has been published. A generation that has grown up listening to your songs for years will now read your book, how do you feel about it?

Actually, when the idea of this book has come to me, I thought “Who cares about my life?” Yes, I have songs, they are still being listened, a particular mass of people follows me. But, when I first thought about Mahmut’s proposal, I kept myself apart, frankly. I have walls against the people I met first. I immediately build my walls. But then, the people who come close to me realize my sincerity. If they want to do a serious job -I realized the seriousness in Mahmut there-, there is no censorship, then. Even though I did not volunteer at first, I became more volunteered as I got to know more about Mahmut. It was a process, but after a few sessions, I opened myself...

Was it a difficult process?

Mahmut became acquainted with everything in my musical life. This has relieved me. I told him that an improved conversation over songs would tell about me better... But after a while, the self-censorship was also gone. At first, I was cold and then I was quite clear. The readers say it is a fluent and curious chat. And of course, chatting with someone who knows my songs is much more different...

bilineyim, yüzüm tanınmasın, ortalıkta daha rahat dolaşabileyim, kendime bir yaşam alanım olsun diye bir çaba gösteren bir adamım.

YAZAMAZSAM HOŞÇA KAL DERİM

Soğuk bir adamım diyorsunuz ama gülen bir portreyle karşılaştı okuyucu...

Ben kahkaha atmasıyla ünlü bir adamım, inanın. Ben kahkaha atmaktan yataktan düşmüş bir adamım. Ama sonra kahkahalarım azaldı. Fotoğraf çekileceğim zaman inanılmaz yabancılık hissediyorum. Hayatımda hiç sahne profesyonelliği gösteremedim. İyi bir sahne adamı değilim. İyi fotoğraf da çektiremem. "Gül" dedikleri zaman gülemem. Ama iyi kahkaha atarım. İnsanları şarkımla etkilemek istiyorum. Eskiden televizyona çıktığımda bir hafta evden dışarı çıkamazdım. Kimse beni görmesin, tanınmasın, bilmesin diye.

Şarkılarınız kuşaklar boyunca bu zamana kadar geldi. Hiç değişmediniz... Popüler olma kaygısı da gütmediniz... Öyle değil mi?

Bu zamana kadar gördüğümü, düşündüğümüz estetik kaygıyla yapmaya çalıştım. Benim 40- 50 yılım böyle geçti. Mesela, Müslüm Gürses şarkımı söylemeseydi şu tanındığının yarısı kadar tanınmazdım ama bu yaptıklarımın değerini ne alçaltır ne de yükseltirdi. Popüler olmak başka bir dünyanın hesabı benim için.

YAŞLANDIKÇA DAHA ÇOK ÇALMAYA BAŞLADIM

2011 yılından bu yana söz ve beste yapmadınız, neden?

Yazmadım evet... İnsan, bir şey yazdığında dünyayı değiştirmek istiyor. Dünyayı değiştirmek istemezsen bir şey yazmıyorsun. Ben artık bir şey değiştirmek istemiyorum. Hiçbir şeye de şaşırıyorum. Korkunç bir şey, şarkı yazmayı hissetmemeye başladım. Türkiye bana fazla basıyor... Birincisi yaşlandığımı hissediyorum, olanı kabul etmeye

You've always been on the front with your music ...

This was the case because no one ever wondered about my private life. Why would they care? I am a man struggling to be well-known with his songs, to make his face unrecognized so that he can walk around freely and to create a living space for himself.

IF I CANNOT WRITE, I WILL SAY GOODBYE

You say that you are a cold man; yet, your readers have seen a smiling portrait...

I am a man famous for his laughs, trust me. I am a man who fell down from bed while laughing. However, my laughs decreased in time. I feel incredibly foreign when they are taking my photos. I have never behaved like a stage professional. I am not a good stage man. I do not look good in photos, either. I cannot smile when they tell me "Smile". But, I do laugh well. I want to impress people with my song. I used to stay at home for a week when I showed up on TV so that no one would see and recognize me.

Your songs have remained for generations. You have never changed... You did not aim to become popular, did you?

I have tried to achieve what I have seen so far with an aesthetic concern. 40-50 years of my life have passed in this way. For instance; if Müslüm Gürses had not sung my song, I would not have been known as much as now; yet, this would never increase or decrease my value. For me, being popular is an issue of a different world.



I HAVE STARTED TO PLAY MORE AS I GROW OLDER

You have not produced any lyrics or compositions since 2011, why?

I did not, yes... One wants to change the world when he writes something. You do not write anything if you do



çalışıyorum. Şarkı yazma hissi o yüzden oluşmadı. Yıllarca bir şey yazamadığım dönemler oldu. Yeni bir şey yaptığıma inanmadıkça bu külliyatı bozmam. Yazarsam yazarım yazamasam da hoşça kal, derim.

Sizin bir kitleniz var ve sizi kahramanlaştırıyor. Sizce neden?

İnsanlar kahramanlardan hoşlanıyorlar. Ben hiç kahraman değilim, tam anti kahraman örneğiyim.

Takip ettiğiniz, beğendiğiniz yeni kuşak sanatçılar var mı?

Kimseyi takip etmiyorum. Var tabii iyi şeyler. Bu Su Hiç Durmaz gibi şarkı yazmak da durmayacak. Kalıcı olanlar uzun süre devam edecek, moda kökenli olanlar daha az bize hitap edecek... Özel bir şeyim yok. Mesela arabada müzik dinlemem. Müzik benim için özel bir eylem. Ama Teoman'ı sevip sevmediğimi soruyorsan, Teoman ı seviyorum...

Peki, şimdi kendinizi nerde görüyorsunuz?

Yaşlandıkça daha çok çalmaya başladım. Şimdi daha çok konser veriyorum. Sırf müzikle hayatını kazanıyor olanlar için hoş bir şey. Ben memnunum. Yoruluyorum

not want to change the word. I do not want to change anything anymore. I am not surprised at anything, too. It is a horrible thing, I started not to feel like writing songs. Turkey is choking me...First of all, I feel that I am getting older; I try to accept the things happening. Therefore, I did not feel like writing songs. There were periods when I could not write anything for years. I would not change this oeuvre if I do not believe that I am doing something new. If I can write, I write; if I cannot write, I will say goodbye.

You have a fan group and they heroize you. Why do you think so?

People like heroes. I am not a hero, I am actually an example to anti-heroism.

Are there any new-generation singers you follow or like?

I do not follow anyone. There are good things, of course. Writing songs will not stop, as my album says "Bu Su Hiç Durmaz". The permanent ones will remain for long, the fashion-origin ones will address us much less...I do not have any special things. For example, I do not listen to

TEOMAN'A ŞARKI VERMEDİM

Teoman'ın ilk albümü için bir şarkı istenmiş ve vermemişsiniz diye biliyorum...

Olabilir, hatırlamıyorum öyle bir şey. O zamanlar Teoman'ı tanımıyordum, belki ondandır. Tanımadığım insanlarla bu tür ilişkiden hoşlanmıyorum çünkü pek güvenmiyorum insanlara, böyle durumlarda. Ama Teoman'ı daha sonra dinlediğimde, genç neslin iyi bir şarkı yazarı olarak gördüm. Dolayısıyla Teoman ile yaptığımız projenin de öyle bir esprisi var benim açımdan. İki ayrı nesil şarkıcılarının bir araya gelmesi...

MÜSLÜM GÜRSES İYİ BİR ŞARKICI

Müslüm Gürses meselesi de var.

Müslüm Gürses, aslında birazcık başka türlü. Çünkü Ezel Akay'la "Bu Şarkılar Adam Olmaz" zamanından kalma bir ahbablığımız var. Boğaziçi Üniversitesi'nden ahbablığımız var. "Bu şarkını kullanmak istiyorum senin," dediği zaman al kullan dedim ve sormadım da kim söylüyor diye. Ama karşıma hoş bir sürprizle, Müslüm Gürses ile çıktı.

Müslüm Gürses'in çok ayrı bir yeri var yani...
Yani kabul edelim, Müslüm Gürses çok iyi bir şarkıcı.

MÜSLÜM GÜRSES KENDİSİ NEYSE ONU YAPIYOR

Onun da başka bir dönemi vardı tabii o. Benim hiç orijinal bulmadığım, Müslüm'ü başka bir kitleye tanıtan, ama ortaya pek de özgün bir şeyin çıkmadığı bir dönemi...

O hataydı onun için. Yani Bob Dylan şarkısı mı neydi onu Türkçe sözlerle filan söylemeye kalktı. Benim için hata o. Çünkü neyi temsil etti? Bu insanlar samimi insanlar bunu ben biliyorum. Yani Müslüm Gürses, kendisi neyse onu yapıyor, dünyası neyse onu yansıtıyor zaten. Yalan söylemiyor. Tatlıses de öyle. Şimdi sen ona tutup da iyi şarkıcı diye, ne bileyim ben, devrimci bir şarkıcı söyletince komik kaçıyor. Ya da Bob Dylan'ın, Beatles'ın... Öyle bir proje fazlasıyla ticaret kokar. Ticaret kokmasında öyle büyük bir sakınca olmayabilir bir yere kadar ama kokar yani. Nitekim Müslüm Gürses projesi ticaret koktu bence. O çünkü başka türlü bir şarkıcı ve başka türlü şarkılar söylüyor, bir sürü insana göre de muhteşem söylüyor. Beni etkilemiyor ama "Sensiz Olmaz"ı güzel söyledi, bu kadar basit.

belki... Türkiye'nin her yerinde çalışıyorum ve bu beni memnun ediyor.

Şarkılarınız için hep "dinlendirici", ifadesi kullanıldı, sizce?

"Şarkılarınız ne kadar dinlendirici" denmesinden rahatsız oluyorum tabii. Bir şeyi yumuşak söylüyor olmak dinlendirici olduğu anlamına gelmemeli. Tabii, söyleme biçimiyle, konu bütünü bir anlamda bağdaşık. Ben öyle bir söylüyordum ki; onu hiç ciddiye almıyor olabilirler. Yani insanlar bu şarkıları dinlerken, sanki ben kuşlardan, aşklardan bahsediyordum gibi de olabiliyordur. Sonuç olarak, bu algı direkt olarak benden de kaynaklı olabilir.

ESKİDEN YAPTIĞIM MÜZİK PARA ETMİYORDU

Aslında sizi hep kentli şarkıcı olarak bildik.

Yüzünüz hep batıya dönüktü; bir nedeni var mı?

O dönemki müzikal tercihim biraz benim altyapımdan ileri geliyor aslında. İşte, yabancı okullarda okumak, kentte yaşıyor olmak. Göç yapmamak, İstanbul gibi Türkiye'nin Paris'inde oturmak gibi... Dolayısıyla, bunlar benim yerelle direkt olarak bağımı engellemiş durumlar. Mesela Erkan Oğur yerelde okumuş biri olduğu için o damardan beslenmiş durumda. Ben daha fazla batıya dönük, daha fazla batıdan etkilendim.



Müzik üzerine ısrarınız hep devam etti... Bu ısrarın altında yatanı merak ediyorum?

Müzik üzerine ısrar etmenin bedeli çok ağır... Hayatınla eş değer bir şey. Böyle bir tercihte, belki sizin nesil burada cayabilir; ben caymadım, ısrar ettim. Benim neslimde de çok cayan var ama ben caymadım. Müzik yapmayı çok ciddiye aldım, tek fark orada. Yoksa bu durumum özetinde, benim çok özel biri olmam da yatmıyor. Hayattan etkilendim, değiştim, dönüştüm o ayrı mesele ama büyük kulvar değişikliği yapmadım. Hangi şarkıdan hoşlandıysam, hangi tür söz söylemek istiyorsam o söze benzer bir şeyler söyledim. Eskiden yaptığım müzik hiç para etmiyordu, şimdi biraz para ediyor.

music in the car. Music is a special verb for me. But, if you ask me whether I love Teoman or not, I love him...

Well, where do you see yourself now?

I have started to play more as I get older. I am giving more concerts. It is a nice thing for those who earn their livings with music. I am pleased. I might be getting tired, though...I am playing all around Turkey and this makes me happy.

Your songs are always portrayed as “soothing”, what do you think about it?

I feel disturbed when I am told that my songs are soothing. Singing a song softly should not mean it is soothing. Indeed, the style is kind of coherent with the entire subject. They might not take it serious from my singing style. Maybe people feel like I am singing about birds and love while they are listening to these songs. In conclusion, this perception might result from me directly.

MY MUSIC DID NOT MAKE MONEY PREVIOUSLY

Actually, we have always known you as an urban singer. You have always been close to the West; any special reason?

My musical preference at that time comes from my infrastructure, actually. Like studying at foreign schools, living in the city, etc. Like not migrating, like dwelling in Istanbul, Turkey's Paris... Therefore, these were the circumstances that prevented my bond with the local parts. For instance, since Erkan Oğur studied in the local part of the country, he improved himself in that way. I feel closer to West, I am impressed from West more.

You have always insisted on music...What is the thing that lays behind this persistence?

The cost of insisting on music is very high...It is equivalent to your life. Your generation might give up when they face such a choice; I did not give up, I insisted on it. There are many people of my own generation who gave up but I did not. I took music serious, that is the only difference. It is not because I am very special. I am impressed by life, I changed, I transformed, that is a different issue but I did not change my track. I have sung the songs I love and the lyrics I want to tell. My music did not make money previously, now it makes some money.

I DID NOT GIVE ANY SONGS TO TEOMAN

I know that Teoman wanted a song for his first album and you did not give...

Maybe, I do not remember that. I did not know him then, maybe that's why. I do not like this kind of relationships with the people I do not know well, because I do not trust people in such situations. However, when I listened to Teoman later, I realized that he was a good songwriter of the new generation. Therefore, the project we carried out with Teoman has a kind of humor for me. The two singers of different generations coming together...

MÜSLÜM GÜRSES IS A GOOD SINGER

There is also the issue of Müslüm Gürses...

Müslüm Gürses is actually a little bit different because we have a friendship with Ezel Akay since the release of my album “Bu Şarkılar Adam Olmaz”. We have been friends since the years we spent at Boğaziçi University. When he told me “I want to use this song of yours”, I told him to use it and did not ask who would sing. Later, I found out that it was Müslüm Gürses, it was a nice surprise to me.

Müslüm Gürses has a special place, then...

Well, to admit it, Müslüm Gürses is a very good singer.

MÜSLÜM GÜRSES BEHAVES THE WAY HE IS

It was a different period for him. A period which I did not find authentic, which introduces Müslüm Gürses to a different audience and when nothing authentic was produced...

It was his mistake. He tried to sing a song of Bob Dylan in Turkish. That is a mistake in my opinion. What did it represent? I know that these people are sincere. I mean, Müslüm Gürses behaves the way he is, he reflects his own world. He does not lie, Tatlıses does not lie, either. It sounds funny when you make them sing a revolutionary song, for instance, just because of the fact that they are good singers. Or a song of Bob Dylan, or Beatles...That kind of a project seems too commercial. Therefore, the project of Müslüm Gürses seemed too commercial to me because he is a kind of a different singer and he sings different songs; for most people, he sings wonderfully. He does not impress me but he sang “Sensiz Olmaz” well, that's it.



PUSHKAR DEVE



PUSHKAR CAMEL FAIR

Pushkar Camel Fair, which is celebrated at the time of the Kartik full moon, brings together thousands of animals, pilgrims and tourists each year, offering both contrast and entertaining images.

FESTİVALİ

Kartik ayının dolunay zamanında kutlanan Pushkar Deve Festivali, her yıl binlerce hayvanı, hacıyı ve turisti bir araya toplayarak hem tezat hem de eğlenceli kareler sunuyor.

Hindistan'ın kuzeybatısında, iddiasız ve bir o kadar tembel bir hayat süren Pushkar kasabası, bir dolunay gecesinde (Kartika ayının dolunay zamanı), ülkenin en etkileyici ve iddialı görüntülerine ev sahipliği yapıyor. Kasabanın geleneksel yaşantısının rutinini bozan bu dolunay gecesi, 50 binden fazla deve, at ve koyunun, 400 binden fazla hacı ve turistin Pushkar çöllerinde buluşmasına vesile oluyor. Çöl tepeleri, gözün alabildiğine deve, sığır ve insanlarca istila etmiş gibi görünüyor. Ülkenin birçok yerinden hacıları ve hayvan tüccarlarını, dünyanın her yerinden turistleri kendine çeken Pushkar Deve Festivali bu sene 15-23 Kasım tarihleri arasında gerçekleşiyor. Son yıllarda büyük bir turistik cazibe haline gelen festival, Hindistan'ın geleneksel ve renkli hayatına yakından bakmak adına da son derece değerli.

MANEVİYAT VE MADDİYAT YAN YANA

Bir panayır havasında geçen Pushkar Deve Festivali, Hindistan'ın en tuhaf karelerine, karakterlerine, oyunlarına, sirklerine sahne oluyor. Develerin yarıştığı güzellik yarışmalarından deve ve atların katıldığı dans yarışmalarına, en uzun bıyık yarışmasından güreş müsabakalarına, yerli halk ve ziyaretçiler arasında yapılan futbol turnuvasından en güzel eşarbi bağlama yarışmasına kadar pek çok ilginç yarışma festivale renk katıyor. Festivalin diğer bir eğlencesi de kurulan pazarlar. Pazar alanlarında ve tezgahlarda ziynet eşyası, tekstil, takılar, ev eşyaları, eyer ve daha pek çok ürünü bulmak mümkün.

Tezgahtarlar önlerindeki meraklı kalabalığa yerel ürünleri tanıtırken, şairler ve ozanlar etrafında toplanan kitleye kahramanlık hikayeleri anlatarak heyecanı artırıyor. Çadırlarda film gösterimleri gerçekleştiriliyor, devlerle safari yapılıyor.

Pushkar town, which leads a plain and an idle life in the north-western part of India, hosts the most assertive and fascinating images of the country on a full moon night (the full moon time of the Kartik month). This full moon night contributes to the meeting of camels, horses and sheep more than 50 thousand and pilgrims and tourists more than 400 thousand in the deserts of Pushkar. The desert hills seem to be invaded by a vast number of camels, cattle and people. Pushkar Camel Fair, which draws the interest of pilgrims and animal merchants from several parts of the country and tourists worldwide, will be held on November 15-23 this year. The fair, which has become a large tourist attraction recently, is also very precious in terms of a closer look at the traditional and colorful life in India.

SPIRITUALITY AND MATERIALITY AT THE SAME TIME

Offering the atmosphere of a funfair, Pushkar Camel Fair hosts the weirdest images, characters, games and circuses of India. Several interesting contests ranging from the beauty contests where camels compete to the dance contests where camels and horses compete, from the longest mustache contest to wrestling contests, from the football tournaments between the locals and the visitors to turban tying contest add color to the festival. Another festival entertainment is the markets. It is possible to find jewelry, textiles, households, saddles and many other products in the marketplaces and stands.

While the salespersons introduce their local products to the curious crowd in front of them, the poets increase the excitement by telling heroic stories to the crowd gathering around them.

There are film screenings in the tents and those who wish can go on a safari with camels. In the evenings, meals boil in cauldrons and campfires lighten the desert. Acrobats, snake charmers, bettors, musicians, magicians, tattoo artists and showmen turn the event into a carnival.

Reflecting the Indian culture in the most amusing way, the festival has a religious importance, as well as its commercial feature. Since Pushkar is among the important pilgrimage centers of India, it has a sacred status. Lake Pushkar, where Poornima –one of the significant religious festivals of Hinduism- is held, is located here and the last day of the fair coincides with the first day of the festival.

According to the belief in Hinduism, all the gods visited Lake Pushkar and Lord Brahma appeared in the lake and took a holy bath there under the first full moon. Therefore, pilgrims come here to wash off their sins and to offer sacrifices to the Gods. There are 52 washing "ghat"s (stairs) around the lake in Pushkar, which is also known as the "City of Temples". Locals worship on the shore of the lake whereas they trade for camels and animals.

Even watching the bargains for animals is a unique experience in the desert of Pushkar, where great amounts of trade are made. The Camel Fair, in which merchants and tourists are involved, as well as the pilgrims, provides a great amount of input to the country's economy, too.

TOURIST ATTRACTIONS AROUND PUSHKAR

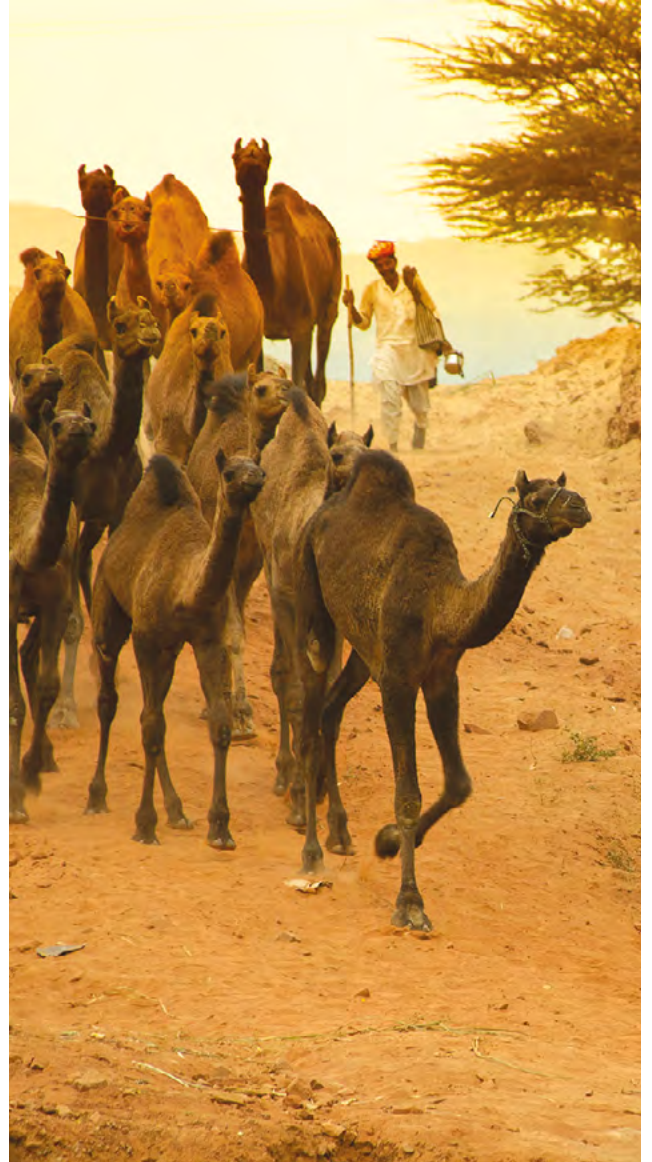
If you do not want to spend most of your time in the fair or in the desert, there are many natural and historical beauties to see around the town. There are over 400 temples in Pushkar and the most attractive one of these

Akşam kendini gösterdiğinde ise kazanlarda yemekler pişmeye başlıyor, kamp ateşleri çölü aydınlatıyor. Akrobatlar, yılan oynatıcıları, bahisçiler, müzisyenler, sihirbazlar, dövmeciler, şovmenler olayı bir karnavala dönüştürüyor. Hindistan kültürünü en eğlenceli şekilde yansıtan festival, ticari boyutunun yanında dini bir öneme de sahip. Pushkar'ın Hindistan'ın önemli hac merkezlerinden biri olması, ona kutsal bir statü kazandırmış. Hinduizm'in önemli bayramlarından olan Poornima'nın gerçekleştiği Pushkar Gölü burada yer alıyor ve festivalin son günü ile bayram aynı güne denk geliyor. Hinduizm'deki inanışa göre, tüm tanrıların Pushkar Gölü'nü ziyaret etmiş ve ilk dolunayda Tanrı Brahma gölde belirip yıkanmış. Bu nedenle hacılar buraya gelip günahlarından arınıp diğer yandan da tanrılara adaklar adıyor. Sahip olduğu yüzlerce tapınak nedeniyle "Tapınaklar Kenti" olarak da anılan Pushkar'da gölün etrafında 52 adet yıkanma "ghat"ı (merdiven) bulunuyor. Bir yandan develer ve hayvanlar üzerine alışverişler yapılırken diğer yandan gölün kıyısında ibadet gerçekleşiyor. Büyük bir ticaretin döndüğü Pushkar çölünde, hayvanlar için yapılan pazarlıkları seyretmek bile başlı başına bir deneyim. Hacıların yanı sıra tüccar ve turistlerin de büyük bir ilgi ve keyifle dahil olduğu Deve Festivali, ülke ekonomisine her sene büyük bir girdi de sağlıyor.

PUSHKAR ÇEVRESİNDE GÖRÜLECEK YERLER

Pushkar'daki zamanınızın tamamını festivalde ve çölde geçirmek istemezseniz, kasabanın etrafında gezip görebileceğiniz pek çok doğal ve tarihi güzellik bulunuyor. 400'den fazla tapınağın yer aldığı Pushkar'da, bu yapılar içinde en fazla dikkat çeken, 14. yüzyıl tarihli Savitri Tapınağı. Ratnagiri Tepelerinin üzerinde yer alan tapınak, pitoresk bir manzara ile ödüllendirilmiş bir gözcü edasıyla tepede duruyor. Savitri, harika bir gün doğumu ve gün batımına sahip. Pushkar'ın kalbinde yer alan Anasagar Gölü, kalemle çizilmiş bir güzellik sunuyor. Gölün etrafındaki salaş mekanlarda veya tezgahlarda yerel atıştırmalıkların tadına varabilir, gölde tekne turuna çıkabilir, yürüyüş yapabilirsiniz. Gölün himayesi altında olan Daulat Bagh da başka bir keyif. Burası, İmparator Jahangir tarafından tasarlanmış yemyeşil ve huzur dolu bir bahçe. Pushkar'a yaklaşık 15 kilometre mesafede yer alan Ajmer, birbirinden güzel yapı ve doğal harikalara ev sahipliği yapıyor. Dünyanın en eski tepe fortlarından birinin üzerinde yer alan, 14. yüzyıl tarihli Taragarh Kalesi, mimarisi ile ünlü Mayo Koleji, şık bir manzaraya sahip Foy Sagar Gölü, mimarisi ile kendine hayran bırakan Soni ji ki Nasayan (Altın

buildings is Savitri Temple, which was constructed in the 14th century. Located on Ratnagiri Hills, the temple stands out on the hill like a watchman awarded with a picturesque view. Lake Anasagar offers a beauty as if drawn with a pen. You can taste the local foods in the shabby places or food stands, take a boat tour in the lake or have a walk. Daulat Bagh, which is under the protection of the lake, is another pleasure. It is a green and peaceful garden designed by the Emperor Jahangir. Located almost 15 kilometers away to Pushkar, Ajmer hosts spectacular buildings and natural beauties. Taragarh Castle, which is located on one of the world's oldest hill forts and which was built in the 14th century, Mayo College, which is famous with its architecture, Lake Foy Sagar, which has





Tapınak) gezilebilecek ilginç yerlerden birkaçı. Rajatshan'ın en büyük şehri olan başkent Jaipur, güzel döşenmiş bahçeleri, harika anıtları ve el işi geleneksel kıyafetleri ile ön plana çıkıyor.

PUSHKAR'A NASIL ULAŞILIR?

Hava yoluyla: Jaipur'daki Sanganer Havaalanı, 146 kilometre uzaklıktaki Pushkar'a en yakın havaalanıdır. Oradan Pushkar'a ulaşmak için taksiler veya özel araçlar kiralanabilir.

Trenle: 2012 yılında faaliyete geçen Pushkar Terminus Tren İstasyonu, 11 kilometre uzaklıkta bulunan Ajmer Tren istasyonuna bağlanmaktadır.

Karayoluyla: Düzenli otobüs seferleri, Pushkar'dan Jaipur, Jodhpur ve Ajmer'in büyük şehirlerine kadar uzanmaktadır.

an elegant view, and Soniji Ki Nasiyan (the Golden Temple), which is admirable for its architecture, are among the interesting places to see.

The capital Jaipur, which is the largest city of Rajasthan, stands out with its well-designed gardens, wonderful monuments and hand-made traditional clothes.

HOW TO GET TO PUSHKAR

By air: Sanganer Airport in Jaipur is the closest airport to Pushkar, which is 146 kilometers away.

By train: Pushkar Terminus Train Station, which was activated in 2012, is connected to Ajmer Train Station, which is 11 kilometers away.

By road: Regular bus trips are held from Pushkar to the large towns of Jaipur, Jodhpur and Ajmer.



BİR FİNCAN KAHVEDE İNSAN HAREKETLERİ

THE MOVEMENTS OF HUMANS IN A CUP OF COFFEE

Engellilerin beklenti ve taleplerine cevap vermek, günlük yaşamda rahatça hareket edebilecekleri ortamı oluşturmak, onları çalışma hayatının içine alıp sınırsız bir atmosfer oluşturmak “insanlık” bilincinin en naif ve en özel olguları. Şüphesiz ki, yaşam, onları daha iyi anlamak, kültürel, sosyal ve ticari hayata adapte etmek, rahat bir hareket alanı sağladıkça daha anlamlı ve daha pozitif bir hal alacaktır. Dünyanın pek çok yerinde engelli vatandaşlar için engelleri ortadan kaldıran ve “herkes gibi”leştiren projeler hayata geçiriliyor. Onlara hayat ışığı sunmak ve mutlu olmalarını sağlamak adına yapılan bu projelerden biri de “engellilerin çalıştığı mekanlar” ve bunlar dünya genelinde büyük bir popülarite yakalamaya başladı.

Bu mekanların popülaritesinin arkasındaki sıcaklıkta elbette, çalışan personeller var. Dünyada, her geçen gün sayıları daha da artan engelli kafeler, dükkanlar, restoranlar, down sendromundan otizme, görme eksikliğinden seberal palsiye kadar uzanan zihinsel veya gelişimsel engele sahip insanları çalıştırıyor. Birçok engelli insan için bu tür kafeler ilk işleri ve yarattıkları sıcak atmosfer, ortada bir engel olmadığının en güzel örneği.



It is the most naïve and most valuable facts of “human” consciousness to answer the expectations and the demands of the disabled, to create an environment where they can move freely in daily life, to involve them into working life and to create an unlimited atmosphere. Undoubtedly, life will become more meaningful and more positive as we understand them better, adapt them to cultural, social and commercial life, and provide a comfortable radius of action. In many parts of the world, projects which eliminate the barriers for the disabled and which help them “become like other people” are passed on. One of these projects, which are designed to provide them with the light of life and make them happy, is “the places where the disabled work” and they are beginning to gain a great popularity worldwide. Of course, there is the staff behind the cozy atmosphere of the popularity of these places. The cafes, shops, and restaurants, whose numbers are increasing worldwide every day and which are staffed by the disabled, work with people with mental or developmental disabilities ranging from down syndrome to autism, from visually impaired to seborrhic palsy. This kind of cafés with several disabled people are the best examples of the fact that there are no barriers with their first jobs and the cozy atmosphere they have created.

TEBESSÜM KAHVESİ

Üsküdar Belediyesi'nin hayata geçirdiği sosyal sorumluluk projelerinden biri olan Tebessüm Kahvesi, 2016'da 21 Mart Dünya Down Sendromu Günü'nde, Koşuyolu'nda faaliyete geçti. Sadece down sendromlu gençler çalışıyor. Mekan hem tebessüme ihtiyacı olan hem de tebessüm etmeyi sevenleri ağırlıyor. Engellileri sosyal bir ortam içerisinde konumlandırmak ve iş deneyimi kazandırmak isteyen mekanda, gençlere özel hocalar eşlik ediyor.

Burada çalışan gençler, hizmete başlamadan önce hijyen, servis ve işletmecilik eğitimi almışlar. Mekanda farklı yerlerde yer alan broşürlerde çalışanlarla rahat şekilde iletişim kurma yöntemleri bulunuyor.

Tebessüm'de kapalı alanın yanında yemyeşil bir bahçe de bulunuyor. Burada çalışan gençler, misafirlere çay, kahve, tost, mantı ve aperatif yemekler ikram ediyor.

Tebessüm Kahvesi, which is one of the social responsibility projects of the Municipality of Üsküdar, was opened in Koşuyolu, on March 21, World Down Syndrome Day in 2016. Only the young people with down syndrome work in the place. The place hosts the ones who are in need of smiles and who love smiling. The staff is accompanied by private tutors in the place, which aims to position the disabled in a social environment and help them gain work experience.

The young staff who work here got a training in hygiene, service and business management before starting service. There are convenient ways of communicating with the staff in the brochures located in different places in the place.

There is a green garden in Tebessüm, besides the indoor area. The young people working here offer tea, coffee, toast, ravioli and snack foods to the guests.



DOWN CAFE

İçeriye adımınızı atar atmaz enerji ile dolacağınız Down Cafe'de, farklı rahatsızlıklara sahip engelli kişiler çalışıyor. Şişli Belediyesi ve Alternatif Yaşamı Destekleme Derneği (ADER) desteğiyle kurulan Down Cafe, Şişli'de Gülbahar Mahallesi'nde bulunuyor. Çalışan gençler, aldıkları özel eğitimler sayesinde engelli bireylerle iletişime geçebiliyorlar. Mekan, kaliteli hizmet anlayışı ve güler yüzlü ekibi ile farkını ortaya koyuyor. Rengarenk dekorasyonu dinamik bir ortam yaratmış olan Down'da bütünleştirici bir hava var. Gençlerin yaşama tutunmasını ve yeteneklerinin farkına varmasını amaç edinmiş kafede, isteyen herkes gönüllü olarak çalışabiliyor. Gönüllü çalışmak için yeterli zamanınız yoksa mekanda satılan eşya, kitap ve resimlerden satın alarak da destekte bulunabilirsiniz. Bu arada mekanda yapılan tüm yemek ve aperatifler ev yapımı ve hepsi birbirinden lezzetli. Menü günlük olarak hazırlanıyor.

Down Cafe, where you will be filled with energy once you step inside, is staffed by the people with different disabilities. Founded under the support of the Municipality of Şişli and Alternative Life Association (AYDER), Down Cafe is located in Gülbahar, Şişli. The staff can communicate with the disabled people, thanks to the special training they have received.

The place reveals its difference with its understanding of quality service and its friendly staff. There is an integrative atmosphere in Down, where its colorful decor has created a dynamic environment. Everyone can work voluntarily at the café, whose goal is to keep the young people alive and aware of their talents. If you do not have enough time to volunteer, you can support them by buying the souvenirs, books and pictures sold in the cafe.

By the way, all the meals and the snacks prepared in the cafe are homemade and they are all delicious. The menu is prepared daily.

Ç'ENGEL KAFE

Ankara Çankaya'da yer alan ve Çankaya Belediyesi'nin girişimi ile açılan Ç'engel Kafe, adını engel sözcüğünün türetilmesiyle almış. Mekanda, engelli çalışanların yanı sıra sosyal hizmet uzmanı da görev alıyor. Çalışanlar, hizmet vermenin yanı sıra fiziksel becerilerini geliştirmek, sanatsal kabiliyetlerini ortaya çıkarmak ve sosyalleşmek adına etkinliklere katılmak gibi aktivitelerde de bulunuyor. Spordan geziye, tiyatrodan dans ve halk oyunlarına, ebrudan fotoğrafçılık ve bilgisayara kadar farklı kurslara katılabilen engelli gençler, konser, sinema gibi etkinlikleri de izleme olanağı buluyor.

Kafede çalışan elemanlar burada bulunarak aynı zamanda kurs da görmüş oluyor ve kursun sonunda verilen sertifika sayesinde dilerlerse konaklama işletmeleri, kafe, restoran, pastane, yemek fabrikaları gibi yerlere başvurabiliyorlar. Son derece içten ve olumlu bir atmosferin olduğu Ç'engel Kafe'de, keyifle bir şeyler yiyip içerek, engelli gençlere destek olabilirsiniz.



Ç'engel Cafe, which is located in Çankaya, Ankara and opened with the initiative of Çankaya Municipality, derives its name from the word "engel (disability)" in Turkish. In addition to the disabled staff, there is also a social service specialist in the cafe. In addition to serving, employees also engage in activities such as developing physical skills, revealing their artistic talents, and participating in activities to socialize. The disabled young people, who can participate in courses ranging from sports to trips, from theater to dancing and folk dancing, from paper marbling to photography and computer, also find the opportunity to watch the activities life concerts and movies.

The staff working in the café have the opportunity to take a course at the same time by working here and thanks to the certificate given at the end of the course, they can apply to the places like cafes, restaurants, patisseries, food factories.

You can support the people with disabilities by eating and drinking at Ç'engel Cafe, where there is a very sincere and positive atmosphere.



ZAHİR RESTAURANT

Burası, Türkiye'deki engelleri ortadan kaldıran ve yaşama sevinci kazandıran yerlerden biri. Geçtiğimiz sene, 21 Mart Dünya Down Sendromu Günü'nde İstanbul Eyüp'te açıldı Zahir Kafe ve 150'den fazla engelli bireyi belirli periyodlarla istihdam ediyor. Eyüp Belediyesi'nin hayata geçirdiği en önemli sosyal sorumluluk projelerinden biri olan kafe, gençlerin sosyalleşip özgüven kazanmasını sağlıyor. Mekandan elde edilen gelirler de yine engellilerin eğitim ve gelişimine harcanıyor. Her gün üç kişinin servis ve temizlik işlerine baktığı Zahir'de, sorumlu işletmecinin yanı sıra psikologlar da görev alıyor.

40 müşteriye hizmet verebilecek kapasiteye sahip olan Zahir Kafe'de yemekler, mekanın mutfağında günlük olarak hazırlanıyor. Haftanın bir günü ise veliler tarafından hazırlanan yemeklerle ev yemekleri günü yapılıyor. Menü, sıcak soğuk içecekler, sandviçler, çorbalar, tatlılar ve aperatif yemeklerin yanı sıra mekana özel bir tatlı da barındırıyor.

This place is one of the places removing the barriers in Turkey and providing the joy of living. It was opened in Eyüp, Istanbul on March 21, World Down Syndrome Day last year. Zahir Cafe employs the disabled individuals over 150 within regular periods. The cafe, which is one of the most important social responsibility projects carried out by the Municipality of Eyüp, helps the young people socialize and gain self-confidence. The income acquired in the place is spent on the education and improvement of the disabled. In addition to the responsible manager, there are also psychologists working the place, where three people take care of the service and cleaning.

The foods are prepared daily in the kitchen of Zahir Cafe, which has the capacity of serving to 40 customers. On one day of every week, the foods are prepared at home by parents. The menu includes cold and hot beverages, sandwiches, soups, desserts and snacks, as well as the chef's dessert.



BAZI KEHANETLER HENÜZ GERÇEKLEŞMEDİ

SOME PROPHECIES HAVE
NOT BEEN FULFILLED YET

Bazılarına göre akılsızlardan faydalanan, insanların korkularından ve merakından beslenen bir dolandırıcı, bazıları içinse dünyanın gelmiş geçmiş en başarılı kahini. Nostradamus, tam adıyla Michel de Nostradame... Fransız Rönesans'ının en sıra dışı insanı. Bu sıra dışılığını ve bilinmezliğini bugün dahi koruyor. Günümüzden beş asır önce yazdıkları yani kehanetleri gerçekleştikçe kendisine olan ilgi de diri kalmaya devam ediyor. Öyle ki, daha asırlar boyunca da devam edecek. Çünkü kehanetlerin son bulunduğu gün, aynı zamanda dünyanın son günü: Sene 3797!

KENDİ ÖLÜMÜNÜ BİLEN ADAM

Bundan 515 yıl önce, Güney Fransa'nın St. Remy bölgesinde, Reene ve Jaques'in dokuz çocuğundan biri olarak dünyaya geldi Nostradamus. Babasının noter olması sayesinde varlıklı bir çocukluk geçirdi. Küçük yaşlarda gelen geleceği (!) görme yeteneği, büyükbabaları Jean de St. Remy ve Pierre de Nostradame tarafından destek gördü. Nostradamus, her ikisi de önemli fizikçi olan büyükbabalarından Eski Yunanca, Latince, İbranice, matematik ve simya bilimi, tıp, astroloji, klasik edebiyat, tarih gibi pek çok alanda eğitimler aldı. 19 yaşında (1522

For some, he is a charlatan benefiting from others' foolishness and feeding on people's fears and curiosity; for some, he is the most successful prophet: Nostradamus, in his full name Michel de Nostradame... The most extraordinary person of the French Renaissance. He still maintains his extraordinariness and obscurity even today. As the things he wrote five centuries ago, in other words, his prophecies are fulfilled, the interest on him stays alive, as well. It seems that he will continue to attract interest for centuries long because the day his prophecies come to an end is also the last day of the world: the year 3797!

A MAN WHO KNOWS ABOUT HIS OWN DEATH

Nostradamus was born as one of the nine children of Reene and Jaques in St. Remy region of France 515 years ago. He spent a wealthy childhood since his father was a notary. His ability to predict the future (!) was supported by his grandfathers Jean de St. Remy and Pierre de Nostradame. Nostradamus was educated by his grandfathers, who were both significant physicians, on many fields such as Ancient Greek, Latin, Hebrew, Mathematics and Alchemy, Medicine, Astrology, Classical Literature, and History.

yılında), Montpellier Üniversitesi'nde tıp okumaya başlayan Nostradamus, başarılı bir doktorluk kariyeri yaptı. 1531 yılında bir soylu kızıyla evlendi ve iki çocuğu oldu ancak 1534 yılında yaşanan büyük salgında karısını ve iki çocuğunu kaybetti. Bu durum, daha önce şarbon hastalığı sırasında yaptığı tedavi ile mucizeler yaratan Nostradamus'a karşı halk içinde bir güvensizlik yarattı. Yine bir salgın için gittiği Aix şehrinde, Anne Ponsard isimli bir kadınla ikinci evliliğini yaptı ve altı çocuk sahibi oldu. Bugün, ikinci eşiyile yaşadığı bu ev, "Nostradamus Müzesi" olarak hizmet veriyor. Hastalıklara ve salgınlara karşı kendi geliştirdiği ilaçlar ve özel tedavi yöntemleri ile adını her geçen gün duyurmaya başlayan Nostradamus,

Nostradamus, who began studying medicine at the University of Montpellier at the age of 19 (in 1552), made a successful career as a doctor. In 1531, he married a noble girl and had two children, but in 1534, he lost his wife and his two children in the great epidemic in 1534. This created a distrust in the public against Nostradamus, who created miracles with the treatment he had previously done with anthrax. He made his second marriage with a woman called Anne Ponsard in the town Aix, where he went for an epidemic, and he had six children. Today, the house where he lived with his second wife serves as the "Nostradamus Museum". Nostradamus, who began to get more popular every day with the drugs and special treatment methods





akşamları ise astroloji ile ilgili çalışmalar yapıp burçların rotasını çıkarıp, neler olabileceğini anlamaya çalışıyordu. Geleceği görme yetisinin geliştiğini hissettikçe, bu gördüklerini insanlarla da paylaşma arzusu başladı ve 1550'de ilk almanağını yazdı. Bu kitap, her biri gelecek yılın bir ayını temsil eden 12 dörtlükten oluşuyordu. Bir süre sonra bunu yetersiz görüp kıyamet gününe kadar insanoğlunun karşılaştığını öngördüğü olayları içeren meşhur kitabı "Yüzyıllar"ı yazmaya başladı ve 1558 yılında tamamladı. Nostradamus, her ne kadar yaptıklarıyla kral ve kraliçenin dikkatini çekip daimi olarak saraya davet edilse de yaptığı kehanetler yüzünden, ölümünden çok sonra, 1781 yılında kilise tarafından aforoz edildi. Nostradamus, 2 Temmuz 1566'da Franciscan Manastırı'nda öldü ve ölmeden önceki akşam yanına gelenlere kendisini rahatsız etmemelerini çünkü bugünün son günü olduğunu söylemişti ve gerçekten de öyle olmuştu. Mezarı, isteği üzerine, Cordeliers de Salon Kilisesi'nin duvarına dik olarak gömüldü, böylece hiç kimse mezarının üzerine basamayacaktı.

NOSTRADAMUS'UN GÖKTAŞI ÇARPMASINA DAİR KÉHANETİ:

Dünya'ya dev bir gök cismi çarpacak ve büyük bir felaket gerçekleşecek; nükleer terör ya da doğal felaket gezegeni tahrip edecek.

NOSTRADAMUS' PROPHECY ABOUT A METEOR HITTING THE EARTH

A giant meteor will hit the Earth and a great disaster will occur; nuclear terror or a natural disaster will destruct the planet.

he developed against diseases and epidemics, studied on astrology in the evenings and tried to draw the map of the zodiacs, trying to figure out what might happen.

As he felt that his ability to predict the future was developing, he felt an urge to share his visions with people and he wrote his first almanac in 1550. This book consisted of 12 quadrants, each representing a month of the following year. After a while, he began to write the famous book "Centuries", which contained incidents that mankind would encounter until the Day of Resurrection, and he completed it in 1558. Nostradamus was

excommunicated by the church in 1781 long after his death because of the prophecies he had made, although he drew the interest of the King and the Queen and was constantly invited to the palace.

Nostradamus died at the Franciscan Monastery on July 2 in 1566 and told the people visiting him the night before he died that they should not disturb him because it was his last day, and indeed it was. Upon his request, he was buried on the wall of the Church of Cordeliers de Salon



1871 BÜYÜK ŞİKAGO YANGINI
GREAT CHICAGO FIRE

MODERN ZAMANLAR PEYGAMBERİ

Yaşadığı dönemde “görücü” statüsü ile Fransa Kraliçesi Catherine de Medici’in himayesine girmeye hak kazanan Nostradamus’un yıldızı öldükten sonra da parlamaya devam etti. Adı “tahmin etmek” ile eş değer biri Nostradamus, öyle ki, pek çokları tarafından “Rönesans Peygamberi” olarak adlandırılıyor.

Kendi anlatımına göre Nostradamus, içi su dolu bir kaseye baktığında gelecekte neler olacağını görüyordu. Bu gördüklerini de şifreli olarak, net anlaşılmayacak şekilde, dörtlüklere döküyordu. Çünkü yaşadığı dönemde kehanetlerde bulunmak, gelecek tahmini vb. büyücülükle eşdeğer görülüp engizisyon mahkemesince idamla sonuçlandırılıyordu. Nostradamus, yazdığı kehanetlerin bir kısmını

vertically, so no one could step on his grave.

THE PROPHET OF THE MODERN TIMES

The star of Nostradamus, who was taken under the protection of the French Queen Catherine de Medici with the status “Seer” in those times, has continued to shine even after his death. Nostradamus, whose name is equivalent to the word “predict”, is called as the “Prophet of the Renaissance” by many people.

According to his own narrative, Nostradamus saw what would happen in the future when he looked into a bowl filled with water. He wrote about his visions as quadrants, which are obscure and encrypted because prophesizing and predicting future, etc were regarded as equivalent to witchcraft and the ones performing these were executed by the Inquisition.

Nostradamus gathered some of his writings together in a book; yet, since he had visions till the last day of his life, he continued to write until his death and a part of these quadrants, which did not take place in his books, got lost. Even in today’s ancient libraries of France, these quadrants sometimes come to light. The parchment discovered in 2009 at the French National Library and containing his prophecies about the years starting with 2018 is also one of the lost texts.

It is thought and believed that many important historical events, such as the death of King II. Henry’s death, the French Revolution, the rise and the fall of Hitler, the atomic

kitaplaştırmış ancak ölümünün sonuna kadar sanrılar gördüğünden, kendi son gününe kadar bunları yazmaya devam etmiş ve kitaplarda yerini alamayan bu dörtlüklerin bir kısmı sağa sola dağılıp kaybolmuş. Bugün bile Fransa'nın antik kütüphanelerinde bu dörtlükler zaman zaman gün yüzüne çıkıyor. 2009 yılında Fransız Ulusal Kütüphanesi'nde keşfedilen ve 2018 başlangıçlı kehanetlerin yer aldığı parşömen de kayıp kehanetler metninden biri. Kral II. Henry'nin ölümü, Fransız İhtilali, Hitler'in yükselişi ve çöküşü, Hiroşima'ya atılan atom bombası, Amerika'nın doğuşu ve yükselişi, Sovyetler Birliği'nin kurulması, Türkiye Cumhuriyeti'nin kurulması ve Mısır'ı

bombing of Hiroshima, America's birth and rise, the foundation of the Soviet Union, the establishment of the Republic of Turkey and its losing control over Egypt, the assassination of John F. Kennedy, the Great Chicago Fire, Twin Tower attacks, Trump's success, AIDS disease, space travels, and global warming have been told in the quadrants written by Nostradamus. There is still a debate on whether all these events are among in his prophecies. The main reason why so many people believe in Nostradamus' ability to predict the future is that the prophecies are generally uncertain and open to interpretation. This intentional path

which he adopted so as not to attract the attention of the church and other critics also became the determinant of his endless reputation. There is quite a large number of people telling that the quadrants he wrote are so general that everyone can make his own interpretation; for instance, the connection made between his quadrant about the half-cooked fish and global warming... Like his quadrants about the famine, earthquakes and flood he wrote over and over... Yet, despite all the believers of this "open to interpretation" belief, there is a large group, dozens of Nostradamus scholars and decoders who believe





kaybedişi, John F. Kennedy suikastı, Büyük Chigaco Yangını, İki Kule saldırıları, Trump'ın başa geçmesi, AIDS hastalığı, uzay yolculukları, küresel ısınma gibi pek çok önemli tarihi olayın, Nostradamus'un yazdığı dörtlüklerde anlatıldığı düşünülüyor, inanılıyor. Tüm bu olayların, kehanetlerin içinde var olup olmadığı ise tartışma konusu hâlâ. Birçok insanın Nostradamus'un geleceğe aktarabilme yeteneğine inanmasındaki temel sebep, kehanetlerin genel belirsizliği ve yorumlanmaya açık olması. Kilisenin ve diğer eleştirmenlerin dikkatini çekmemek için benimsediği bu kasıtlı yol, aynı zamanda sonsuz ününün de belirleyicisi olmuştu. Yazdığı dörtlükler o kadar genel ki, herkes kendi anlamını çıkarabilir, diyenlerin de sayısı az değil. Balıkların yarı pişmiş hale gelmesi diye yazdığı dörtlüğünün küresel ısınmayla bağlantı kurdurması gibi. Tekrar tekrar meydana gelen kıtlık, depremler ve seller ile alakalı yazdığı dörtlükler gibi. Ancak tüm bu "yoruma açıklık" inanışlarına rağmen, bunlara inanan büyük bir kesim, onun kehanetindeki şifreleri çözmeye çalışan onlarca Nostradamus akademisyeni ve şifre çözümler bulunuyor. Öyle ki, 11 Eylül saldırısından sonra Nostradamus'un kitaplarında gözle görülür bir artış yaşandı. Dünya rahatsız hissediyordu. Amerika'nın göbeğindeki meşhur Dünya Ticaret merkezi yıkılmıştı. Derken, Nostradamus'un kehanetleri internette hızla yayılmaya başladı ve bunun zaten önceden bilindiğini öğrenmek insanları rahatlatmıştı. Nostradamus'un 1999 Kehanetleri kitabının yazarı ve şifre çözümler Peter McHoll, kazanılan bu başarının oldukça şaşırtıcı olduğunu ve kehanetlerin yakından incelendiğinde ne kadar ürkütücü olduğunu söylüyor; bir de gördüğü birçok şeyi Nostradamus'un bile açıklayamayacağını... Belki de kendisi bile bizim düşündüğümüz şekilde düşünmemişti...

in him and try to decode the encrypted messages in his prophecies. In fact, after the September 11 attacks, there was a visible increase in the sales of the books of Nostradamus. The world felt uncomfortable. The famous World Trade Center, which is in the heart of America, was destroyed. Then, the prophecies of Nostradamus began to spread rapidly on the Internet, and it comforted people to learn that they were already known.

Peter McHoll, the decoder and the writer of the book 1999: Prophecies of Nostradamus, says that this success is quite surprising and it is quite frightening when the prophecies are closely studied and that even Nostradamus could not explain many things he saw... Perhaps he did not even think in the way we think now...

NOSTRADAMUS AND THE FUTURE WORLD

Despite the holes and the weak sides of the studies of Nostradamus, their effect is great on the facts experienced. Nazi Propaganda Minister Joseph Goebbels used the signals from Nostradamus to show that the German army would reach its final goal during the World War II. On the other side, Britain distributed a brochure of Nostradamus' prophecies to his soldiers, thinking it might be useful. America prepared a short film about Nostradamus with the intention of boosting the motivation. In many periods of history, his prophecies have been expected to affect the course of the events. Even today, many people follow his prophecies which have not been fulfilled yet.

The year is 2018. Many of the prophecies he wrote for the world, which he predicted to come to an end in 3797, are left behind. However, it is not the time for some of his most important prophecies yet.

NOSTRADAMUS VE GELECEK DÜNYA

Nostradamus'un çalışmalarının delikleri ve zayıf yanları olsa da yaşanan gerçeklere etkisi büyük. II. Dünya Savaşı sırasında, Nazi Propaganda Bakanı Joseph Goebbels, Alman ordusunun zafere ulaşacağını göstermek için Nostradamus'tan gelen sinyalleri kullanmıştı. Karşı cephede ise, İngiltere, yararlı olabileceğini düşünerek, askerlerine Nostradamus'un kehanetlerinden oluşan bir broşür dağıtmıştı. Amerika ise, moral artırma hedefiyle, Nostradamus hakkında kısa bir film hazırlamıştı. Tarihin pek çok döneminde seyrin gidişatına etki etmesi beklendi ya da istendi kehanetlerinin. Bugün bile pek çok kişi henüz gerçekleşmemiş kehanetlerin takibini yapıyor. Sene 2018. Nostradamus'un 3797 yılında biteceğini öngördüğü dünya için yazdığı kehanetlerin büyük bir kısmı geride kaldı. Ancak çok önemli kehanetlerin bazılarının zamanı daha gelmedi.

İŞTE O KEHANETLERDEN BAZILARI:

- 2018:** Çin dünyanın yeni hakimi olacak.
- 2016-2020:** Orta Doğu kökenli bir mehdinin gelişiyle dünya, altın çağını yaşayacak.
- 2020:** Yaşanacak atomik saldırı sebebiyle, Roma yıkılacak.
- 2025:** Bu seneye kadar dünyanın ekseni değişecek.
- 2028:** Tüklenen petrolün yerini yeni bir enerji kaynağı alacak.
- 2033:** Kutuplardaki buzullar tamamen eriyecek.
- 2043:** Müslüman bir devlet, Avrupa'nın tek hükümdarı olacak.
- 2046:** Hastalıklı organlar yeni buluşlarla kopyalanabilecek.
- 2050:** İki Almanya birleşecek ve yeryüzünde 57 yıl barış hüküm sürecek. Nostradamus, herkes tarafından büyük bir kahin olarak kabul görecektir.
- 2076:** Bir ihtimal, Avrupa ile Asya/ Afrika ülkeleri arasında IV. Dünya Savaşı çıkacak. Savaş, 25 yıl sürecek, dünya yarı yarıya çölleşecek.
- 2084:** Tabiat kendini baştan sona yenileyecek.
- 2088:** İnsanları saniyeler içinde yaşlandıran bir hastalık ortaya çıkacak.
- 2106:** Savaş sona erecek ve bin yıllık barış gelecek. Dünya, yeni buluşlara tanık olacak ve yaşam düzeyi çok yükselecek.
- 2111:** İnsanlar robota dönüşecek.
- 2130:** Sualtında koloniler kurulacak.
- 2167:** Yeni bir din ortaya çıkacak.
- 2170:** Büyük bir kuraklık yaşanacak.
- 2304:** Ayın sırrı çözülecek.
- 3750:** Bugüne dek yaşanmamış büyüklükte bir savaş olacak.
- 3797:** Dünyanın sonu gelecek ve yeni bir gezegende hayat başlayacak.



HERE ARE SOME OF THOSE PROPHECIES:

- 2018:** China will become the new ruler of the world.
- 2016-2020:** The world will live a golden age thanks to a Middle East-origin leader.
- 2020:** Rome will be destroyed due to an atomic attack.
- 2025:** The axis of the world will have changed by this year.
- 2028:** A new energy source will take up the place of the oil, which will be consumed up.
- 2033:** The glaciers at the poles will completely melt.
- 2043:** A Muslim state will be the sole ruler of Europe.
- 2046:** The organs carrying diseases will be copied with new discoveries.
- 2050:** The two Germany will unite and peace will reign in the world for 57 years. Nostradamus will be regarded as a great prophet by everyone.
- 2076:** Probably, World War IV will burst out between Europe and Asian / African countries. The war will last 25 years, the world will become semi-desert.
- 2084:** Nature will renew itself from beginning to end.
- 2088:** A disease that ages people in seconds will emerge.
- 2106:** The war will come to an end and a thousand of years of peace will follow the war. The world will witness new discoveries and the life standards will rise.
- 2111:** People will turn into robots.
- 2130:** Underwater colonies will be established.
- 2167:** A new religion will emerge.
- 2170:** There will be a great drought.
- 2304:** The secret of the moon will be figured out.
- 3750:** There will be such a great battle that no one has ever seen.
- 3797:** The world will come to an end and life will begin on a new planet.

DÜNYA BUZUL ÇAĞINA GERİ Mİ DÖNÜYOR?

IS THE EARTH
GOING BACK TO
THE ICE AGE?



Bilim insanlarının son yaptığı araştırmalara göre dünya, 15 yıl içinde mini bir buzul çağı evresine girecek.

Sıcaklık değişimi hızında yakın dönemde kazanılan ivme, küresel ısınmanın hızındaki çarpıcı hızlanma tüm dünyanın gündeminde. şu anda da küresel sıcaklıklarda uzun zamandır beklenen bir sıçramanın ortasında yer alıyoruz. İnsanoğlu, küresel ısınma olarak tanımlanan ve kendi yapımı iklim değişikliklerinin tehlikelerini ortadan kaldırmak adına bir yandan önlemler alırken diğer yandan yapılarıyla süreci hızlandırmaya devam ediyor. Ancak doğa, her türlü müdahaleye rağmen kendini dengelemeyi başarıyor. Bu kez de oluşan sıcaklığı “mini buzul çağı” ile telafi etmeye çalışacak.

According to a recent research by scientists, the world will enter a mini ice age in 15 years.

The recent acceleration in the rate of temperature change and the striking acceleration in the speed of global warming is on the agenda of the whole world. Now, we are in the middle of a leap that has been expected for a long time in global temperatures. Mankind continues to accelerate the process with what they have done while taking precautions to eliminate the danger of the global climate change, which is defined as global warming and which is caused by the behaviors of mankind. But, nature succeeds in balancing itself despite all kinds of interventions. This time, it will try to make up for the increasing temperature with “mini ice age”.



17. yüzyılda Thames Nehri
River Thames in the 17th Century

Sıcaklık değişimi hızında yakın dönemde kazanılan ivme, küresel ısınmanın hızındaki çarpıcı hızlanma tüm dünyanın gündeminde. Şu anda da küresel sıcaklıklarda uzun zamandır beklenen bir sıçramanın ortasında yer alıyoruz. İnsanoğlu, küresel ısınma olarak tanımlanan ve kendi yapımı iklim değişikliklerinin tehlikelerini ortadan kaldırmak adına bir yandan önlemler alırken diğer yandan yapılarıyla süreci hızlandırmaya devam ediyor. Ancak doğa, her türlü müdahaleye rağmen kendini dengelemeyi başarıyor. Bu kez de oluşan sıcaklığı “mini buzul çağı” ile telafi etmeye çalışacak.

Mini buzul çağı evresi, en son 1500’lü yıllarda meydana gelmişti ve Avrupa, şiddetli soğuklara maruz kalmıştı. Öyle ki, kıtanın en sıcak bölgelerinde bile, yaz aylarında dahi erimeyen, metrelerce kar vardı. Şimdi, bu durum yeniden yaşanmak üzere. Bilim insanları bu soğukluğu 2022 yılından itibaren hissedeceğimizi söylüyor.

15 YIL İÇİNDE DÜNYA SOĞUYACAK

İngiltere’nin Northumbria Üniversitesi’nden bilim insanlarının yaptığı açıklamaya göre dünya, Thames’lerin donduğu, insanların patenle kayarak etrafta dolaştığı 17. yüzyılda yaşanan “mini buzul çağı”na benzer bir dönemi 2030 ile 2050 yılları arasında yeniden yaşayacak. Üniversitedeki güneş araştırmacıları, eşi görülmemiş ölçüde doğru tahminler ürettiği iddia edilen yeni bir güneş etkinliği modeli yarattılar. Model, küresel iklimde yaşanacak olası değişikliklerin matematiksel olarak tanınmasına olanak sağlıyor. Bu modele göre, havadaki 11 yıllık döngüleri oluşturduğu düşünülen güneşteki sıvı hareketleri, 2030’lu yıllarda birleşip bir buzul dönemi yaratacak. Yani, güneşin 2022

The recent acceleration in the rate of temperature change and the striking acceleration in the speed of global warming is on the agenda of the whole world. Now, we are in the middle of a leap that has been expected for a long time in global temperatures. Mankind continues to accelerate the process with what they have done while taking precautions to eliminate the danger of the global climate change, which is defined as global warming and which is caused by the behaviors of mankind. But, nature succeeds in balancing itself despite all kinds of interventions. This time, it will try to make up for the increasing temperature with “mini ice age”.

The mini ice age last occurred in the 1500s and Europe was exposed to severe colds. Even so, there were meters of ice that did not melt even in summer in the hottest parts of the continent. Now, this is about to happen again. Scientists say that this cold will be felt beginning from 2022.

The world will cool down in 15 years

Scientists from University of Northumbria in Britain say that the world will go through a period similar to the “mini ice age” of the 17th century, when River Thames got frozen and people ice-skated around, between 2030 and 2050. Solar researchers of the university have created a new solar activity model that is claimed to have produced unprecedentedly accurate estimates. The model allows mathematical recognition of the possible changes in the global climate.

According to this model, the solar fluid movements in the sun, which are believed to have formed 11-year cycles in the air, will unite in the 2030s and create a glacial period. So, in the twenty-fifth cycle, when the sun will peak in 2022, the values of a pair of magnetic waves will suddenly drop, and in the 26th

yılında zirve yapacak olan 25. döngüsünde bir çift manyetik dalganın değerleri aniden düşecek ve 26. döngüde bu dalgalar birbirini sonlandırarak, güneşin etkinliğini çok önemli ölçüde düşürecek.

Northumbria Üniversitesi'nden Matematik Profesörü Valentina Zharkova, Llandudno'daki Ulusal Astronomi Toplantısı'nda yaptığı bir sunumda, güneşteki iki sıvı akışının birbirini etkin şekilde iptal etmesi ile güneşin aktivitelerinin yüzde 60 oranında azalacağını ifade etti. Bu durum da en son 1645-1715 yılları arasında görülen mini buzul çağıının başlangıcı olacak. Üniversite ekibinin yaptığı model ilk açıklandığında beraberinde tartışmaları ve eleştirileri getirmiş olsa da Profesör Zharkova, ekibin geliştirdiği modelin yüzde 97 ile doğru çalıştığını belirtip "Araştırma, insan hayatını etkileyebilecek düzeydeki solar aktivite düşüşünün ilk ciddi tahmini olarak tanımlanabilir" açıklamasında bulundu.

TAHMİN 15. YÜZYILDAN ESİNLENEREK YAPILDI

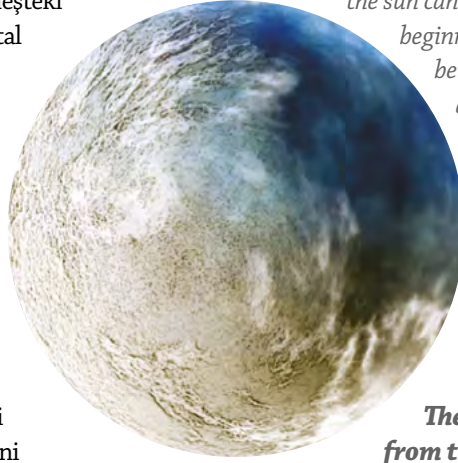
Bilim insanlarının güçlü bir ihtimal olarak yaklaştığı mini buzul çağı varsayımlarının temeli aslında 15. ve 19. yüzyıllar

cycle, these waves will terminate each other, greatly reducing the activity of the sun.

Mathematics Professor of the University of Northumbria Valentina Zharkova stated in his presentation at the National Astronomy Meeting in Llandudno that the sunlight activities would be reduced by 60 percent due to the two liquid flows in the sun canceling each other effectively. This will be the beginning of the mini ice age, which was last seen between 1645 and 1715. Although the model aroused some speculations and criticism when first introduced, Professor Zharkova explained that the model developed by the team was working with an accuracy of 97 percent and said: "The research can be described as the first serious estimation of the solar activity decline that could affect human life".

The estimation was inspired from the 15th century

The basis of the assumptions of the mini ice age, which scientists have come up with as a strong possibility, is actually based on similar situations that took place between the 15th and 19th centuries. The couple named Walter and Annie Maunder, working in the Royal Observatory in Greenwich, introduced the concept of "Maunder minimum" in 1895 to





arasında gerçekleşen benzeri durumlara dayanıyor. Greenwich'teki Kraliyet Gözlemevi'nde çalışan Walter ve Annie Maunder isimli çift, bu durumu açıklama için 1895 yılında "maunder minimum" kavramını ortaya atmıştı. Bilim dünyasında geniş kabul gören bu teori, "güneş lekeleri"nin yokluğu anlamına geliyor. Maunder minimum'a göre, buzul çağı ile güneş lekeleri arasında sıkı bir bağlantı bulunuyor. Güneş lekelerinin sayısı azaldıkça, güneşin enerjisinde düşüşler yaşanıyor ve dünyada soğuk dönemler oluşuyor. Şimdiki varsayıma göre de mini buzul çağından evvel güneşin üzerinde 40 ila 50 bin leke varken, belirtilen döngülerde güneşin üzerinde 40 ile 50 arasında leke görülüyor.

TEK SORUN GÜNEŞ DEĞİL

Dünyanın iklimsel olarak yaşadığı değişikliklerde güneşin etkisi yadsınamayacak derecede büyük. 4,5 milyar yıllık tarihi boyunca güneş, yaşadığı patlamalar sonucu dünyaya gönderdiği enerji yüklü parçacıklarla gezegenin ısınmasına ya da aktivitesinin düştüğü dönemlerde soğumasına neden olmuştur. 2030 ile başlanması öngörülen dönem de bunlardan biri. Ancak buradaki en büyük etken güneş olmakla birlikte, tek belirleyici değil. Buzul döneminin yaşanmasında güneş enerjisindeki aktivitelerin bozulmasının yanında, atmosferdeki bulutluluk oranının uzun süreli dağılımı, volkanik hareketler ve sera etkisi ile oluşan gazların da payı var. İnsan kaynaklı karbondioksit ve sera gazı salınımının, gezegenin küresel ısısını artırdığı artık tüm dünya halkı tarafından bilinen bir gerçek. Dünyanın yaşayacağı bu soğuma evresi geçici olmasına rağmen, atmosfere saldıığımız sera gazlarının etkisi kalıcı. Bu nedenle, gezegenin iklimi bin yıllar boyunca normalin üzerinde bir sıcaklıkta seyredecek. Bu da küresel ısınmanın, ileride yaşanması öngörülen buzul çağından çok daha büyük bir tehdit olduğunu gösteriyor, dünya üzerindeki tüm canlılar için... Şiddetli yağmurlar, dolular, seller, kasırgalar ve buzulların erimesi şeklinde kendini gösteren küresel ısınma, mini buzul çağı ile geçici bir yavaşlamaya girecek. Northumbria Üniversitesi'nden Profesör Valentina Zharkov da yeryüzündeki sıcaklığın düşmesinin küresel ısınmaya iyi geleceğini umarak şöyle diyor: "Umarım, hesaplanan bu 30 yıllık soğuma etkisi, dünyadaki kirliliğin ve küresel ısınmanın etkilerini bir nebze olsun azaltabilir."



explain this situation. This theory, which is widely accepted in the scientific world, means the absence of the “sunspots”. According to the Maunder minimum, there is a close connection between the ice age and the sunspots. As the number of the sunspots decreases, there is a decrease in the energy of the sun and cold periods occur in the world. According to the present assumption, while there are normally 40 to 50 thousand spots on the sun before the mini ice age, the number of the spots observed on the sun in the specified cycles are between 40-50.

The Sun is not the only problem

The effect of the Sun in the climatic changes of the world is too much to deny. Throughout its 4.5 billion years of history, the Sun has caused the

planet to heat up or to cool down during the periods its energy is low with the energy-laden particles it has sent to the Earth due to the occurring explosions. The period which is foreseen to start in 2030 is one of them. Yet, although the biggest factor in this is the Sun, it is not the only determinant. Besides the deterioration of the activities in the solar energy, the long-term distribution of cloudiness in the atmosphere, the volcanic movements, and the greenhouse effect gases have a major role in the occurrence of the ice age.

It is now a universal fact that the release of carbon dioxide and greenhouse gases caused by humans has increased the global temperature of the planet. Despite the fact that this cooling off period which the world go through is temporary,

the effect of the greenhouse gases we release to the atmosphere is permanent. Therefore, the climate of the planet will be above normal temperatures for thousands of years. This shows that global warming is a much bigger threat than the ice age that is predicted to happen in the future, for all the creatures on the Earth.

Global warming, which manifests itself in the form of heavy rains, hail, floods, hurricanes, and glaciers, will temporarily slow down with the mini ice age. Professor of Northumbria University Valentina Zharkov also hopes that the decline in the Earth’s temperature will be good for global warming and says: “I hope that this estimated cooling effect of 30 years can reduce the effects of pollution and global warming to some extent.”

Dünyanın en prestijli ödüllerinden biri olan Nobel, 1901 yılından bu yana tüm eleştirilere ve yaşadığı sorunlara rağmen dağıtılmaya devam ediyor.

Nobel Prizes, one of the most prestigious awards in the world, have still been distributed since 1901 despite all the criticism and the problems encountered.



DÜNDEN BUGÜNE NOBEL

NOBEL, FROM PAST TO TODAY

Dünyanın en prestijli entellektüel ödüllerinden biri Nobel'in anlamı, dünyanın değişimine olan katkıya bir saygı duruşu. Her yıl Ekim ayının birinci ve ikinci haftasında dağıtılan bu saygın ödül, dünya tarafından her sene merakla bekleniyor ve edebiyat ve bilim dünyası için bir referans niteliği taşıyor. İnsanlığa hizmet eden kişileri ödüllendirme amacı taşıyan Nobel Ödülleri, ilk kez 1901 yılında verildi ve aradan geçen 117 yılda yaşanan krizlere ve yeni yeni boy gösteren skandallara rağmen varlığını, değerinden pek bir şey kaybetmeden, korumaya devam ediyor.

BİR DİNAMİTÇİNİN VİCDAN MUHASEBESİ

Alfred Nobel, İsveç'in Stockholm şehrinde dünyaya geldiğinde, babası yeni iflas etmişti. Ancak baba Nobel, eski günleri yakalamak için önce Finlandiya, ardından Rusya'nın St. Petersburg şehrine yerleşti. Rus-Kırım Savaşı'nın sürdüğü bu dönemde, mayın sevkiyatı yapan bir işletme kurdu ve aile,

Nobel, one of the world's most prestigious intellectual awards, means a respect for the contribution to the change of the world. Distributed in the first and second week of October each year, this prestigious award is awaited every year by the world and is a reference for the world of literature and science. The Nobel Prize was awarded for the first time in 1901, with the aim of rewarding people serving humanity, and continues to preserve its existence, without losing much of its value, despite the crisis in the last 117 years and the newly arising scandals.

THE SOUL-SEARCHING OF A DYNAMITE-MAKER

When Alfred Nobel was born in Stockholm-Sweden, his father went bankrupt. However, Senior Nobel moved to Finland and then St. Petersburg, Russia to turn back his old days. He moved to St. Petersburg. He established a mine-shipment business in this period when there was Russo-Crimean War and the family gained back their wealth with the money coming from the war. Alfred

savaştan gelen paralarla kısa süre içinde tekrardan eski zengin günlerine kavuştu. Özel hocalardan dersler alıp kendini geliştirmeye başlayan Alfred'in babası, oğlunun edebiyata olan ilgisinden rahatsız olup sadece kimya ile ilgilenmesini istediğinden onu okumak için yurt dışına gönderdi.

Babasından miras olarak aldığı patlayıcı merakı ve eğitimi onu, nitrogliseri keşfeden İtalyan Kimyager Ascanio Sobrero ile tanıştırdı. Ancak 1852'de baba Immanuel Nobel'in yeniden iflas etmesi ile Stockholm'e geri döndü. 1864'te nitrogliserin daha kolay kontrol edilebilmesi için çalışmalara başladı fakat sebep olduğu bir patlama, kız kardeşi Emil ile beş kişinin hayatına mâl oldu. Buna rağmen yılmadan çalışmalarına devam eden Nobel, en sonunda katı bir patlayıcı elde etti: Dinamit!

Bilim dışında edebiyat ve sanata da ilgi duyan Alfred Nobel, yaşamı boyunca (1833-1896) 350'den fazla patent aldı ve yaşamının sonuna geldiğinde muazzam bir servetin sahibiydi. Öldüğünde ise yaptığı işe tezat bir vasiyet ortaya koydu. Yaptığı keşiflerin büyük bir kısmı savaş alanlarında kullanılan ve gelecek nesillerce "dinamit kralı" olarak anılmak istemeyen Nobel, servetinin çok büyük bir kısmını (35 milyon İsveç Kronu, bugünün parasıyla yaklaşık 225 milyon dolar), barışın, kültürün ve edebiyatın korunması ve kalkınmasına adayın insanlara dağıtılması adına bir fona devretti. Böylece "Nobel Ödülleri" doğdu. Ödüller için vasiyetinde açık bir sebep sunmasa da büyük bir kesime göre, yaygın olarak savaşlarda kullanılan icatlarının gittikçe daha ölümcül kullanımıyla ilgili duyduğu pişmanlık onu böyle bir yola itmmişti. Kabul etmek gerekir ki, bugün Nobel denildiğinde kimse patlayıcıları değil, barışı, bilimi ve bilim dünyasına sunulan katkıyı düşünmektedir.

1901 İLK ÖDÜLLER DAĞITILDI

Alfred Nobel'in ölümünden beş yıl sonra, 1901 yılında, ilk Nobel Ödülleri dağıtıldı. Ödüller, Nobel'in, vasiyetinde belirttiği gibi "fizik, kimya, tıp, edebiyat ve milletler arası barışa katkıda bulunanlar kategorilerinde verildi. 1968 yılında ise, İsveç Bankası, Alfred Nobel anısına ödüllere bir

took courses from private tutors; however, his father was disturbed by his son's interest in the literature and sent him abroad since he wanted him to focus his interest on only chemistry. His curiosity for explosives and the education he inherited from his father made him meet with the Italian chemist Ascanio Sobrero, who discovered nitroglycerine. But, he returned to Stockholm in 1852 upon Immanuel Nobel's bankruptcy again. In 1864, he started to study so that nitroglycerin could be controlled more easily, but an explosion he caused cost the lives of Emil and five other people. Nevertheless, the Nobel continued to work and acquired a solid explosive, in the end: Dynamite!



Alfred Nobel

Alfred Nobel, who was also interested in literature and art, apart from science, received more than 350 patents throughout his life (1833-1896) and had a tremendous fortune at the end of his life. When he died, he left a testament contrary to the work he did. Nobel, most of whose discoveries were used on the battlefields and who did not want to be remembered as the "dynamite king" by the next generations, distributed a large portion of his fortune (35 million Swedish Krona, about \$ 225 million in today's money) to a fund on behalf of the people who devoted themselves to the preservation and development of peace, culture and the literature. Thus, "Nobel Prize" was born. Although he did not present a clear reason for his prizes in his testament, many people believe that he regretted about the deadly use of his inventions, which were widely used in wars, and this pushed him doing this. We must admit that when we speak of Nobel today, nobody thinks of explosives, but rather the peace, science and the contribution made to the world of science.

1901 THE FIRST AWARDS WERE DISTRIBUTED

The first Nobel Prizes were distributed five years after the death of Alfred Nobel in 1901, The awards were given in the categories of "contributors to physics, chemistry, medicine, literature, and international peace" as Nobel said in his testament. In 1968, the Swedish Bank also added an "economy" category to the awards for the memory of Alfred Nobel. The financing of the awards and the



de “ekonomi” kategorisi ekledi. Ödüllerin finansmanı ve sahiplerine teslim edilme süreci Nobel Akademisi tarafından organize ediliyor. Ancak her altı ödül için ayrı ayrı komiteler bulunuyor. İsveç Kraliyet Ailesi, İsveç Kraliyet Bilimler Akademisi, İsveç Akademisi, Karolinska Enstitüsü ve Norveç Nobel Komitesi'nin oluşturduğu heyetlerce veriliyor. Nobel Derneği'nin Stockholm'de bulunmasından dolayı ödüller İsveç'te dağıtılıyor ancak Barış Ödülü Norveç'in başkenti Oslo'da Norveç Nobel Komitesi tarafından takdim ediliyor. Ödül süreci, ödüllerin duyurulmasından bir sene önce başlıyor. Bireylerin veya kurumların ödüllendirildiği Nobel Ödülleri'nde dağıtılan para, fonun o seneki kazancına göre değişiyor.

ÖDÜL İADE EDİLEBİLİR AMA İSİM DEĞİL

Her ne kadar bilimsel bir çalışmanın değeri ve insanlığa sunduğu katkının değeri, Nobelli olup olmadığına göre ölçülemez olsa da önemli bir kastas ve bilim insanlarının zihinlerimizde yer edişini etkilemektedir. Kabul etmek gerekir ki, bundan iki sene öncesine kadar kendi ülkesinde dahi çok çok az kişi tarafından tanınan Aziz Sançar, bugün milyonlarca insan tarafından tanınan bir kişiye dönüştü. Akademi bir asırdan fazladır, kuruluş amacı itibarıyla, değerli işlere imza atsa da eleştirilmekten kurtulamadı. Bunda, ödül alan isimler kadar alamayanlar da etkendi elbette. Diğer yandan, yüklü miktarda verilen nakdi para da eleştirileri değerli kılıyordu. Aradan geçen 100 seneyi aşkın sürede 600'den fazla ödül dağıtıldı ve ödüllerin neredeyse tamamı kabul edildi; sadece

process of handing them to the owners are organized by the Nobel Academy. However, there are separate committees for each of the six awards. The awards are given by the committees consisting of The Swedish Royal Family, the Swedish Royal Academy of Sciences, the Swedish Academy, the Karolinska Institute and the Norwegian Nobel Committee. The prizes are distributed in Sweden since the Nobel Association is located in Stockholm, but the Peace Prize is presented by the Norwegian Nobel Committee in Oslo, Norway's capital city.

The award process starts a year before the announcement of the awards. The money distributed at the Nobel Prizes, where individuals or institutions are rewarded, depends on the amount of the earnings of the fund in that year.

THE PRIZE CAN BE REJECTED BUT NOT THE NAME

Although the value of a scientific work and the contribution it provides to humanity cannot be measured based on whether it has received a Nobel Prize or not, it is an important criterion and it affects the values of the scientists in our minds. Let's face it; Aziz Sançar, who was recognized by very few people even in his own country until two years ago, has become a person recognized by millions of people today.

The Academy is more than a century old and it could not abstain from criticism even if it produced valuable works in terms of its organizational intent. Of course, those who did not get the prize were influential in this, as well as those who received the prize. On the other hand, the huge amount of money given in cash made the criticism meaningful.

dört kazanan hükümet baskısıyla, ikisi ise özgür iradesi ile ödülü almayı reddetti. Ödüller 1940-42 yılları arasında ise iki sene boyunca sekteye uğradı. Savaşın ve Nazilerin politikalarının bu dönemde saygınlığına gölge düşürmeye çalıştığı Nobel, ödül vermediği bu iki sene ile otomatik bir organizasyon olmadığını da göstermiş oldu. Dünyadaki durumun ödüllendirilmeyi hak etmediği ya da ödüle değerli bir adayın olmaması durumunda o sene için ödül töreni yapılmayabilir. Az önce dediğimiz gibi ödüle layık görülen kişi ödülü almak isteyemeyebilir ancak ödül reddedilse bile kişinin ismi Nobel kitaplarına eklenir.

BU İŞTE EDEBİYAT DA VAR

Nobel'in sağladığı söz konusu prestij daha ziyade bilim dünyası gibi gözükse de edebiyat da bu prestijin içinde yer alıyor. Ancak edebiyat kategorisi en fazla tartışmanın yaşandığı bölümlerden biri. Kimi zaman verilen kimi zaman ise verilmeyen ödüllerin siyasi durumlara bağlanması bu kategoride de kendini gösteriyor. William Faulkner, Ernest Hemingway, John Steinbeck, V.S. Naipaul, Doris Lessing gibi ödül alan isimlere rağmen akademi, Leo Tolstoy, James Joyce, Virginia Woolf, Mark Twain, Joseph Conrad, Anton Chekhov, Marcel Proust, Henry James, Henrik Ibsen, Emile Zola, Robert Frost, W.H. Auden, F. Scott Fitzgerald, Jorge Luis Borges ve Vladimir Nabokov gibi isimleri es geçtiği için çok eleştirildi.

More than 600 awards were distributed over the past 100 years, and almost all of the awards were accepted; with only four winners rejected the prizes upon government pressures, and two with their free will. The awards came to a full stop between 1940-1942. The Nobel, whose prestige was tried to be overshadowed by war and Nazi policies in this period, also showed that it was not an automatic organization with these two years of without prizes. If the situation in the world does not deserve to be rewarded or if there is not a worthy candidate, the award ceremony may not be held for that year. As we have just said, a person who is deemed worthy may not want to receive a prize, but even if the prize is rejected, his name is added to the Nobel books.

LITERATURE IS INVOLVED IN THIS, AS WELL

The prestige that Nobel provides is more akin to the world of science, but literature is also part of this prestige. However, the literature category is one of the most interesting parts of the discussion. The fact that the prizes are sometimes given and sometimes not is attributed to the political events reveals itself in this category, as well. Despite the award-winning persons like William Faulkner, Ernest Hemingway, John Steinbeck, V.S. Naipaul and Doris Lessing, the academy was criticized since it omitted the persons like Leo Tolstoy, James Joyce, Virginia Woolf, Mark Twain, Joseph Conrad, Anton Chekhov, Marcel Proust, Henry James, Henrik Ibsen, Emile Zola, Robert Frost, W.H. Auden, F. Scott Fitzgerald, Jorge Luis Borges and Vladimir Nabokov.





Ernest Hemingway

Hatta E. Hemingway, 1954 yılında, ödülü aldığı sırada yaptığı konuşmasında bu duruma değinmişti ve “Birçok büyük yazarın bu ödülü alamadığını bilen her edebiyatçı, ödülü biraz utanarak alacaktır” diyerek ödül verilmeyen isimleri yad etmişti.

1938 yılında kimya kategorisinde Richard Kuhn, 1939 yılında yine kimya kategorisinde Adolf Butenandt ve aynı sene tıpta Gerhard Domagk Almanya’da Hitler hükümetinin baskısı sebebiyle ödülü almadılar. Sovyetler Birliği’nin baskısı ise Nobel Edebiyat Ödülü’ne layık görülen Boris Pasternek’in ödülü kabul etmemesine sebep olmuştu.

İşgaller ve savaşlar altında dahi ödül dağıtan, tüm eleştirilere inat saygınlığını koruyan büyük prestijli Nobel Ödülleri, asıl darbeyi 1964 yılında yedi. O güne dek herkesin büyük bir kıvançla kabul ettiği ödül, Fransa’nın asi çocuğu Jean Paul Sartre tarafından reddedildi. İlk kez bir Nobel Ödülü, bilinçli olarak geri çevrilmişti. Bağlanma ve kurumsallaşma arasında mücadele dolu bir yaşam süren Sartre, tüm sosyalist varlığını

In fact, E. Hemingway mentioned about this in his speech when he received the award in 1954, saying “Every man of letters who knows that many great writers did not get this award will receive the reward in a bit shame.

In 1938, Richard Kuhn did not receive the award in the chemistry category because of the pressure of the Hitler government in Germany, Adolf Butenandt and Gerhard Domagk did not receive the award in the same category in 1939 due to the same reason. The pressure of the Soviet Union led Boris Pasternak, who was awarded the Nobel Prize for Literature, not to accept the prize. The prestigious Nobel Prizes, which were distributed even under occupancy and wars and preserved its reputation instead of all criticism, received a severe blow in 1964. The award, which everyone accepted with great pride, was rejected by Jean-Paul Sartre, the rebellious child of France. For the first time, a Nobel Prize was intentionally turned away. Sartre, who had a life of struggle between attachment and institutionalization, put forward all his socialist existence and said, “I do not want it”, just as he did in all other awards he rejected ... This caused the Nobel Academy to have an attitude towards the French literature. However, Alfred Nobel wrote in his will that no discrimination and personal attitude should be applied while giving the prizes.

However, despite the academy’s cold attitude towards French literature, the second blow was not from France but from Vietnam. In 1973, the academy wanted to reward Vietnamese Prime Minister Le Duc, along with US Secretary of State Henry Kissinger for their contribution to peace in Vietnam. Tho, on the other hand, did not accept the award, saying that there was no real peace established in Vietnam. As previously, the Nobel Committee preferred to give the prizes despite the conflict in the world. But, awarding Kissinger along with the revolutionist Tho caused a great debate, and even the two persons in the award committee found it wrong to award Kissinger a prize and resigned.

NOBEL’İN SIRA DIŞI ÖDÜLLERİ

Nobel, tarihi boyunca üç kez, bir tutukluya ödül verdi. Bu ödüllerin ilki 1935 yılında, Almanya’da yükselen militarizme karşı duruş sergileyen gazeteci Carl Von Ossietzky’ya verildi. Nobel’in bir tutukluya ödül olarak verildiği ikinci durum ise, Myanmar’da yaşandı. Seneler askeri vesayet altında yaşayan ülkede, 1990 yılında yapılan ilk özgür seçimde “Demokrasi için Ulusal Birlik” partisi, Aung San Suu Kyi önderliğinde seçimi kazandı ancak Kyi, verdiği demokratik mücadelenin sonunda ev hapsine mahkum edildi. Mücadelesi karşılığında pek çok ödüle layık görülen Kyi, 1991’de

ev hapsindeyken Nobel’i de aldı. Tutuklu olarak ödülü alan son kişi, Çinli yazar, akademisyen ve insan hakları savunucusu Liu Xiaobo. Ancak 2010 yılında verilen bu ödül, Nobel’in yine siyasete alet edildiği gerekçesiyle çok konuşuldu. O sene Nobel serenomisine davet edilen ülke temsilcilerinden 18’i davete katılmadı.

“Kişinin ölümünden sonra Nobel ödülü alamayacağı” kuralı ise iki kere çiğnenmiş. İlki 1931 yılında, İsveçli Erik Axel Karlfeldt’e verilen Edebiyat Nobel’i; diğeri ise 1961 yılında İsveçli Diplomat Dag Hammrskjöld’e verilen Barış Ödülü’ydü.

NOBEL'S EXTRAORDINARY AWARDS

Three times throughout history, prisoners were given a Nobel prize. These awards were awarded to Carl Von Ossietzky, a journalist who was standing in Germany against the rising militarism in 1935. The second case where Nobel Prize was given to a prisoner was in Myanmar. The "National Union for Democracy" party won the election in the first free election held in 1990 under the leadership of Aung San Suu Kyi in the country that lived under the military guardianship for years, but Kyi was sentenced to house imprisonment at the end of his democratic campaign. Kyi, who was awarded many prizes for his fight, took Nobel in 1991 when he was under house arrest. Liu Xiaobo, the

Chinese writer, academician and human rights advocate, was the last person to receive the prize as a prisoner. However, this prize, which was given in 2010, was discussed much due to the belief that Nobel was again a political instrument. 18 of the country representatives who were invited to the Nobel ceremony that year did not attend the trial.

The rule "One will not be awarded a Nobel Prize after his death." was broken for twice. The first time was the Literature Nobel given to Swedish Erik Axel Karlfeldt in 1931; the other was the Peace Prize awarded to the Swedish Diplomat Dag Hammarskjöld in 1961.

ortaya koyup "istemiyorum" demişti, tıpkı reddettiği diğer tüm ödüllerde olduğu gibi... Bu durum, Nobel Akademisi'nin uzun bir süre, Fransız edebiyatına karşı bir mesafe almasına neden olmuştu. Halbuki, Alfred Nobel, vasiyetinde, ödülleri dağıtırken kesinlikle bir ayırım ve kişisel durum yaşanmamasını vasiyet etmişti.

Ancak akademinin Fransız edebiyatına karşı takındığı bu soğuk duruma rağmen ikinci darbe Fransa'dan değil, Vietnam'dan geldi. 1973 yılında, Vietnam Başbakanı Le Duc Tho, ABD Dışişleri Bakanı Henry Kissinger ile birlikte Vietnam barışına yaptıkları katkıdan dolayı ödüllendirilmek istendiler. Tho ise, ülkesi Vietnam'da gerçek bir barışın inşa edilmediğini söyleyerek ödülü kabul etmedi. Nobel Komitesi birçok kereler olduğu gibi o sene de dünyanın içinde bulunduğu karışıklığı gözeterek ödül verme yoluna gitmişti. Fakat devrimci Tho ile birlikte Kissinger'e de ödül verilmesi büyük tartışmalara neden oldu, hatta ödül komitesindeki iki isim Kissinger'e ödül verilmesini yanlış bulup istifa etti.

2016 yılında Nobel Edebiyat Ödülü'nün ABD'li şarkacı Bob Dylan'a verilmesi de bu alandaki tartışmalardan bir diğeri oldu.

2018. YENİ BİR TARTIŞMA

Bugüne kadar Nobel alamamış onlarca deha ya da hiçbir bilimsel değer taşınamasına rağmen ödüllendirilmiş onlarca insan... Nobel'in tarafsızlığı, siyasi duruşu, komitedekilerin kişisel tutumu vs. dünden bugüne tartışıldı ve tartışılmaya da devam edecek. Ancak bu seneki tartışmanın konusu bambaşka: Cinsel taciz. Akademi, 1901 yılından bu yana ilk kez bu denli büyük bir krizle karşı karşıya kaldı. Akademi üyelerinden birinin adının taciz skandalına karışması diğer üyelerin de istifa etmesine sebep oldu. Akademi, bu durum üzerine, 2018 Edebiyat Ödülü'nün de 2019 yılındaki ödüllere birlikte verileceğini açıkladı.



Bob Dylan

Another subject of debate was the awarding of the American singer Bob Dylan in Literature category in 2016.

2018. A NEW DISCUSSION

There are dozens of people who have been awarded although they have no scientific value or those who have not received the Nobel until today ... Nobel's neutrality, its political attitude, the personal attitude of the committees, etc. have been discussed from past to today and will continue to be discussed. However, the subject of this year's discussion is totally different: sexual harassment. The Academy has faced such a major crisis for the first time since 1901. The involvement of one of the members of the academy in the name of the abuse scandal caused the other members to resign. The Academy announced that the 2018 Literature Prize will be awarded along with the awards in 2019.

ŞAMANLARDAN CERRAHLARA TIBBIN YOLCULUĞU

THE JOURNEY OF MEDICINE
FROM SHAMANS TO SURGEONS

Modern tıbbın gerçeği bugün bilime dayanırken ilkel çağlarda insanlar, hastalarını iyileştirirken doğaüstü güçlere ve ruhlara başvuruyordu. Ancak DNA ve araştırma bugün, ruhların ve şamanların yerini aldı.

While the truth of modern medicine is based on science today, people referred to supernatural powers and souls while curing their patients in primitive times. But, DNA and research have taken the place of spirits and shamans today.

Tıbbın tarihine bakmak, fikirlerin yüzyıllar boyunca nasıl değiştiğine, modernizasyonun nasıl evrildiğine göz gezdirmektir aynı zamanda. Orta Çağ berberleri, günümüzün yetenekli cerrahlarının öncülerindendi. Antik Yunanlılar, modern teşhis tekniklerinin temellerini oluşturdular. Leonardo da Vinci, nasıl çalıştığını öğrenmek için, insan vücudunu inceleyen ilk kişilerden biriydi. Tıp öğrencileri anatomiye hâlâ aynı şekilde öğreniyorlar. Bugünün tıbbı, binlerce yıldır, hep bir önceki neslin kendinden sonrakine aktardığı bilgiler ışığında gelişti. Bu, aynı şekilde ilerlemeye devam edecek. İnsan genomu konusundaki anlayış ve araştırmalarımız taze tedavi yöntemlerine yol açacak ve yeni keşifler, muhtemelen, tıpta ilaçların olmadığı gelişmelere kapı açacak. Ancak hekimler ile hastalıklar arasında yüzyıllar önce başlayan bu savaş, asla son bulmayacak. Her iki tarafın da zaferle çıkamayacağı bitmeyen bir mücadele bu...

TARİH ÖNCESİ TIP

Hastalıklar, insanlık tarihinde sahne almaya başladığında, uygarlıklar halklarını iyileştirmenin yollarını aramaya başladılar. Koruma ve korunma içgüdüğü, kendi döneminin doktorlarını yarattı: Şifaçılar, kahinler, büyücüler.

Looking at the history of medicine is seeing how ideas change over the centuries and how modernization evolves. Medieval barbers were the pioneers of today's talented surgeons. The Ancient Greeks established the foundations of modern diagnostic techniques. Leonardo da Vinci was one of the first people to study the human body to learn how it works. Medical students still learn anatomy in the same way. Today's medicine has always developed in the light of the information that the previous generation has transferred to the next one for thousands of years. This will continue to progress in the same way. Our understanding and research on the human genome will lead to brand new treatment methods, and new discoveries will probably open the way for developments where there is no cure with drugs. However, this war which started between doctors and illnesses centuries ago will never come to an end. It is a struggle that both sides cannot come out with a victory ...

PREHISTORIC MEDICINE

When diseases began to take place in human history, civilizations started to seek ways to improve their people. The instinct of protecting and being protected created the doctors of their time: healers, priests, magicians. Looking at the oldest sources and cave paintings of hundreds



En eski kaynaklara ve yüzlerce yıllık mağara resimlerine bakıldığında, ritüel danslar yapan, insan ve hayvan karışımı figürlerin ilkel dönem hekimlerinin ilk örnekleri olarak kabul ediliyor. Daha karmaşık düzenli toplumlara geçişle beraber, şifacılar, çıkıkçılar, ebeler ve otacılar oluştu.

İlkel dönemde, şamanlar, hasta iyileştirme konusunda ayrıcalıklı bir yere sahipti ve halkın büyük takdirini kazanmışlardı. Büyüleri bozan, tılsımları olan, muskalar yapan şamanlar, toplumdaki pek çok rolü de üstlenmişlerdi: Öğretmen, rahip, kahin...

Yerleşik uygarlıklara geçişle beraber, şifa niyetine kullanılan pratikler yazıya dökülmeye başladı böylece unutulmayacak ve daha fazla kişi tarafından uygulanabilecekti. Aradan geçen zaman içinde, özellikle Mezopotamya bölgesinde, geleceği görmeye ve kehanetlere endeksli resmi bir tıp sistemi oluştu. Bu sistem üçlü bir teslis içeriyordu: Kehanetler konusunda uzman bir kahin, büyü bozmak için bir rahip ve ilaç hazırlayıp cerrahi işlem yapan bir hekim.

TIP SAHNESİNDE MISIRLILAR

Mezopotamya'da olduğu gibi Mısır'da da üçlü bir teslis sistemi (kahin, rahip, hekim) vardı ancak günümüze ulaşan tarihi kaynaklara bakıldığında, Mısırlıların tıp konusunda çok ileri oldukları görülüyor.

Eski Mısırlılar, vücudun belirli kısımlarını tedavi etmenin yanı sıra bitkisel ilaçların özelliklerini araştırmak konusunda uzmanlaşmış doktorlara sahipti. Hastalıkların semptomları ve tedavileriyle ilgili ayrıntılı kayıtların yer

of years, the human and animal mixed figures making ritual dances are considered the earliest examples of primitive physicians. Along with the transition to more complex organized societies, healers, bonesetters, midwives and herbalists showed up.

In the primitive age, shamans had a privileged place in patient healing and they gained public appreciation. The shamans who broke the spell, had talismans, and prepared charms also undertook many roles in society: the teacher, the priest, the prophet ...

Along with the transition to established civilizations, the practices used for healing purposes began to be written down so that they would not be forgotten and could be applied by more people. In the meantime, especially in the region of Mesopotamia, there has been an official medical system indexed to the future and to prophecies. This system contained a trinity system: a prophet who was a specialist in prophecies, a priest to break the spell, and a physician who prepared the medicine and performed the surgery.

EGYPTIANS ON THE MEDICINE STAGE

As in Mesopotamia, there was also a trinity system (prophets, priests, physicians) in Egypt, but Egyptians were very advanced in medicine when they look at the historical resources that reached daily.

The ancient Egyptians had doctors specializing in treating certain parts of the body as well as investigating the features of herbal medicines. The Egyptians prepared the first medical books including the detailed records of the symptoms and treatments of the disease. The Egyptians knew how to put pressure on a wound to stop the bleeding, and there were gynecologists who were the forerunners of modern midwives.

aldığı ilk tıbbi kitapları Mısırlılar oluşturmuştu. Mısırlılar kanamayı durdurmak için bir yara üzerinde baskı yapmayı biliyordu ve modern ebelerin öncüsü olan kadın doğum ve jinekoloji uzmanları vardı.

Eski Mısırlılar, modern kimyacı fikirlerine de sahiptiler. Eczacılar, belirli hastalıkların tedavisinde kullanılan bitkileri ve diğer materyalleri işleyerek merhem, iksir, hap ve reçeteler hazırladılar. Bugün bile pek çok ilaç, şifalı özellikleri olan bitkilerin aktif bileşenlerinin izolasyonundan yapılmaktadır. Eski Mısırlılarda, inanç sistemi de sağlık ve tıp sistemi üzerinde önemli bir rol oynamıştı. Ölümden sonraki yaşama olan inanç, mumyalama sistemini ve bedenin uzun süre bütün olarak kalmasını sağlayan ilaçların gelişmesini sağlamıştı. Mumyalama sırasında organların bedenden dikkatlice çıkarılması ve bu organların incelenmeye alınması vücudun iç yapısı hakkında bilgi sahibi olmalarını da sağlamıştı.

YUNANLILAR VE MODERN TIBBIN İLK ADIMLARI

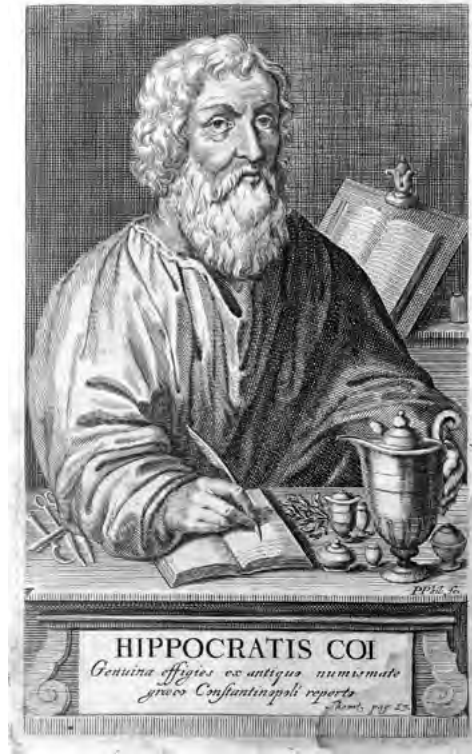
Dünyanın en eski uygarlıklarından birine ev sahipliği yapan Yunanistan, felsefe, matematik, sanat, yazma gibi pek çok konuda gelişmişlerdi ve dünyayı daha bilimsel yönden ele alıp anlamaya çalışıyorlardı. Ancak Antik Yunan'da da tanrılar ve kahramanlar, pek çok alanda etkindiler. Bunlardan biri de tıptır. Antik Yunan'da, Asklepios (sağlık tanrısı, bir yılanın sarıldığı bir asayla tasvir edilmiştir ki, günümüzde tıbbi temsilen kullanılan yılan logosu buradan gelmektedir) ve diğer sağlık tanrıları için yapılan tapınaklar, adanan adaklar hiç eksilmiyordu. Çünkü insanlar, hastalıkların tanrılar tarafından verilen bir ceza olduğuna inanıyorlardı ve tanrıları memnun etmek zorundaydılar.

Batıda, bu kutsal ve ayinsel pratiklerden ayrılan seküler ve modern uygulamalar ilk kez, MÖ 5. yüzyılda Hipokrat ve onun yolundan giden hekimlerle başladı. Modern tıbbın babası olarak kabul edilen Hipokrat, adını doktorların "Hipokrat Yemini" ne de vermişti.

Hipokratçı hekimler, geleneksel ve dinci tedavi yöntemini ret ederek üstün bilgiye ve akılcılığa dayalı bir tedavi sistemi geliştirdiler. Hipokrat, hastalıkları dört sıvı ile açıklıyordu:

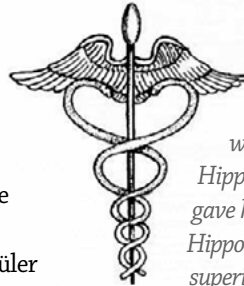
The ancient Egyptians also have modern chemist ideas. The pharmacists prepared ointments, elixirs, pills and prescriptions by processing the plants and other materials used in the treatment of certain diseases. Even today, many medicines are made from the isolation of the active ingredients of medicinal plants.

In ancient Egypt, the belief system played an important role in the health and medical system. The belief in life after death provided the development of the mummification system and the medicines that allow the body to remain as a whole for a long time. The process of removing the organs from the body carefully during mummification and the examination of them enabled the physicians to acquire knowledge about the internal structure of the body.



THE GREEKS AND THE EARLY STEPS OF THE MODERN MEDICINE

Greece, which hosted one of the oldest civilizations in the world, was well-developed in many subjects such as philosophy, mathematics, art, writing, and was trying to understand the world from a more scientific point of view. But in Ancient Greece, gods and heroes, were very active in many fields. One of these was medicine. In ancient Greece, there were several sanctuaries built and offerings sacrificed for Asklepios (the God of Health is portrayed with a rod with a serpent-entwined rod and the serpent-entwined rod logo is used today to represent medicine.) and other gods of health because people believed that the diseases were a punishment given by the gods and they had to please the gods.



The secular and modern practices which were separated from these sacred and ritual practices were first applied with Hippocrates and the doctors who followed him in the West in the 5th century BC.

Hippocrates, who is considered the father of modern medicine, gave his name to doctors' "Hippocratic Oath".

Hippocratic physicians developed a treatment system based on superior knowledge and rationality by rejecting traditional and religious treatment methods. Hippocrates explained the diseases with four liquids: blood, yellow bile, phlegm, black bile. These fluids have different functions that ensure the continuity of the body.

In ancient Greece, doctors who dealt with such methods were weird at first. Today, we no longer believe in four liquids, but there are still many Greek applications being used. Case stories, taking into account the point of origin of the illness, monitoring the progress of

Kan, sarı safra, balgam, kara safra. Bu sıvılar, bedenin devamlılığını sağlayan farklı işlevlere sahiptiler. Antik Yunan'da bu tür yöntemlerle çalışan doktorlar tuhaftı ilk zamanlarda. Bugün artık, dört sıvıya inanmıyoruz belki ama kullanılan pek çok Yunan uygulaması hâlâ var. Vaka öyküleri, hastalığın çıkış noktasını dikkate almak, gelişimini izlemek o zamanlardan şimdilere ulaşan yöntemler. Hipokratçı anlayış, iyi niyetli bilgeliği esas almasına rağmen, derinin altında olanlara dair pek bilgisi ve tedavi yöntemleri olmadığından zayıf kalabiliyordu.

TIBBIN İMPARATORU GALEN

Hipokrat, kendi dönemi içinde, çok tanınan bir kişilik olmamasına rağmen, Roma İmparatorluğu'nda tıbbın imparatoruydu. Romalıların Yunanistan'ı fethiyle, sağlık hizmetleriyle alakalı pek çok fikir, Romalıların kullanımına girdi. Galen de Roma'ya göç eden ve birçok gladyatörün başhekimisi olan bir Yunanlıydı. Galen, o zamanlar insan bedenini incelemek yasak olduğundan, hayvanlar üzerinde incelemeler yapmaya başlamıştı. Bu incelemelerden elde ettiği bilgiler, Romalı doktorların cerrahi tekniklerini geliştirmelerine yardımcı oldu. Yeni araçlar icat edildi ve yeni bilgiler sayesinde, Romalı askerlerin savaşta edindikleri yaraları tedavi ettiler. Kayıtlar, mesane tedavisi, fitik, katarakt, yara dikimi gibi konularda oldukça başarılı olduklarını gösteriyor. Romalılar, kirlilik ve hastalık arasında bir bağ olduğunu fark ederek, halk sağlığını iyileştirmek için temiz içme suyu ve kanalizasyon tedarik etmek için su kemerleri inşa ettiler. Her yere hamamlar kurdular.

ORTA ÇAĞ VE DİN YİNE SAHNEDE

Roma İmparatorluğunun çöküşü ile yaratılan pek çok hijyen kuralı yeniden kaybolmaya başladı. Kilisenin gelişmesi, dinin tıbbı yeniden hükmetmesine neden oldu. Hastalık, işlenen günahlar karşılığında tanrının cezalandırma yöntemiydi. Orta Çağ'da doktorlar genellikle rahipler ve din bilginleriydi. Hastaneler, manastır ve diğer dini kuruluşlarda doğdu. Bitkisel ilaçlar, iksirler, geleneksel tedavi yöntemleri cadılıkla eş değer görüldü. Ancak 12. yüzyıldan itibaren üniversitelerin açılmaya başlaması ile zenginler; tıp, sanat, hukuk, din alanında

those methods that have ARRIVED at the present time. Although Hippocratic understanding was based on well-intentioned wisdom, it was weak because there were not much information and treatment methods for those going on under the skin.

THE EMPEROR OF MEDICINE: GALEN

Hippocrates was the emperor of medicine in the Roman Empire, although he was not a very well-known person in his own time.

With the conquest of the Romans by Greece, many ideas related to health services entered into the use of the Romans. Galen was a Greek who immigrated to Rome and was the chief physician of many gladiators. Since it was forbidden to examine the human body, Galen began to carry out studies on animals. The information he gained from these studies helped to improve the surgical techniques of the Roman doctors. New tools were invented and new information was used to treat the wounds of Roman soldiers in battle. The records show that they were quite successful in subjects such as bladder treatment, hernia, cataracts, and hemorrhagic stitches.

The Romans realized that there was a link between pollution and disease, and built aqueducts to supply clean drinking water and sewage to improve public health. They built baths everywhere.

THE MEDIEVAL AGE AND RELIGION IS ON STAGE AGAIN

Many of the hygiene rules created began to disappear again with the collapse of the Roman Empire. The development of the church led the religion to reign medicine again. Diseases were the

God's methods of punishing the people for the sins committed. In the Middle Ages, the doctors were usually priests and religious scholars. The hospitals were born at monasteries and other religious institutions. Herbal medicines, elixirs, and traditional methods of treatment were seen as equivalent to witchcraft. However, with the opening of universities from the 12th century onwards, the rich people started to get education on medicine, art, law, and religion, and from that period until the end of the Renaissance, the ideal physician was the one who had been trained. However, in this period, surgery was still a rough practice



Romalı hekim Galen

eğitim almaya başladı ve bu dnemden Rönesans sonuna kadar ideal hekim, eğitim almış kişiydi. Ancak bu dönemde cerrahi hl orta yaşlarda kaba bir uygulamaydı. Amptasyonlar, kırık kemiklerin yerleştirilmesi, dislokasyonların değiştirilmesi gibi operasyonlar nispeten yaygındı ancak daha ileride bir Şey yoktu. Cerrahi gibi eczacılık da tıbbın zayıf unsurlarından biriydi. Üniversiteler ile başlayan tıp dönemi, rasyonel bilgi üzerine kurulmuştu. Hastalığın nedeni bilinerek hareket ediliyordu. Ancak sayı hâlâ yetersizdi. Hekimler cıracılık yaparak deneyim kazanıyordu. Avrupa genelinde yaygınlaşan bu “sağlıklı” hekimlik ve muayeneler 19. yüzyıla dek devam etti.

RÖNESANS’LA BERABER TIP GELİŐİYOR

Rönesans, Avrupa tarihinde, eski Roma ve Yunanistan’ın fikirlerinde canlanmanın olduğu bir dönemdi. Kültür, sanat, bilim ve tıp, büyük gelişmelere sahne oldu. Tıpta kilisenin retileri hakimiyetini korusa da doktorlar, insan vücudu hakkında daha fazla Şey renmeye başladılar. Leonardo da Vinci, insan bedenlerini parladı ve ilk anatomik çizimleri yaptı. Bu alışmalar, insan vücudunun organlarını ve sistemlerini anlamada yardımcı oldu. 1628’de William Harvey, kalbin, vücuttaki kan dolaşımını sağlayan bir kas pompası olduğunu keşfetti. Rönesans sırasında yaşanan keşifler, bedeninin, birlikte çalışan özel sistemlerden olduğunu gösteren bir düşünce değişikliğinin temellerini attı -bugün hâlâ gördüğümüz tıbbi bilginin temeli. Vücudu anlama durumu arttıka, yeni ilaçlar geliştirildi. Rönesans eczacıları, Arapça yazılardan alınan bitki ve minerallerin bilgisine dayanarak, Kristof Kolomb gibi kaşifler tarafından uzak topraklardan getirilen yeni bitkilerle deneyler yaptılar. Hekimlerin sayısı arttıka tıp, örgütlü hale geldi. Loncalar

at middle ages. Operations such as amputations, placement of broken bones, and replacement of dislocations were relatively common, but there was nothing further. Like surgery, pharmacy was one of the weaknesses of medicine.

The medical period that started with universities was based on rational knowledge. Physicians acted by knowing the reason of the disease. However, the number was still insufficient. Physicians were gaining experience as apprentices. These “healthy” doctors and examinations that spread throughout Europe continued until the 19th century.

MEDICINE DEVELOPS WITH THE RENAISSANCE

The Renaissance was a period of revival in the ideas of ancient Rome and Greece in the history of Europe. Culture, art, science and medicine witnessed great developments.

While the teachings of the church kept its dominance, doctors began to learn more about the human body. Leonardo da Vinci broke human bodies in pieces and made his first anatomical drawings. These studies have helped to understand the organs and systems of the human body. In 1628, William Harvey discovered that the heartbeat was a muscle pump that provided blood circulation in the body. The discoveries made during the Renaissance laid the foundations for a change of thought that shows that the body is made up of special systems working together - based on the medical knowledge that we still see today. As the comprehension of the body increased, new medicines were developed. Renaissance pharmacists carried on experiments with new plants brought from remote territories by explorers such as Christopher Columbus, based on the knowledge of plants and minerals from Arabic writings.

As the number of the physicians increased, medicine became organized. Guilds were established and apprenticeship training was started to be given in these guilds, pharmacists and medicines were started to be audited.



kuruldu ve bu loncalarda çıracılık eğitimi verilmeye, eczacılar ve ilaçlar denetlenmeye başlandı.

İnsanların çoğu eğitilmiş doktorlar tarafından tedavi edilmek için çok fakirdi. Bu nedenle büyük şehirlerde hastaneler kuruldu. Kendi tedavisini karşılayabilecek güçte olanlar ise, telefonla doktoru arayıp eve davet ediyordu. Hastalar ile hekimler arasında kişisel ilişkiler vardı.

AŞIRI KALABALIKLAR ENFEKSİYONLARI ARTIRDI

18. ve 19. yüzyılın sanayi devrimi, insanların yaşayış şeklinde büyük değişiklikler yaptı. İnsanlar, büyük fabrikaların etrafında, yeni yerleşim yerleri oluşturdular. Ancak tarımdan kopup sanayiye geçmek, beraberinde kabalığı ve dolayısıyla kirliliği, temiz içme suyunun azalmasını ve hastalıkları getirdi. Tüberkloz, difteri, suçiçeği, kızamık, frengi gibi hastalıklar hekimlerin olağan olarak karşılaştıkları sorunlara dönüştü.

Ancak bu dönemde tıp da hastalıklar kadar gelişme kaydetti. Edward Jenner, Louis Pasteur ve Robert Koch tarafından yapılan erken aşılama, keşiflere öncülük etti. Enfeksiyonlara neden olan bakteri ve mikroplar bulundu, bulaşıcı hastalıklara müdahale için yeni ilaçlar üretildi ve ilaç endüstrisi doğdu. X-ışınları, 1895 yılında Alman Fizikçi Wilhelm Roentgen tarafından keşfedildi ve tıbbi görüntülemenin başlangıcı oldu. X ışınları ardından modern tarayıcılara dönüştü. 1816 'da icat edilen stetoskop, ardından da oftalmoskop, laringoskop gibi aletler, teşhis işine yeni bir titizlik kattılar. Tansiyon aletleri ve termometreler icat edildi. Teknoloji geliştikçe modern tıp da ilerliyordu ve pek çok devlet bu duruma oldukça sıcak yaklaşıyordu.

Endüstrinin daha iyi cerrahi aletler üretmesi ameliyatta da büyük gelişmelerin yaşanmasını sağladı. Operasyonlar bu dönemde genellikle, halka açık alanlarda, tiyatrolarda ve anestezi olmadan yapılıyordu.

Most people were too poor to be treated by educated doctors. For this reason, hospitals were established in major cities. Those who could afford their treatment were calling the doctor and inviting them to the house. There were personal relationships between the patients and the physicians.

TOO MUCH CROWD INCREASED THE INFECTIONS

The industrial revolution of the 18th and 19th centuries caused major changes in the way people lived. People formed new settlements around big factories. However, switching from agriculture to industrialization brought overpopulation and consequently pollution, the decrease of clean drinking water, and diseases along. Diseases such as tuberculosis, diphtheria,

chickenpox, measles, syphilis turned into problems that physicians faced daily.

However, in this period, medicine developed as much as the diseases. Early vaccinations made by Edward Jenner, Louis Pasteur, and Robert Koch pioneered the discoveries.

Bacteria and microbes which caused infections were found, new medicines were produced to intervene in the infectious diseases, and the pharmaceutical industry was born. The X-rays were discovered by the German physicist Wilhelm Roentgen in 1895 and it became the beginning of medical imaging. The X-rays were then converted to modern scanners. The stethoscope, which was invented in 1816, and the tools like ophthalmoscopy, laryngoscopes brought a new accurateness to diagnostic work. Blood pressure devices and thermometers were invented. As technology developed, modern medicine was also advancing, and many states were approaching this warmly.

The fact that the industry produced better surgical instruments made it possible to achieve great improvements in the surgery. Operations were usually conducted in public spaces, in theaters and without anesthesia.

THE LENGTH OF TIME HAS BEGUN TO INCREASE

In Europe, the lifespan increased to 70 years between the 20th century and 40-50 years. In the 21st century, this figure has reached 80.





YAŞAM SÜRESİ YÜKSELMEME BAŞLADI

Avrupa'da 20. yüzyıl ile beraber 40-50 yıl arası olan yaşam süresi 70 yıllara yükseldi. 21. yüzyıl ile beraber bu rakam 80'lere ulaşmış durumda.

İnsülin, penisilin, antibiyotiklerin keşfi ve gelişimi, modern ilaç laboratuvarlarının kurulup sürekli yeni ilaçlar üretmesi ve pratisyen hekimlik dönemi 20. yüzyılın en önemli gelişmeleri arasında yer alıyor. Doktorların rollerinin artması, hastaların onlardan beklentisini de yükseltmişti. İnsanlar daha sık hastaneye gidiyordu. Teknoloji geliştikçe yöntemler ve beraberinde taleplerde artıyordu.

Biyomühendislik, bilgi işlem gücü, malzeme teknolojisi ve diğer birçok bilim alanındaki gelişme, tıbbi cihazların da ilerlemesine yol açtı. Bu teknoloji ve ilerlemeler bugün de gelişimin devam etmesini sağlıyor. Kalp ameliyatı sırasında yapay bir kalp ile hasta canlı tutulabiliyor, böbrek hasarı hızla onarılabilir, diyaliz makineleri hastaları ayakta tutabiliyor. İşitme cihazları işitme sorununa çözüm oluyor...

Biyoteknoloji, bugün insülin gibi saf ilaçların büyük miktarda üretilmesine olanak sağlıyor. İnsan Genom Projesi ile başlayan süreçte, yeni tedaviler bulunmaya başlandı. 20. yüzyıl kalp nakli gibi pek çok muazzam buluşların yaşandığı bir yüzyıl olmasına rağmen beraberinde bazı sorunları da getirdi: Para! Bugün birçok hastalık kontrol altına alınıp tedavi edilebiliyor ancak 20. yüzyıl ile beraber bu durum, "ne kadar para o kadar tedavi" sistemine döndü.

The discovery and the development of insulin, penicillin, antibiotics, the establishment of modern pharmaceutical laboratories, the continuous production of new medicines, and the period of general practitioners are among the most important developments of the 20th century. The increase in the roles of the doctors also increased the expectation of the patients. People were going to the hospital more often. As technology developed, the methods and the demands were increasing, as well.

Advances in biomedical engineering, computing power, material technology, and many other scientific disciplines have also led to the advancement of medical devices. This technology and progress make it possible for the developments to continue today. During heart surgery, the patient can be kept alive with an artificial heart, kidney damage can be repaired quickly, and dialysis machines can keep the patients alive. Hearing aids are the solution to the hearing problem...

Today, biotechnology enables the production of large quantities of pure drugs such as insulin. New treatments have been found in the process that started with the Human Genome Project.

Although it was a century when many great discoveries such as the heart transplant were experienced, the 20th century brought along some problems, as well: Money! Today, many diseases can be controlled and treated, but this situation turned into "the more money, the more treatment" system together with the 20th century.



DÜNYA İSTİHBARAT SERVİSİNDEN İLGİNÇ HİKAYELER

THE INTERESTING STORIES FROM THE WORLD INTELLIGENCE SERVICE

James Bond'dan Spooks'a, Jason Bourne'dan Tinker Tailor'a, casusluk büyük bir gişe işi. Şifreli sözcükler, üst düzey strateji, canları acımayan, oradan oraya atlayan ajanlar, ince görüş, yüksek zeka... Acaba, casusluğun bu kurgusal dünyası, gerçek dünya ile ne kadar yakın?..

From James Bond to Spooks, from Jason Bourne to Tinker Tailor, spying is a big job in movies. Encrypted words, high-level strategies, agents jumping from one place to another and feeling no pain, fine vision, high intelligence ... Well, how close is this fictional world of spying to the real world?

Hepimiz bugüne kadar onlarca casus ve ajan filmi izledik ama çok azımız gerçekten istihbarat mensubu biriyle tanıştı. Ve o, “çok az”ının anlattıklarına bakılırsa, gerçek istihbarat dünyasının Bond’larla, Etan Hunt’larla, Bourne’larla pek alakası yok. Kibrit kutusu kadar kameralar, bölmeli fırçalar, özel eğitimler olsa da manyetik saatler, silaha dönüşebilen kalemler, dakikalarca suyun altında nefes tutmak hiç olmadı. Ancak gerçek olan şu ki, operasyonlar, suikastlar, hacker’lar, tuhaf görevler ve sır gibi saklanan bilgiler hep oldu. Zaten gişede başarıya giden yol da buradan çıktı. Fakat, istihbaratçıların yaptığı her iş her zaman başarılı olmadı ya da çok akil işi değildiler. Ama ne olursa olsun, dünya tarihinin şekillenmesinde ve koşulları değiştirmede çok etkenler.

KEK YAP, BOMBA DEĞİL!

Şu ana kadar yaşanmış en tuhaf siber saldırılardan biri İngiliz istihbarat servisi MI6’ya ait. İngiltere’nin önde gelen gazetelerinden The Telegraph’ın da sayfalarına taşıdığı habere göre MI6, 2011 yılında, terör örgütü El Kaide’nin online hazırladığı derginin kontrolünü ele geçirerek, derginin içinde yer alan ve mutfak malzemeleri ile bomba yapmayı öğreten “Annenizin Mutfağından Bomba Tarifleri” bölümüne müdahale ederek, bomba hazırlama yöntemlerini cupcake tarifleri ile değiştirdi. MI6, bu operasyonu El Kaide’nin olası saldırılarından çekindiği için yapmıştı.

DGSE’NİN YAŞAYAN ÖLÜLERİ

Geçtiğimiz senelerde, üç eski Fransız istihbarat uzmanı, “Fransız Gizli Servisinin (DGSE) Tarihi” isimli bir kitap yayınlamıştı. Eski uzmanlar kitapta, DGSE’nin 1947 yılından 2012 yılına kadar, 200 ajanını, operasyonların daha sağlam yürümesi adına, ölü gösterdiğini iddia etmişti.

We have all watched dozens of spy and agent movies so far, but very few of us have really met a real agent. And, if you look at what those “few people” say, the real world of intelligence service is not much related to the world of Bond, Ethan Hunt and Bourne. Although there are cameras in size of a matchbox, split brushes, and special trainings in the real world of agents, there have never been magnetic clocks, pens that can turn into weapons, and breathe-holding underwater for minutes. Yet, the truth is there have always been operations, assassinations, hackers, weird missions, and information kept like a secret. Actually, the road to success in the box office has been led to these. However, not every mission that the agents carried out has become successful or not each of them was reasonable. Still, whatever they are, they have always been very effective in shaping the world history and changing the conditions.

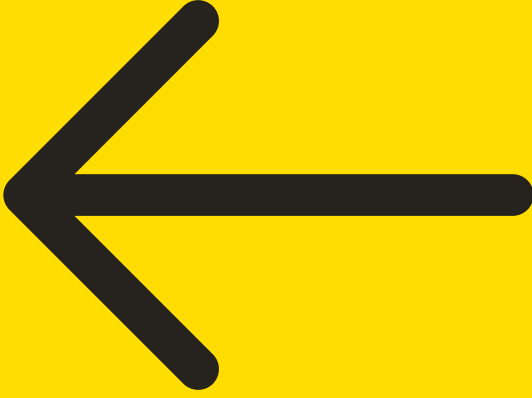
MAKE A CAKE, NOT A BOMB!

One of the most bizarre cyber attacks ever belongs to the British intelligence service MI6. The Telegraph, one of Britain’s leading newspapers, reported that MI6 took control of the online magazine of al-Qaeda in 2011 and intervened in the page “Bomb Recipes from Your Mother’s Kitchen”, which teaches how to make a bomb with kitchen supplies, by changing the methods of preparing bombs with the cupcake recipes. MI6 made this operation because it was anxious about al-Qaida’s possible attacks.

THE WALKING DEAD OF DGSE

The three former French intelligence agents published a book titled “History of French Secret Service (DGSE)” previously. The former agents claimed in the book that DGSE alleged that their 200 agents were dead between 1947 and 2012 in order to maintain the solidity of the operations.





ZARARIN BAŞINDAN DÖNÜLÜRSE KÂRDIR!

Mars Sigorta'yla online sigorta hizmetleri bir tık
uzağınızda, kaybettiklerinizi kolayca geri almak elinizde.

KASKO / TRAFİK SİGORTASI - DASK (ZORUNLU DEPREM SİGORTASI) - SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI - TAMAMLAYICI SAĞLIK SİGORTASI

MARSSİGORTA

MARS LOGISTICS GROUP



+90 212 411 44 44

info@marslogistics.com



GİZLİ SERVİSİ KURDUĞU GÜN SUIKASTA UĞRADI

4 Mart 1861'de ABD'nin 16. Başkanı olan Abraham Lincoln, seçimlerden sonra başkan olarak yaptığı tarihi konuşması "Cooper Union" ile köleliği savunanlara büyük bir darbe vurmuştu. Ancak bu durum, onun başkanlığını kabul etmeyen bazı eyaletlerin (Mississippi, Florida, Alabama, Georgia, Louisiana ve Texas başta olmak üzere) federasyondan ayrılıp Amerika Konfedere Devletleri adında yeni bir oluşuma gitmelerine ve beraberinde bir iç savaşa neden olmuştu. Bu zorlu süreci başarı ile atlattıktan sonra, 4 Mart 1865'te, seçimi yeniden kazanan Lincoln, ilk olarak köleliği kaldırmış ancak bu kahramanlığının bedelini hayatı ile ödemişti. Lincoln, 14 Nisan 1865'te, Washington'daki Ford Tiyatrosu'nda eşi ile beraber katıldığı "Amerikalı Yeğenimiz" (Our American Cousin) adlı oyunun temsilinde suikasta uğramıştı. Hem de Amerikan gizli servisinin kurulmasına izin veren yasayı onayladığı gün.

Amerikan istihbaratı ilk kurulduğu zamanlarda, uyuşturucu çetelerini engellemek, kalpazanları yakalamak, mafya örgütlerini izleyip çökertmek vb. görevlere sahipti. Gizli servisin ajanları, günümüzde bilinen görevlerini -savaş zamanında istihbarat çalışması yapmak, devlet adına diğer devletlerden değerli bilgiler toplamak- 1900'lerin başında edindiler. Zaman içinde ajanların bazıları FBI'ı kurmak ve gizli servisin bazı yüklerini almak için Adalet Bakanlığı'na yönlendirildiler. 1901'de ise, ABD başkanlarını korumak resmi görevleri içinde yer aldı. Ancak bu tarihe kadar üç ABD başkanı suikasta kurban gitti.

HE WAS ASSASSINATED ON THE DAY HE FOUNDED THE SECRET SERVICE

Abraham Lincoln, who was elected as the 16th President of the United States on March 4 in 1861, dealt a severe blow to those who advocated slavery with his historic speech "Cooper Union", which he delivered as the president after the elections. However, this caused some of the federal states (Mississippi, Florida, Alabama, Georgia, Louisiana and Texas, in particular) which did not approve his presidency to leave the federation and to form a new formation called the Confederate States of America and consequently, this led to a civil war. After overcoming this challenging times, Lincoln, who was reelected after the war on March 4 in 1865, abolished the slavery first; however, he paid the price of this heroism with his life. Lincoln was assassinated during the theatre play "Our American Cousin", where he attended with his wife, at Ford Theater in Washington on April 14, 1865. What is more, it was the day he enforced the law allowing the foundation of the US secret services.

When American intelligence service was first established, it carried on duties like preventing drug gangs, arresting counterfeiters, following and bringing down mafia organizations, and so on. The agents of the secret service took on the duties of today's service -intelligence gathering at wartime, gathering valuable information from other states on behalf of the state- in the early 1900s. In time, some of the agents were directed to the Justice Department to set up the FBI and take some of the burdens of the secret service. In 1901, protecting the US presidents was included among their official duties. But until that date, three US presidents were also assassinated.

DIŐKI ANALİZİ

1940'lı yıllarda Sovyet Rusya lideri Joseph Stalin, Rus istihbarat servisi KGB içinde, direkt kendisine bağlı, dıŐki analizi yapmaları için özel bir casus birimi kurmuŐtu. Birim, devlet liderlerinin ve önemli görevlerde bulunan kiŐilerin dıŐkılarını inceleyerek raporlar oluŐturuyordu. Birimin varlığı KGB'nin eski ajanlarından İgor Atamenko tarafından ortaya çıkarılmıŐtı. Atamenko, konuyla alakalı olarak bir Rus gazetesine verdiği röportajda, "O zamanlar gizli servisler bugünkü gibi ekipmanlara sahip değildi. O nedenle, uzmanlar, en abartılı teknikleri icat ettiler. Bu da onlardan biriydi" demişti. Atamenko'nun aktardıklarına göre, dıŐkıda amino asit triptofan miktarının yüksekliği o kişinin sakin ve ilişki kurulabilir olduğunu, potasyum eksikliği ise kişinin sinirli, mızacı bozuk ve ilişki kurulamaz olduğunu gösteriyordu. Eski Sovyet ajanı, psikolojik portresini çıkarmak için Çin Halk Cumhuriyeti'nin kurucusu Mao Zedong'un dıŐkısını incelediğini de söyledi. Mao'nun ziyaretinin ardından dıŐkısını analiz ettiren Stalin, Atamenko'ya göre, Pekin lideri ile yapacağı anlaŐmayı imzalamamıŐtı nk dıŐkısında potasyum eksikliği vardı.

STOOL ANALYSIS

In the 1940s, Soviet Russian leader Joseph Stalin established a special spy unit in the Russian intelligence service KGB, which was directly attached to him, to conduct stool analyzes. The unit was examining the stools of the state leaders and the authorities at key positions and writing reports. The presence of the unit was revealed by a former agent of the KGB, Igor Atamenko. In an interview with a Russian newspaper, Atamenko said, "The secret services at that time did not have equipment like today. For that reason, the experts invented the most exaggerated techniques. This was one of them." According to Atamenko, the high amount of amino acid tryptophan in the stool indicates that the person is calm and easy-going, while the potassium deficiency indicates that the person is nervous, bad-tempered and hostile. The former Soviet agent also said that they examined the stool of Mao Zedong, the founder of the People's Republic of China, to extract his psychological portrayal. According to Atamenko; Stalin, who had Mao's stool analyzed after his visit, did not sign the agreement with the leader of Beijing because there was potassium deficiency in his stool.





CAMBRIDGE BEŞLİSİ

20. asrın en göze çarpan çifte casusluk hikayelerinden birinin adı, Cambridge Beşlisi. Hakkında onlarca kitap yazılan, filmlere belgesellere konu olan bu grup, aynı zamanda İngiliz istihbaratının kanayan yarası. Öyle ki, bu ekibin Sovyetler hesabına çalıştığı anlaşıldıktan sonra bile, hezimetin boyutunun duyulmasını önlemek adına, konunun üzerine çok fazla gidilmedi. Guy Burgess, Donald Maclean, Anthony Blunt, Kim Philby ve John Cairncross beşlisinden oluşan ekibin Sovyetler için neden çalıştığı hâlâ tartışma konusu. 1930'larda, Avrupa'nın göbeğinde, büyük ekonomik kriz, yükselen faşizm ve İngiliz kapitalizminin gençlere ilham vermediği koşulları arkasına alan Sovyetler Birliği yani KGB, ülkenin Oxford ve Cambridge gibi elit okullarına sızıp kendine yeni casuslar aramaya başladı ve bu okullarda komünizme sempati ile yaklaşan yüksek zekalı, becerikli gençleri belirleyip kendi bünyesine kattı. Her biri ortalama ailelerin çocukları olan Cambridge Beşlisi, bu üniversitede eğitim gördükleri sırada komünizmle tanışıp mezuniyetlerinin ardından Sovyetlere hizmet vermek için İngiliz dışişlerinde ve MI6'da görev almaya başladılar ve yüksek mertebelere ulaştılar. Hatta Kim Philby MI6 Sovyet departmanının başına geçti yani Sovyetlere yönelik yürütülen operasyonların başında bir KGB'li vardı. 1950'li yıllara kadar faaliyetlerine devam eden ekip, İngiliz ordusunun teknoloji ve kapasitesi, iletişimde kullandığı şifreler, Amerika ile ters düştüğü durumlar, enigmanın çözdüğü Alman şifreleri, NATO'nun kuruluş planları, Nazilerin Rusya'ya saldıracağı bilgisi gibi birçok değerli bilgiyi Sovyetlere bildirdi.

Burgess ve Maclean 1951'de Philby ise 1963'te deşifre edildiler ancak yakalanmadan kaçtılar. Cairncross'un da 1951'de ajan olduğu iddia edildi ancak ispatlanamadığından ceza almadı. Ancak 1990'da bir Sovyet ajanı onu ele verdi. Blunt ise 1963'te Sovyet tarafına çekmeye çalıştığı bir ABD askeri tarafından deşifre edildi fakat hükümet ile bilgi karşılığı anlaşım dokunulmazlık kazandı.

THE CAMBRIDGE FIVE

The name of one of the most outstanding double-spying stories of the 20th century is the Cambridge Five. This group, about which dozens of books have been written and documentaries have been shot, is also the bleeding scar of the British intelligence. Even after it was revealed that this team was working for the Soviets, it did not go too far on the subject in order to prevent the awareness of the dimension of the defeat. Why the team of Guy Burgess, Donald Maclean, Anthony Blunt, Kim Philby and John Cairncross worked for the Soviets is still a matter of debate.

In the 1930s, in the midst of Europe, The Soviet Union -the KGB-, which was backed with the great economic crisis, rising fascism and the conditions under which the young people were not inspired by the British capitalism, infiltrated the elite schools of Oxford and Cambridge and began to search for new agents; it chose the intelligent, skilled young people and included them to their organization. The Cambridge Five, each of who were the children of the average family, met with communism during their education at the university and began to take part in British Foreign Affairs and the Soviet department of MI6 to serve the Soviets after graduation, and reached higher positions. In fact, Kim Philby took over the Soviet department of MI6, that is, there was a KGB agent at the head of the operations carried out against the Soviets. The team, which continued to operate until the 1950s, reported valuable information such as the British army's technology and capacity, the codes he used in communications, the situations he had with the United States, the German passwords Enigma solved, NATO's foundation plans, and Nazis attacking Russia to the Soviets.

Burgess and Maclean were deciphered in 1951 and Philby was deciphered in 1963, but they escaped without being caught. Cairncross was alleged to be an agent in 1951, still, he was not sentenced since the claim was not approved. But, a Soviet agent revealed him in 1990. Blunt was deciphered in 1963 by a US soldier who tried to draw him to the Soviet side, but he made an agreement with the government on the provision of information and received immunity.

İSTİHBARATTA KADROLU MEDYUM

Dünyanın en büyük istihbarat örgütlerinden biri CIA. Dünyanın her yerinde ajanları var. Ancak bu ajanlar kendilerine yeterli gelmiyor olacak ki, ünlü CIA, örgüt içinde medyumlar barındırıp yetiştiriyor. Metafizik İstihbarat da denilen bu yöntem, sadece CIA'de değil, Mossad ve KGB'de de kullanılıyor. Hatta bunu ilk kullanan kişi, Vladimir Lenin'di. KGB'nin 1920'li yıllarda ülkenin ünlü medyumlarını kadroya dahil ettiği biliniyor. CIA de 50'li yıllarda hem komünizm ile mücadelede hem de Sovyetlerle olan rekabetini artırmak adına medyumlara başvurmaya başlamıştı. Özellikle Soğuk Savaş döneminde, ABD ile Sovyetler arasında, topluma yansıtılmayan bir medyum savaşı yaşanmıştı. CIA, 1972 yılında, Stanford Araştırma Enstitüsü'nden Russell Targ ve Harold Puthoff yönetiminde sürdürdüğü medyumluk çalışmalarına 20 sene boyunca 20 milyon dolar tahsis etmiş. Sovyetler ise Soğuk Savaş döneminde kendi medyumlarını yetiştirmek için 60 milyon Ruble harcamış. Medyumlardan istenilen şey ise anlaşılacağı üzere, oturdukları yerden saptamalar yapmaları. Örneğin; 1986 yılında, Libya bombardımanından önce, Kaddafi'nin nerede saklandığı, 1994'te, Kuzey Kore'deki plütonyum depolarının nerede olduğu, 1981'de, İtalyan Kızıl Tugayları tarafından kaçırılan rehinelere yer gibi işlerde saptamalar yapıyorlardı. Medyumların son yıllardaki en büyük başarısı ise -gazete ve dergilere de konu olmuştu- 11 Eylül saldırısının sorumlusu Usame Bin Ladin'in yerinin tespit edilmesiydi. Medyumlar, Ladin'in Bangladeş'te yaşadığını ve amansız bir hastalığa yakalandığını bildirmişlerdi.

STAFF MEDIUM IN THE INTELLIGENCE SERVICE

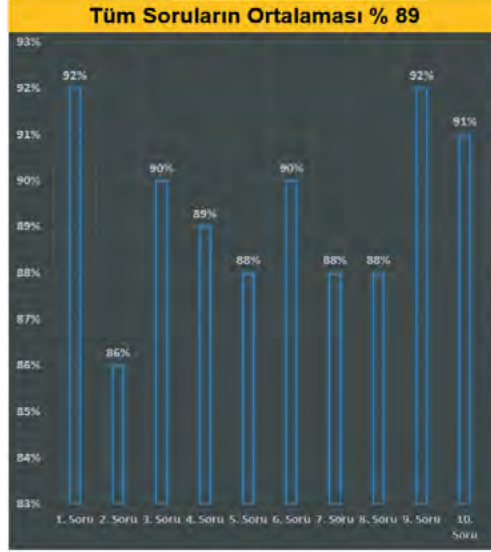
CIA is one of the world's largest intelligence agencies. They have agents all over the world. But apparently, these agents were not adequate for the; the famous CIA hosts and raises psychics in the organization. This method, which is also called Metaphysical Intelligence, is used not only in the CIA but also in Mossad and KGB. The first person to use it was Vladimir Lenin. It is known that KGB included the famous mediums of the country in the 1920s. In the 1950s, the CIA began to appeal to the media to fight both communism and to increase competition with the Soviets. Especially during the Cold War, there was a psychic war between the United States and the Soviets, which the public was not aware of. In 1972, CIA allocated \$ 20 million to Stanford Research Institute for 20 years to conduct psychic studies under the leadership of Russell Targ and Harold Puthoff. The Soviets spent 60 million rubles to raise their own mediums during the Cold War. The mediums were expected to make determinations from their seats, like: telling where Kaddafi hid before the bombing of Libya in 1986, the locations of the plutonium warehouses in North Korea in 1994. In 1981, they were making determinations like detecting the locations of the hostages kidnapped by the Italian Red Brigades. The greatest success of the mediums in recent years was to detect the location of Usame bin Ladin, who was responsible for the September 11 attacks, and this was issued in the newspapers and magazines. The mediums reported that Ladin lived in Bangladesh and had a fatal disease.



TOPLUMSAL MEMNUNİYET ANKETİ SONUÇLANDI

SOCIAL SATISFACTION SURVEY HAS ENDED

Mars Logistics'in toplumla ilişkisini ölçmek ve toplumdaki algısını değerlendirmek üzere 2005 yılından beri yılda bir kez yapılan Toplumsal Memnuniyet Anketi'nin 2017 değerlendirme sonuçları yüzde 89 memnuniyet olarak gerçekleşti. Toplumsal Memnuniyet Anketi; iç ve dış müşteriler haricinde, Mars ile temasta bulunmuş akademisyen, üniversite öğrencileri, STK gibi kişi, kurum ve kuruluşlara yapılmaktadır. Ankete katılanlar, bilinirlik, fırsat eşitliği, eğitim ve öğretim kurumlarına katkı, çevrecilik, sosyal sorumluluk, ülke ekonomisine katkı gibi kriterlerde Mars'ı değerlendirdi.



The 2017 results of the Social Satisfaction Survey, which has been conducted every year since 2005 to measure Mars Logistics's relationship with the society and to assess the perception of society, yielded satisfaction at a rate of 89%. Social Satisfaction Survey is conducted on people, institutions and organizations such as NGOs, academicians, university students that are in contact with Mars. Participants of the survey assessed Mars in terms of awareness, equal opportunities, contributions to education and training institutions, environmentalism, social responsibility, and contribution to the country's economy.

MARS HAVA VE DENİZ KARGO'YA ÖDÜL

THE AWARD GOES TO MARS AIR AND SEA CARGO

Türkiye'yi dünyada başarı ile temsil eden Turkish Cargo adına bu yıl sekizincisi düzenlenen "Acente Ödül Töreni", lojistik sektörünün öde gelen temsilcilerini bir araya getirdi. 5 Haziran 2018 tarihinde gerçekleştirilen ve hava kargo sektörünün enlerinin belirlendiği ödül gecesinde, Mars Hava ve Deniz Kargo, geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi 2017 yılında da Turkish Cargo'ya en çok katkı sağlayan ilk beş acente arasına girerek ödül almaya hak kazandı. Ödülü Mars Hava ve Deniz Kargo adına Türkiye Hava İhracat Satış ve Operasyon Müdürü Bora Sarp aldı.



The "Agent Award Ceremony", which is held for the eighth time this year on behalf of Turkish Cargo representing Turkey worldwide, brought the leading representatives of the logistics sector together. Mars Air and Sea Cargo succeeded in being listed among the first five agents that provide the largest contribution to Turkish Cargo in 2017, as in the previous years, and was entitled to receive the award in the award ceremony, which was held on June 5, 2018 and where the bests of air cargo sector were announced. Turkey Air Export Sales and Operations Manager Mr. Bora Sarp received the award on behalf of Mars Air and Sea Cargo.

15. ÜNİVERSİTELERARASI LOJİSTİK VAKA YARIŞMASI SONUÇLANDI

THE 15TH INTERCOLLEGIATE LOGISTICS CASE STUDY COMPETITION HAS RESULTED

Mars Logistics ana sponsorluğunda Lojistik Derneği (LODER) tarafından 15 yıldır sektörün gelişimini desteklemek ve nitelikli insan kaynağı kazandırmak adına düzenlenen ve artık geleneksel hale gelen Lojistik Vaka Yarışması 2018'in kazananları belli oldu. 3 Temmuz Salı günü İstanbul Arjaan by Rotana Hotel'de gerçekleştirilen törenle kazanan öğrencilere ödülleri verildi. Bin öğrencinin başvurduğu yarışmada, yapılan değerlendirmeler ve elemeler sonucu final etabına, altı takım -18 öğrenci-katıldı. Gün boyu sunumların gerçekleştiği ve üç kategoride mücadelenin verildiği yarışmada, öğrencilere 3 bin TL para ödülü verildi. Öğrenciler ödülleri Mars Logistics yöneticileri, LODER Başkanı Prof. Dr. Mehmet Tanyaş ve yarışma jürisinde yer alan akademisyenlerin elinden aldı.



The winners of the Logistic Case Competition 2018, which was organized by the Logistics Association (LODER) under the main sponsorship of Mars Logistics in order to support the development of the sector and to provide qualified human resources for 15 years and which has become a tradition, resulted. The winner students were awarded in the ceremony held at Istanbul Arjaan by Rotana Hotel on Tuesday, July 3rd. Six teams -18 students – participated in the final evaluations and final results of the competition, which was submitted by a thousand students. The students were awarded 3 thousand TL cash prize in the contest where the presentations were held throughout the day and where the students competed in three categories. Students were given the awards by Mars Logistics executives, LODER President Prof. Dr. Mehmet Tanyaş and the academicians who took part in the competition jury.

MARS LOGISTICS'TEN YENİ LOJİSTİK ÜS! A NEW LOGISTICS BASE BY MARS LOGISTICS

Mars Logistics'in "lojistik üssü" olarak kurguladığı "Hadımköy Lojistik Merkezi" 70 bin metrekarelik alanda 45 bin metrekarede hizmete başladı. 30 milyon Euro yatırım değeri bulunan yeni depoda antrepo ve depolama hizmetlerinin yanı sıra stok takibi, envanter yönetimi, sipariş yönetimi, hasarlı / karantina stok yönetimi, ürün sayımı, rezervasyonlu dağıtım, 7/24 AVM dağıtım, tüm Türkiye'ye dağıtım hizmeti, tersine lojistik hizmetleri, alarm takma, hurda ve iskartaların ayrılması hizmetleri de sunulacak.

“Hadımköy Logistics Center”, which was fictionalized as the “logistics base” of Mars Logistics, has started to operate on an outdoor area of 70 thousand square meters and an indoor area of 45 thousand square meters. Apart from the warehousing and storage services, stock tracking, inventory management, order management, damaged / quarantine inventory management, product count, bookable distribution, 7/24 AVM distribution, distribution services throughout Turkey, reverse logistics services, alarm installation, scrap and separation services will be provided in the new warehouse that has an investment value of 30 million Euros.



Sanbahar

EYLÜL - EKİM - KASIM

ETKİNLİKLERİ

4. İSTANBUL TASARIM BIENALİ BAŞLIYOR

İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSİV) tarafından Vitra sponsorluğunda düzenlenen 4. İstanbul Tasarım Bienali, "Okullar Okulu" ana başlığıyla, Jan Boelen küratörlüğünde, 22 Eylül-4 Kasım 2018 tarihleri arasında gerçekleştiriliyor. Bienal, tasarımı bir öğrenme biçimi olarak farklı açılardan ele alacak. Bienal, yurt içi ve yurt dışından farklı yaş ve disiplinlerden katılımcıları ağırlayarak eski bilgiyle yeni bilgiyi, akademiyle amatör ruhu, profesyonel bilgiyle kişisel tecrübeyi bir arada sunacak.

Ücretsiz olarak gezilebilecek 4. İstanbul Tasarım Bienali sergisi, Akbank Sanat, Yapı Kredi Kültür Sanat, Pera Müzesi, Arter, SALT Galata ve Studio-X İstanbul'da yer alacak. Bu altı mekanda altı farklı başlıkla sunulacak olan etkinlikte 100'den fazla katılımcı yer alıyor. Katılımcılar, açık çağrıya 41 ülkeden cevap veren 700'ün üzerinde başvuru arasından seçildi.

Bienal, 20-21 Eylül tarihleri arasında Okullar Okulu: Oryantasyon adıyla ön izleme günleri düzenliyor. İki gün boyunca Türkiye ve yurt dışından uygulamacılar, eğitimciler ve düşünürler, İstanbul'da bir araya gelerek farklı konularda sohbetler gerçekleştirecek.

ISTANBUL DESIGN BIENNALE IS STARTING

Organized under the sponsorship of Vitra by Istanbul Foundation for Culture and Arts (IKSV), the 4th Istanbul Design Biennale will be held between September 22- November 4, 2018 with the main title "A School of Schools", which is curated by Jan Boelen. The biennial will approach the concept of design from different angles as a form of learning. The Biennial will host participants from different ages and disciplines from Turkey and abroad and present new knowledge with old knowledge, amateur spirit with academy and personal experience with professional knowledge.

The 4th Istanbul Design Biennial exhibition, which can be visited for free, will take place at Akbank Art, Yapı Kredi Culture and Art, Pera Museum, Arter, SALT Galata and Studio-X Istanbul. These six venues feature more than

100 exhibitors in six different titles. The participants were selected from more than 700 applications from 41 countries that responded to the open call.

The Biennial will organize preview days in the name of Orientation: A School of Schools on September 20-21. The practitioners, educators and philosophers from Turkey and abroad will gather together in Istanbul and carry out conversations on different topics.



Autumn

SEPTEMBER - OCTOBER - NOVEMBER **E V E N T S**



ROBERT LEPAGE'DAN BİR HAMLET YORUMU

İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSŞ) tarafından gerçekleştirilecek 22. İstanbul Tiyatro Festivali'nin bir diğer sürpriz ismi ise tiyatroya getirdiği yeniliklerle adından övgüyle bahsettiren, Kanadalı tiyatro ve sinema yönetmeni Robert Lepage'ın Shakespeare'in ünlü tragedyasını yeniden kurguladığı Hamlet | Collage. Oyun, 22-23 Kasım tarihlerinde Zorlu Performans Sanatları Merkezi Ana Tiyatro'da sahneleniyor. Lepage, oyunda video art yöntemlerinden de yararlanarak yarattığı büyüdü dünyada seyirciyi kendine bir kez daha hayran bırakıyor.

AN INTERPRETATION OF HAMLET BY ROBERT LEPAGE

Another surprising performance of the 22nd Istanbul Theatre Festival, which will be held by Istanbul Foundation for Culture and Arts, is Shakespeare's famous tragedy Hamlet | Collage, the fiction by the Canadian theatre and film director Robert Lepage, who is appraised with the innovations he has introduced to theatre. The play will be staged in Zorlu Performing Arts Center Main Theater on November 22-23. Lepage fascinates the audience once again in the magical world he has created in the play by benefiting from the video art methods.

İSTANBUL TİYATRO FESTİVALİ'NDEN NEDERLANDS DANS THEATER I SÜRPRİZİ

İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSŞ) tarafından Koç Holding Enerji Grubu Şirketleri Aygaz, Opet ve Tüpraş sponsorluğunda düzenlenen 22. İstanbul Tiyatro Festivali, Kasım ayında tiyatro severlerle buluşuyor. Festivalin ilk sürprizi, 1959 yılından bu yana ortaya koydukları her koreografiyle güncel dansa çığır açan Nederlands Dans Theater I oldu. Topluluk, Hollanda Konsolosluğu iş birliği ve Zorlu Performans Sanatları Merkezi sponsorluğunda, 28-29 Kasım'da Zorlu Performans Sanatları Merkezi Ana Tiyatro'da İstanbul seyircisiyle buluşuyor.



THE SURPRISE OF NEDERLANDS DANS THEATER I BY ISTANBUL THEATRE FESTIVAL

Organized by Istanbul Foundation for Culture and Arts (İKSŞ) under the sponsorship of Koç Holding Energy Group Companies Aygaz, Opet and Tüpraş, the 22nd Istanbul Theatre Festival will meet with the theatre lovers in November. The first surprise of the festival is Nederlands Dans Theater I, which has pioneered the contemporary dance with each choreography they have performed since 1959. The group will meet with its audience in Istanbul at Zorlu Performing Arts Center Main Theatre on November 28-29 with the cooperation of the Netherlands Embassy and under the sponsorship of Zorlu Performing Arts Center.

HAYALET SEVGİLİ

Hollywood tarihinin en sevilen aşk hikayelerinden biri olan Ghost'un (Hayalet) sahne versiyonu Ghost the Musical, 19 Ekim – 4 Kasım

2018 tarihleri arasında Zorlu PSM Turkcell Sahnesi'nde!

Ghost, yeni sezonda Unchained Melody gibi unutulmaz film müziklerinin yanında yeni şarkılara da imza

atıyor. Bugüne kadar Tony Ödülü de dahil birçok ödül sahibi olan müzikal, unutulmaz filmin romantik atmosferini şiirsel oyunculuklar ve görkemli sahne performansı ile daha da heyecanlı hale getiriyor.



GHOST

The stage version of Ghost, Ghost the Musical, which is one of the legendary romance movies of Hollywood history, will hit Zorlu PSM Turkcell

Stage between October 19- November 4, 2018.

New songs will be performed in Ghost in the new season, in addition to the unforgettable soundtracks like

Unchained Melody. The

musical, which has received several awards, including Tony Award, makes the romantic atmosphere of the unforgettable film more exciting with poetic performances and gorgeous stage performances.



FİLM BAŞLIYOR

İstanbul'un en sevilen etkinliklerden

Filmekimi bu sene, 5-14 Ekim tarihleri arasında, ödüllü ve beklenen filmlerin gösterimine devam ediyor.

Etkinliğin açılışı, dünya prömiyerini Cannes'da yapan ve festivalden Özel

Altın Palmiye ile dönen Jean-Luc Godard imzalı "Le Livre d'Image/ The Image Book" ile yapılıyor.

THE FILM IS STARTING

Filmekimi, one of the favorite activities in Istanbul, is continuing to screen the award-winning and expected films on October 5-14.

The opening of the event will be made with "Le Livre d'Image/ The Image Book", which made its world premiere in Cannes and which received the Golden Palm award.

AKBANK CAZ BAŞLIYOR

Türkiye'nin en uzun soluklu festivallerinden Akbank Caz Festivali'nin 28.'si bu yıl, 17-28 Ekim tarihleri arasında gerçekleşiyor.

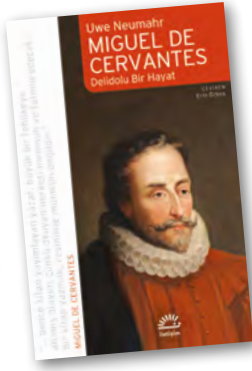
Festival, geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi bu sene de yerli yabancı pek çok sanatçıyı ağırlıyor. Birbirinden özel performanslara imza atan Akbank Caz'ın ilk konserleri arasında Bixiga 70, Avishai Cohen, Karl Hector&The Malcouns yer alıyor.



AKBANK JAZZ IS STARTING

The 28th of Akbank Jazz Festival, one of the longest running festivals in Turkey, will be held on October 17-28 this

year. The festival is hosting several national and international jazz artists this year, as in the previous years. Bixiga 70, Avishai Cohen, Karl Hector & The Malcouns will perform first in Akbank Jazz Festival, which features special performances.



MIGUEL DE CERVANTES

İletişim Yayınları, modern romanın kurucusu Cervantes'i tüm yönleriyle anlatan Miguel de Cervantes-Delidolu Bir Hayat'ı okurlarla buluşturdu. Uwe Neumahr tarafından kaleme alınan bu biyografik eser; tarihi belgeler, mektuplar ve tanıklar üzerinden büyük bir yazara dair bilinmeyenleri açığa çıkarıyor. Sürgünden savaşa, esirlikten aile babalığına Cervantes'i tanımak isteyenler için temel bir başvuru kaynağı eser, okuru 16. yüzyılın çalkantılı dünyasında, renkli ve heyecanlı bir yolculuğa çıkarıyor.

MIGUEL DE CERVANTES

Iletişim Publications has introduced Miguel de Cervantes- Ein Wildes Leben, which tells about Cervantes –the founder of modern novel- in all details with the readers. Penned by Uwe Neumahr, this biographic work reveals out the unknown about the great writer through historical documents, letters and witnesses. The book, which is a reference guide for those who want to learn about Cervantes starting from his captivity to his fatherhood in a period of exile and war, takes its readers on a vivid and exciting journey in the unsteady world of the 16th century.

İYİYİ VE KÖTÜYÜ BİLME AĞACI

Tecelli Sercan Sırma'nın yeni romanı İyi ve Kötüyü Bilme Ağacı, İletişim Yayınları etiketiyle çıktı. Birinci Dünya Savaşı esnasında Erbil'e yerleşmeye karar veren bir İskoç askerinin hatıratından yola çıkarak kaleme aldığı bu romanında Sırma, Britanya'dan Ortadoğu'ya uzanan bir yolculuğu anlatıyor. Kitapta aşk, dostluk, iyilik, kötülük ve savaş bir arada...

THE TREE TELLING THE GOOD AND THE EVIL

The new novel by Tecelli Sercan Sırma, The Tree Telling the Good and the Evil has been published by İletişim Publications. Sırma tells about a journey from Britain to the Middle East in his book penned based on the memoirs of a Scottish soldier who decides to dwell in Erbil during the World War I. You can find about love, friendship, the good and the evil in the book.



UYUYAN GÜZELLER

Stephen King'in, oğlu Owen King ile beraber yazdığı Uyuyan Güzeller romanı Altın Kitaplar etiketiyle okuyucuyla buluştu.

Okuyucuya korku ve gerilim dolu bir macera sunan eser, yakın bir gelecekte uykuya dalan tüm kadınların uyunamayıp bir koza haline dönüşmesi ile birlikte, dünya üzerinde ortaya çıkan bir krizi konu alıyor. Kadınları uyandırmaya çalışan erkeklerinse başına türlü belalar geliyor. Kadınsız bir dünyaya ilerleyen insanlığın nasıl bir sonuca varacağı ise belirsiz...

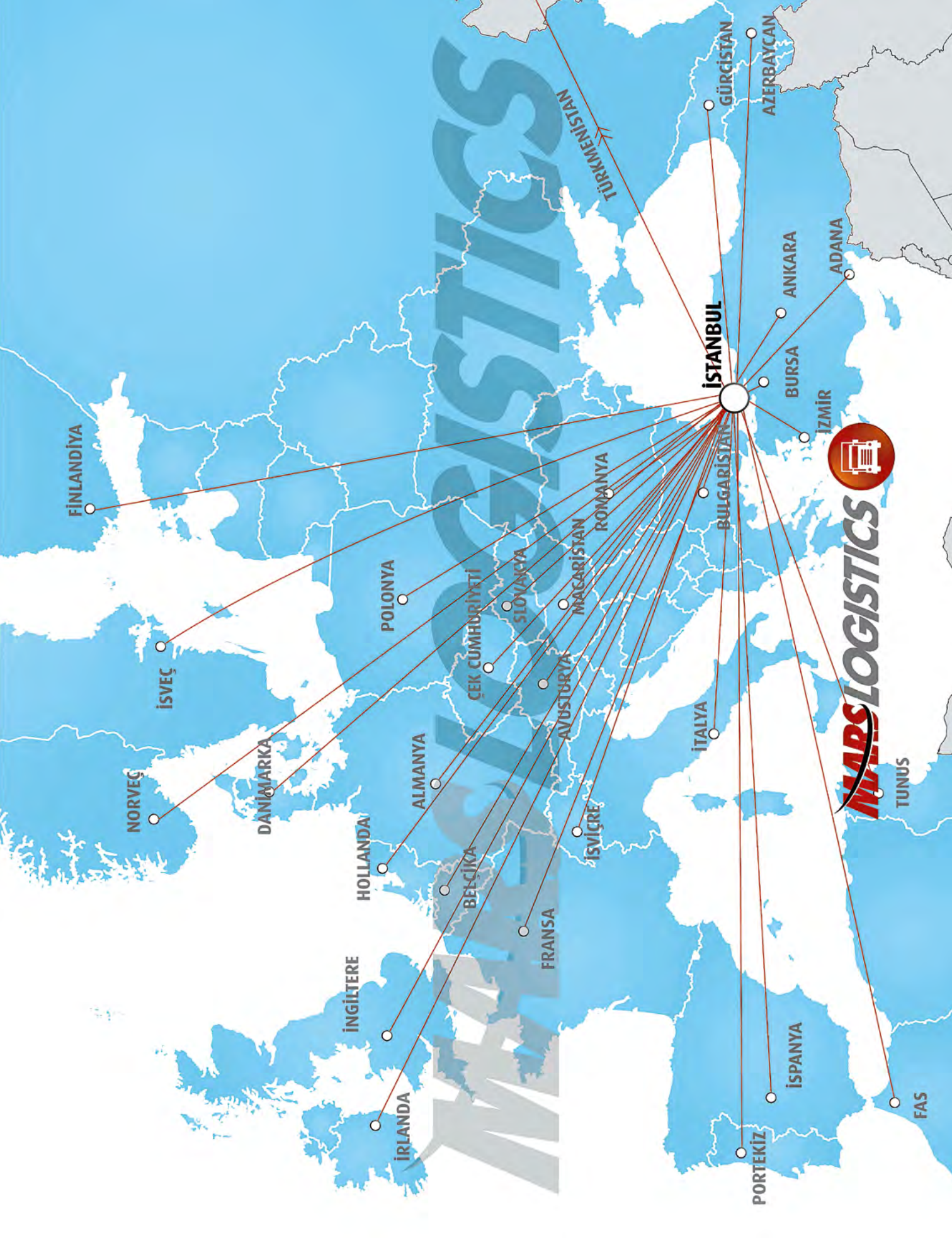
SLEEPING BEAUTIES

Written by Stephen King and his son Owen King, the novel Sleeping Beauties has been published by Altın Kitaplar. Offering an adventure full of fear and thrill, the book tells about a crisis that occurs in the world in the near future when all the women falling asleep cannot wake up and transform into a cocoon. The men, who struggle to wake the women up, encounter various troubles. And, the future of the world without women is indefinite...



MARS AIR&SEA





ÇENGEL BULMACA / CROSSWORD PUZZLES

Aidat Yavaş, ağır çalınan beste	Eli işe alış- mamış, toy Kars' ta ünlü antik kent	Eski Mısır'da şehir devleti	Çağırma, bağırma, seslenme	Yere bakan yan, zir Arap kabile başkanı	Güçlü inanç	Bir araya getirme Ten, deri
			Bilgisayarda komutları yürüten birim Kültür, hars			
Arapça' da ben Japon çizgi filmi		Yardım, imdat 'L' rakamının adı			İlgilendiren, ilişkin Halk dilinde insan beyni	
			Yağmur, yaz yağmuru Hafif sisli hava		Geniş Merhamet	
İğne deliği açan araç	İlişki, alaka Esasen			İşlenmemiş madde Bir yağış türü		Kedi, köpek gibi hayvanların ön ayağı Bozulmamış, bayatla- mamış olan
		İlişim, bağlantı Özgü		Motorlu arazi taşıtı Saydam, kırılgan cisim		Göktürk yazıtlarında kullanılan harfler
Kedigiller- den en hızlı koşan hayvan	Son, sonraki Simge, işaret		Bir çeşit ekşi üzüm Bir şaşma sözü			
		Mısır' da piramit bi- çimli firavun mezarı			Bir yiyecek koruma maddesi	
Oltada kullanılan naylon iplik				Gündüz gösterimi		

SUDOKU

KOLAY / EASY

			6				1	3
6						2		
	4			3				8
		5			8		6	
	6	2	4		3	8	9	
	8		7			1		
5				4			8	
		3						2
1	7				5			

ZOR / DIFFICULT

	3			8		6		7
			4			1		5
		5		2				
		3	7				6	
5			3		8			9
	8				4	3		
				1		7		
9		8			7			
1		2		3				5

KOBİ'lere kredi kartı teminatı ile ödeme seçeneği

Bankadan teminat mektubu almadan kredi kartınızla
BP Taşımatik'e başvurun, yakıt alışverişinizde
şirketinize özel ayrıcalıklardan faydalanın.

Üstelik
en avantajlı
teklifler!



BP Taşımatik sisteminin avantajları ve detaylı bilgi için;
www.bptasimatik.com - 0216 571 20 00



Size en yakın BP istasyonu
artık cebinizde!
BP Türkiye mobil uygulaması

Available on the
App Store

Get it on
Google play





**DÜNYA
NIN
MODASINI
taşıyoruz**

İleri teknoloji ve uzmanlığıyla taşımacılıkta standartları belirleyen
Mars Logistics moda dünyasının hızla değişen ihtiyaçlarına
yenilikçi fikirlerle çözümler sunuyor.

www.marslogistics.com



MARS LOGISTICS